

## ETNOBOTANICA Y HERBOLARIA P'UREPECHA

F.GIOANETTO, M.BLAS CACARI

Estas 441 fichas de especies de plantas de uso medicinal, alimentar y ceremoniales, tambien vendidas en los mercados de la Meseta P'urepecha, incluyen respectivamente:

- el nombre científico de la especie/es **(1)**;
- la familia **(1)**;
- la denominación p'urepecha con su significación (talvez se señalan sus nombres durante la conquista y en los siglos XVII-XVIII) **(a)**;
- la denominación popular actual empleada en Michoacán, Edo de México, Puebla y Querétaro **(b)**, la denominación náhuatl y azteca prehispánica **(b1)**,
- sus utilizaciones y empleos medicinales (con indicación de la parte de la planta empleada, de la posología, de la práctica terapéutica y de la enfermedad por la cual es utilizada), alimentares, artesanales, ceremoniales y religiosos **(c)**;
- el lugar donde se utiliza (con los usos históricos señalados en la bibliografía correspondiente) o/y la referencia bibliográfica **(c)**;
- otras utilizaciones etnofarmacológicas y etnobotánicas actualmente en uso entre otras poblaciones indígenas de México (y particularmente, a título comparativo, entre los Otomíes (Otomi, Mazahua y Matlatzínca), los Nahuas, los Totonacos y los Tepehuas del Edo de México, Puebla, Michoacán y entre la población mestiza de Querétaro) y en el estado de Michoacán **(d)**;
- los aspectos farmacológicos y fitoquímicos de los principios activos **(d)**.

Los datos etnobotánicos y etnofarmacológicos fueron recolectados, durante los años 1995/98, principalmente con entrevistas y encuentros informales con terapeutas y comuneros de las comunidades de Nurio, Cocucho, Pomacuaran, Capacuaro, San Felipe, Urapicho, Ahuiran, Arato, Cheranastico y con los curanderos/as y las hierbas que venden en los mercados de Paracho, Cheran, Nahuatzen y Charapan.

Se incorporaron también los datos provenientes de dos encuentros-seminarios de medicina tradicional realizados en el internado de Nurio (financiados en 1997 por el Proyecto Nuriuano de la Unión Europea y de la Ong italiana CRIC), que regrouparon 35 terapeutas y curanderas de la región de la Cañada (de Santo Tomás, Huancito, Ichan, Tacuro), del Lago de Patzcuaro (de Santa Fé de la Laguna, Poacuaro, Tzintzuntzan) y de la Meseta (de Cheran, Paracho, Nurio, Pomacuaran, Ahuiran), que así pudieron confrontar sus respectivas experiencias y conocimientos.

Posteriormente, se incluyeron los datos etnobotánicos ya existentes en la bibliografía anexada y el precioso material de las entrevistas hechas, durante el ciclo escolar 1997/98, en sus familias respectivas, para los alumnos de las escuelas secundarias técnicas de Nurio y de Capacuaro.

### 1. ACACIA MACILENTA ROSE.

ACACIA PICACHENSIS BRAND

LEGUMINOSAE

- a. Cuindora (lett. "que se inclina")
- b.
- c. Hojas verdes \*contra los resfriados (sahumar la cara y el pecho) Cod3

### 2. ACACIA ANGUSTISSIMA (MILL) KUNTZE

LEGUMINOSAE

- a. Sirangu k'umataraku ("raíz de chicalote")
- b. Timben, Palo de pulque
- c. Raíz, Corteza \*contra dolores de garganta y para afianzar la dentadura (hervida, en gargaras, masticada)

\* para curtir las pieles de res Cod4

\* contra la diarrea infantil (sabor "tetelqui") (tomada en infusión) Cod3

\* contra la gastritis (tomada en decocción) Cod3

- d. En Oaxaca se emplea la planta como astringente y en Yucatán los Mayas emplean las hojas y las semillas para apretar los dientes (IMSS 1994)

### 3. ACACIA FARNESIANA (L) WILLD

LEGUMINOSAE

- a. Tsurúmbini, Tsurimbini ("fruta verde", "delgado"), Arúmbari

b. Huizache

b1. Nahual:Huizache

c. Corteza \* astringente Cod3

d. La corteza de la planta se utiliza, tomada en infusion, como antidolorifica contra los golpes (Anahuac, NL), las hojas en té contra la diarrea (Cuitzeo, Michoacan), los flores y la raiz contra la disenteria y la tuberculosis (Cuernavaca, Mor), la infusion del fruto molida contra el dolor de muelas (Joya s.Lazaro, NL), la decoccion de la raiz es tomada como emostatico vaginal (Pantepec, Pue) y toda la planta contra la tuberculosis (Oaxaca) (IMSS 1994)

4. ACACIA PENNATULA (SCHLECHT. e CHAM) BENTH                      LEGUMINOSAE

a. Misikuri Tejki ("Uña de gato")

b. Huizache, Uña de gato

c. Tronco \* medicinal Cod3

d. La cascara en infusion es aplicada localmente como antiinflamatoria (Hostotipaquillo, Jal) (IMMS 1994)

5. ACALYPHA PHLEOIDES L                                                      EUPHORBIACEAE

a. Ambushi sapichu ("pequeño piojo")

b. Hierba del cancer, Hierba del pastor, Hierba del taponcillo

c. planta \* pertas vaginales, verdes o blancas ( tomada en infusion con cilantrillo) Cod5

\* para curar el cancer (cocida hasta que se consuma la tercera parte; se ponen lienzos con este cocimiento en la parte afectada por la noche antes de acostarse) Huancito

\* para deshinchar golpes contusos (decocción en baños topicos, fomentos) Cod3

d. Las hojas molidas se aplican como desinflamantes de las heridas y de los granos de la piel (Mazatzongo de Guerrero, Pue) y la decoccion de la planta es tomada contra la diarrea (Misantla, Ver) y en lavamientos contra los granos de la piel (IMSS 1994)

6. ACAENA ELONGATA L                                                              ROSACEAE

a. Kuchacheka ("enflado"), Xukurhi uakasi tirekua ("pasto comida de res")

b. Hierba amacollada, Cadillo

c. Planta \* pasto Cod 1,4

7. ACHILLEA MILLEFOLIUM L.                                                      ASTERACEAE

a. Melones tsitsiki ("flor de melon")

b. Real de oro, Alcanfor, Plumajilla

b1. Azteco: Tlalquequetzal

c. Planta \* contra la tos (infusion a tomar) Cod 1

\* contra el vomito (infusion a tomar) Lago de Patzcuaro

Ramitas \* para lavar granos o llagas de la piel, con el fin de evitar que se cancericen (decoccion en aplicacion) Cod 3

Flores \* contra el "dolor del aire" ( se manifiesta con punzadas en als sienes o en el ojos) (infusion a tomar) Cod 3

Hojas, Flores \* contra colicos estomacales (infusion a tomar) Cod 5

\* ceremonial (en las coronas en el Dias de los muertos) Cod 4

d. La planta contiene alcanfor, empleado como linimento por sus efectos anesteticos y antipruriticos locales y funciona como expectorante. El camazuleno es un eficaz antiinflamatorio. Los taninos precipitan las proteinas provocando una acción astringente, antiséptica y antidiarrea. La planta ha sido usada por diversas poblaciones nativas americanas para reducir el flujo menstrual, la tos, las erupciones de piel, la hinchazon y los golpes (MOERMAN 1986); los Aztecas la empeaban contra la tos, la tiña, por apagar los dolores corporales, para desinflamar, desinfectar y cicatrizar heridas, hinchazones y llagas. (O. DE MONTELLANO 1990). THOMPSON (1978) enumera su efectos como antisépticos, antiespasmódicos, expectorantes, astringente y antiinflamatorios.

Actualmente, en Mexico, las hojas y el tallo se emplean contra la tos en infusion (Romerillo y Las Ollas, Chis.), contra los dolores de estomago en infusion (Las Margaritas y Amatenango del Valle, Chis), las hojas maceradas y aplicadas contra el dolor y la supuracion de los oidos (S.Catarina del Monte, Edo de Mex), la infusion de las ramas contra la diarrea y la disenteria(Tenejapa y Amatenango del Valle, Chis) y la decoccion de la planta entera se toma como calmante niervoso , contra el dolor de cabeza y el insomnio (Misantla Ver, Quimixtlan Pue) (IMSS 1994).

8. ACOURTIA PLATYPHYLLA (GRAY) REV e KING ASTERACEAE  
 a. Chatakutarakua sapichu ("pequeño clavo")  
 b.  
 c. Flores \* contra dolores de los riñones (infusion a tomar) Cod 1
9. ADIANTUM ANDICOLA LIEBM POLYPODIACEAE  
 a. Velo, Kulandu (alusion al cilantro), Misituriaki, Kagui-arimbikua  
 b. Cilantrillo  
 c. Planta \* contra enfermedades de los riñones ( infusion a tomar) Cod 1, 4  
   \* contra dolor de pecho, dolor de espalda, para detener la menstruacion y acelerar el parto  
   (decoccion/infusion tomada en té) Cod 8  
 d. La planta contiene acidos y mucilagos
10. ADIANTUM POIRETII WIKSTR. POLYPODIACEAE  
 a. Kurucha arimbikua ("helecho de palo negro"), Pescado -arhikua, en la Cañada: Turipindura ("patas negras")  
 b.  
 b1. Azteco: Tequequetzal  
 c. Planta \* contra el "empacho de agua" de las madres ( cuando la madre tiene mucha sed y su leche empacha el bebe recién aliviado ) Cod 4  
   \* ornamental  
 d. Los Aztecas la empleaban como febrifuga y para desinfectar las heridas (SAHAGUN 1577, F.HERNANDEZ 1577). Los taninos contenidos son hemostaticos y diureticos (DE ORTELLANO 1990); la planta se usa como diuretico en Guatemala (ORTELLANA 1987). La infusion de la planta es utilizada cual abortivas a S.Rafael Tepatlaxco (Tlax) (IMSS 1994)
11. AECHYNOMENE VILLOSA var. VILLOSA POIR LEGUMINOSAE  
 a. Uekaku K'arhiri ("amor seco", "amor caliente")  
 b.  
 c. Planta \* pastoreo
12. AEGOPOGON CENCHROIDES HUMB e BONPL POACEAE  
 a. Uitsaku pirikata ("zacate rastrador"), Uitsaku Xugapiti ("zacate verde")  
 b. Jarauten, Cuitsil, Huachacha, Grama del cerro  
 c. Hoya, tallo \* contra enfermedades de los riñones ( decoccion a tomar con flores de alfa alfa) Cod4  
   \* pastoreo  
   \* se hacen estropajos y nidos para la puesta de las gallinas Cod4
13. AEGOPOGON TENELLUS (DC) TRIN POACEAE  
 a. Chararaku ("cuetito" pequeño cohete, juego con mecha para niños)  
 b.  
 c. Planta \* pastoreo
14. AGALINIS PEDUNCULARIS (BENTH) PENN SCROPHULARIACEAE  
 a. Uikajchaku (" collar perlado"), Kambanu sapichu ("campanita")  
 b. Campanita, Tronadora  
 c. Flor \* contra la tos, antidiarroico (infusion a tomar) Cod 4  
   \* pastoreo
15. AGASTACHE MEXICANA (HBK) LINK e EPL LABIATAE  
 a. Xukurhi sipieti ("yerba remedio"), Nuriteni (allusion a Satureja macrostemma)  
 b. Toronjil morado, Toronjil  
 b1. Azteco: Atochitl, Tzompilhuiz xihuitz  
 c. Hierba \* contra la tos, calmante niervoso (infusion a tomar ) Cod 1,4  
   Hojas \* contra dolores del hígado y colicas renales (infusion a tomar ) Cod 3  
   \* contra dolores estomago, antiespasmodico (infusion a tomar ) Cod 3

\*para bañar a los "enfermos de espanto" y quienes sufren de los nervios (infusion composta con Agastache sp., Dracocephalum moldavica, Mentha rotundifolia, Eupatorium petiolare, macerada en alcohol con agua) Cod 3

d. En Morelia, la infusion de las hojas y de las flores es empleada contra los vertigos, los colicos y como tonico nervioso, la infusion es tomada como antiespasmolico, estomacico y, junto con las semillas del hinojo y la canela, contra el insomnio; machacada con ajo y aplicada localmente, la planta sirve contra los piquetes del alacran.

En otras partes de Mexico, las ramas se emplean contra el dolor de estomago, en decoccion (Mecapalapa, Pue), como calmante de los nervios, tomado en infusion (Mina Vieja, Edo Mex ;Quimixtlan, Pue;Nopala, Hi; Xochimilco y S.Catarina, Edo de Mex); maceradas y tomadas o en baños contra el espanto (Xolotla y Mecapalapa, Pue; Ocutian, Edo de Mex) y el susto (S.Miguel Regla, Hgo ; S.Andres Timilpan y Ocutian y Mina Vieja, Edo de Mex; Pahuatlan, Pue). La planta entera es tambien utilizada contra los dolores de corazon (Edo de Mexico), para facilitar el parto, disminuir la tizana y el flotado (Ocutian, Edo de Mex)

Se signalan en la planta terpenos, aceites esenciales, alcanos, alquenos, esteroides, fenoles, coumarinas y antocianinas (LOPEZ 1983).

16. AGAVE SALMIANA Otto ex Salm-Dyck  
AGAVE AMERICANA L

AGAVACEAE

a. Agkamba, Akamba sereru

b. Maguey

c. Azteco: Metl

c. Hojas (penca) \* contra las bronquitis (azada, se extrae el jugo, que se pone a cocer y le se agrega un pedazo de canela , a tomar) Cod 5

\* para desinflamar los golpes (asada y aplicada caliente, en emplaste) Cod 5, 7

\* para cicatrizar heridas (en emplaste) Nurio, S.Felipe, Cocucho

(corazon) \* " curar heridas " (zumo en balsamo)," antidoto para orina y tabardillo, resfrios" (tomado fresco o en pulque), "para pasmazones" (asado ) ( FRAY M.ESCOBAR 1729)

\* antireumatismale ( asada, machacada + alcohol, en vendajes durante una semana en la parte afectada )

Pichataro, Poacuaro

\* contra la pulmonia (asada, machacada + aceite de cocina, aplicada en pecho)

Santiago Azajo

d. Garcia (1859) signala el uso, en Michoacan, de la raiz como diuretica, sudorifica y antisifilitica (decoccion a tomar); las hojas, asadas y crudas, eran aplicadas en fricciones como revulsivas, vulnerarias (jugo + flores de romero en aplicacio); el pulque se empleaba contra las diarreas, las anemias y como diuretico, tonico, estimulante, sudorifico, digestivo, estomacal, astringente, antiescorbutico (cerveza + mastuerzo, a tomar), para estimular la leche en las mujeres (creveza + semillas hinojo, a tomar).

En Michoacan, en Huaniqueo, las hojas quemadas y mezcladas con un trozo de carne de tlacuache, molidas y mezcladas con agua se toman contra el empacho; con el escapo floral se produce azucar ("caña") y pulque (P.SAENZ 1996); en otros lugares de Mexico, la savia de la planta es tomada para aumentar el flujo de la sangre (S.Catarina del Monte, edo de Mex), la penca asada es aplicada localmente como antidisenterica (Quimixtlan, Pue) y la infusion de las espinas se toma por calmar los dolores de corazon y a los pulmones (Quimixtlan, Pue). (IMSS 1994)

17. AGERATUM CORYMBOSUM ZUCC e PERS

ASTERACEAE

a. Tamasuchil, Tukere tsitsiki ("flor morada del elote"), Uchepo tsitsiki ("flor de la epoca del tamal uchepo")

b. Flor de uchepo, Servilletilla morada

c. Raiz \* contra dolores de los riñones y de la bilis (infusion a tomar) Cod 4

Planta \* uso ceremonial, como adorno en iglesias y en las coronas del dias de muertos

\* pastoreo

\* ornato en las casas Cod 1

d. Los Otomies emplean las hojas contra el venteado (Pahuatlan, Pue) y a Ixcacautitla (Ver) se utiliza contra los granos de la piel (IMSS 1994)

18. AGROSTIS HYEMALIS (WALT) BSP

POACEAE

a. Xundi sapichu ( "canasto para cosechar mazorca")

b. Liendrilla

c. Planta \* pastoreo  
\* para atar el rastrojo Cod 4

19. AGROSTIS SCHIEDEANA TRIN e RUPR POACEAE

- a. Jokutaraku shiruku ( "amarradera que va en fila"; "amarradera-costura")  
b. Amarradera, Raicilla  
c. Planta \* pastoreo  
\* para atar el rastrojo Cod 4

20. ALCHEMILLA PECTINATA HBK ROSACEAE

- a. Juatara anapu ("originaria del cerro")  
b.  
c. Contra la tos (infusion a tomar) Cod 1  
d. Las ramitas de una especie similar, *A. pringlei* Fedt., estan empleadas a S.Catarina del Monte (Edo de Mex), en infusion, contra las infecciones de las vias urinarias (IMSS 1994)

21. ALCHEMILLA PROCUMBENS ROSE ROSACEAE

- a. Puki Jatsiri ("pata de leon")  
b. Chinilla  
c. Planta \* Antinflamatorio externo, coagulante (infusion en cataplasmas) Cod 4  
\* para apagar el dolor y desinflamar las quemaduras (cocida y tostada en el comal, con el polvo aplicado en la parte quemada) Cod 5

22. ALLIUM CEPA L LILIACEAE

- a. Tsurúpsi  
b. Cebolla  
c. Bulbo \* para curar la carnosidad de los ojos (comido crudo) Cod 3  
\* contra fracturas de los huesos ( molido con aceite y Kut'ux, untado en la parte fracturada)  
Arantepacua  
\* contra gripe, resfrios ( cocido con miel y chile, a tomar) Nurio, San Felipe  
\* para la mala digestionb por exceso de grasas, garganta inflamada, tos, catarro( infusion a tomar) Lago de Patzcuaro  
\* contra la anemia (comida con sal y limon) Lago de Patzcuaro  
\* contra reumas y artritis (tomado en liquido con jugo de 12 limones) Lago de Patzcuaro  
Partes verdes \* curar las "varices" de los pies (frotadas en los pies) Pichataro

23. ALNUS JORULLENSIS HBK subsp LUTEA FURLOW BETULACEAE

- a. Tupamu  
b. Aile  
c. Hojas \* contra estreñimiento (decoccion a tomar) Cod 4  
d. A Berrostitla (Pue) las hojas son untadas con aceite y aplicadas localmente contra la calentura y los mixtecos de S.Juan Acalotepec las frien con aceite de almendra y alcohol y las aplican en todo el cuerpo tambien para bajar la calentura ( IMSS 1994)

24. ALNUS ACUMINATA KUNTH subsp ARGUSTA (SSCHLDL) FURLOW BETULACEAE

- a. Tepámu  
b. Aile  
c. Hojas \* contra el erisipela, dermatosis, desinflamante de los golpes (cocidas en fomentos) Cod 3

25. ALOE BARBADENSIS MILL LILIACEAE

- a.  
b. Sabila  
b1. Azteco: Tlailochtian  
c. Hojas (pulpa de la penca) \* laxativa, contra ulceras y inflamaciones internas del estomago (licuado con azucar a tomar ) Cod 3  
\* contra erisipela, para combatir la caspa y tonificar el cabello

(aplicada) cod 3, Paracho, Meseta

\* contra "latido bilioso" (infusion a tomar) Pichataro

\* contra la gripe (asada, aplicada en las axilas, estomago, espalda y planta de los pies por la noche ) Pichataro

d. GARCIA (1859) signala el uso, en Michoacan, de las pencas asadas y untadas con aceite contra los tumores inflamatorios con supuracion y fritas en aceite por supurar las heridas y llagas gangrenadas; aplicadas en cataplasmas sobre el vientre sirven contra la dismenorrea y por facilitar el flujo menstrual.

En todo Mexico, la planta fue y es utilizada por aleviar diferentes enfermedades: el licuado de la penca es tomado contra el diabetes (Mixquiahuala, Hgo), aplicado localmente contra las inflamaciones musculares (Tenampulco, Pue) la disipela, las quemadas y el dolor de muelas (Xolotla, Pue), calentada y aplicada sobre los golpes (S.Juan Guichicovi, Oax), cocida en infusion y tomada en caso de ataques de asma (Mixteca alta, Oax) y contra la bilis (Misantla, Ver); la savia se emplea cual cicatrizante (Puebla), como febrifuga, antinflamatoria y antinefrosica (Mixquiahuala, Hgo), contra los granos en la cara (El Sabinal, Sin) y para desinflamar las heridas (Quimixtlan, Pue). La raiz cocida es empleada en fomentos contra la tos (S.Monica, Pue), mientras el té de flores se tom contra la tos y el diabetes (Sonora) (IMSS 1994)

26. *ALYSUM MARITIMUM* LAM

.....

a. Kuipu sapichu ("panalito")

b. Panalito

c. Planta \* diuretica (infusion a tomar) Cod 5

\* contra granos de la piel (molida, se unta con el jugo ) Cod 5

\* contra la tos (infusion a tomar + nopal) Pichataro

27. *ALTERNANTHERA REPENS* (L) KUNTZ

AMARANTHACEAE

a. Tianguis

b. Tumina, Verdolaga de puerco, Pianguis

b1. Nahuatl: Tianguispepetla

c. Planta \* para calmar la comezon y sacar los granitos del sarampion (cocida en baños, tomada) Cod5

\* febrifuga intestinal de los niños (decoccion a tomar) Cod 3

\* febrifuga ( decoccion en baños) Ichupio

d. Las ramas se utilizan contra la calentura (en lavados externos, Mazatzongo de Guerrero, Pue; Juan Aldama, Zac), contra la fiebre tifoidea (en baños, Xochimilco, DF) y como antidiarreicas (Quimixtlan, Pue); los tallos y las hojas, en infusion, para desinflamar los intestinos (Xochimilco, DF); la planta entera, en infusion contra la disenteria y los dolores estomacales (S.Miguel Regla, Hgo), contra el sarampion (S.Catarina del Monte, Edo de Mex), en infusion como antifega (S.Rafael Tepatlaxco, Tlax), en lavados externos contra la fiebres del estomago y el mal de ojo (Xolotla, Pue), aplicada en gotitas diluidas contra las irritaciones oculares (otomies, Edo de Mex). Las hojas se utilizan, en infusion, contra la diarrea sanguinolenta (Tlatempa, edo de Mex) y en lavamientos rectales como febrifuga (Mecapalapa, Pue). La decoccion de la raiz cual antinflamatorio intestinal (Campamento, Hgo).(IMSS 1994).

Una especie similar, *Alternanthera caracasana*, llamada tambien Tianguis, en el Lago de Patzcuaro es empleada para la calentura ( infusion a tomar).

28. *AMARANTHUS HYBRIDUS* L

AMARANTHACEAE

a. Xakua jirikua ("quelite morado"), Tsisi, Cuiritze ( se refiere a los plumas de la cabeza del zopilote)

b. Quelite, Quelite puerco, Quelite bueno

c. Ramitas \* contra rosado de los bebes (decoccion en baños) Ichupio, Nurio

Planta \* uso alimentario (cocido con sal, limon, chile, carne de puerco) Cod 1,4

d. A S.Pablito Pahuatlan (Pue) se emplea el cocimineto de la planta, tomado y en baños contra la bilis (IMSS 1994)

29. *AMARANTHUS PANICULATUS* var. *LEUCOCARPUS* SAFF

AMARANTHACEAE

a. Párhi

b. Alegria

c. Planta \* uso alimentario (cocido con sal) Cod 1

30. *AMBROSIA ARTEMISIAEFOLIA* L.

ASTERACEAE

a.

b. Amargosia, Altamisa

c. Hojas \* desinflamante de la bilis (decoccion con canela y sal, atomar) Cod 5

\* antidiarreica infantil, antivomitiva (infusion a tomar) Puacuario

d. Contiene acido ilicico (sesquiterpenoide) (MARTINEZ, Fitoterapia 1994). Las ramas de la planta se emplean, en decoccion externa, contra el hinchazon de la piel (Chenalhó, Chis), en baños contra la calentura (Amatenango del Valle, Chis), en fricciones locales contra los dolores corporales (S.Juan Guichicovi, Oax), los lombrices intestinales (Los Mochis, Sin), en infusion tomada contra el empacho (Mixiquiahuala, Hgo) y la infusion es tomada como abortivo (Tenejapa, Chis) (IMSS 1994).

### 31. AMPHIPTERYGIUM ADSTRINGENS (SCHLD) SCH

JULIANACEAE

a. Matixerán

b. Pacueco (en la costa), Chachalala (Garcia 1859)

c. Corteza \* astringente, contra dolores de riñones, ulceras gastricas, cancer del estomago, cicatrizante de llagas y heridas (macerado acuoso a tomar) Cod 3

\* contra tuberculosis (decoccion + Chamaesyce hyssopifolia, a tomar) Cod 3

\* para "combatir el frio de la matriz" (cuando durante la menstruacion o despues del parto las mujeres se descuidan y se bañan con agua fria) ( macerado acuoso en lavados vaginales o a tomar, talvez se agrega flor de Heterothera inuloides, ramita de Ruta, jugo de cinco limones y una cucharada de vinagre) Cod 3

\* tonificante para las parturientes (decoccion con Rosmarinus a tomar) Cod 3

\* "para afirmar la dentature cuando está floja" , estimulante, sudorifico, diuretico, febrifugo contra reumatismos, paralisis de la lengua, para deterger y cicatrizar las ulceras (GARCIA 1859)

### 32. ANAGALLIS ARVENSIS L

PRIMULACEAE

a. Xukurhi Xapu (" quelite jaboncillo", "jaboncillo")

b. Coralillo, Hierba de pajaró, Gongorilla, Ojo de gallo

c. Hojas \* astringente (en aplicacion local) Cod 4

d. la planta es empleada en baños externos como tonificante despues del parto y fortifiante del cuerpo despues de una enfermedad (Berrostilla, Pue), tomada en infusion como abortivo, anticonceptivo, contra los dolores del estomago y de las vías urinarias, piedras de la vejiga, infecciones renales y de la vejiga, dermatitis, como purificante de la sangre (S.Luis Teolocholco, Tlax; Tlaxcala y Quimixtlan, Pue), contra la calentura (S. Catarina del Monte, edo Mex), aplicada sobre las heridas cangrenosas (S.Miguel Regla, Hgo), molida en agua y aplicada contra los trastornos estomacales (S.Andres Puertorico, Chis); con el agua de la infusion delas hojas, se lavan las quemaduras (Cebadas, Hgo) y el cocimiento de las flores, tallos y raices se toma contra la infecciones de los riñones (S.Juan Tepecoculco, Edo de Mex). (IMSS 1994).

### 33. ANDIRA INERMIS (SW) KUNTH

LEGUMINOSAE

a. Kuiringucha

b. Huijul

c. Corteza, semillas \* purgativa, vermifuga, febrifuga (en aplicacion) Cod 3

Hojas tiernas \* antiinflamatorio pectoral (en aplicacion topica) Cod 3

Madera \* el humo es muy irritante por los ojos

d. La corteza contiene alcaloides: angelina (andirina) y berberina (ADAMS 1963; MORTON 1981), que, a fuertes dosis, provocan vomito, delirium y talvez la muerte (CONTRERAS Y ZOLLA 1982). La corteza verde es astringente (MARTINEZ 1933, MORTON 1981, WONG 1976) y es empleada, despues de haberla reducida en polvo, como purgativa, febrifuga, vermifuga y anthelmintica intestinal (ASPREY Y THORNTON 1953, BLOHM 1962, MORTON 1981, STANDLEY 1922); se señala su uso vermifugo y febrifugo en el sud de Mexico (MARTINEZ 1958); en Panama la planta es empleada como narcotico (DUKE 1986), en Trinidad con la decoccion se lavan los eczemas de la piel (WONG 1976). Las semillas es conocida tambien por sus propiedades purgativas, vermifugas y febrifugas.

### 34. ANODA CRISTATA (L) SCHLECHT

MALVACEAE

a. Tsitsiki uekutini (" flor que cae")

b. Violeta de campo, Malvon de campo, violeta

c. Planta \* pastoreo Cod 1

\* melifera Cod 4

\* tos (infusion a tomar ) Paracho

d. En Michoacan, se señala el uso de la decoccion de la planta como desinfectante de las heridas (VILLALPANDO 1980). Los tzeltales (Chis) emplean las hojas y los tallos tiernos molidos en agua contra la caída del pelo y las infecciones del cuero cabelludo; los otomies (Pue) maceran la planta y la aplican en baños en caso de calentura. La infusión de la raíz se utiliza contra los dolores de estomago y la bilis (S.Pablito Pahuatlan, Pue) y contra la calentura (Yoctnaja, Chis). (IMSS 1994)

000. APHANOSTEPHUS HUMILIS A.GRAY

ASTERACEAE

- a.
- b. Manzanilla del campo
- c. Planta \* contra colicos ( infusion a tomar ) Cod 8

35. APIUM LEPTOPHYLLUM (PERS) F.MUELL

APIACEAE

- a. Apio, Apiu, Xakua kojkurha ("quelite palmado")
- b. Apio
- c. Planta \* contra colicos en la boca del estomago (infusion a tomar) Cod 5
  - Tallos, Hojas \* uso alimentar (guisado) Cod 1, 4
    - \* contra las varices (a tomar come agua de uso, cocimiento + jugo limones) Lago Patzcuaro
    - \* diuretico (jugo a tomar) Lago de Patzcuaro
    - \* por los absesos en pecho de las mujeres que crian (en polvo + hojas hierbabuena + manteca de cerdo en cataplasmas) Lago de Patzcuaro
    - \* por los dolores de cabeza (jugo aplicado en la frente + clara de huevo, en fomentos) Lago de Patzcuaro
  - Raiz \* para la falta de menstruaciones (decoccion + perejil + mastuerzo, a tomar ) Lago de Patzcuaro
  - \* contra asma, afonia, catarros (decoccion a tomar ) Lago de Patzcuaro

36. ARBUTUS XALAPENSIS HBK

ERICACEAE

- a. Banuntzin, Panagsi ( allusion a la gala del encino), Pananxi
- b. Madroño, M.fino, M.liso
- c. Fruto \* alimento para aves en cautiverio (toxico para humanos)
  - \* narcotico, toxico, purgativo (Standley 1922)
- Corteza \* contra dolores de muelas (decoccion en gargarismos) Nurio, Urapicho
  - Con los gusanos que vivian en el arbol se hician pelotas por el juego de pelota uarikua Nurio, Urapicho
- Madera \* se emplea en ebanisteria y para fabricacion de jugetes
- d. GARCIA (1859) señala el uso del polvo de las hojas y de los frutos de una especie de Arbutus, en decoccion y/o infusion: "como astringente, excitante, diuretico recomendado en la blenorragia, catarro cronico de la vejiga, leucorrea, diarrea atonica, albuminuria e ingurgitacion de la prostata: debe usarse cuando no hay signos de inflamacion. Su accion sobre el aparato genito-urinario es tan marcada que cominedo frutos cuando hay ardores en la uretra, desaparecen al momento. popularmente se aconsejan contra la esterilidad".  
A S.Andres Timilpan (Edo de Mexico) se emplea la decoccion de las hojas por limpiar los riñones y como diuretica, mientrela corteza de una especie similar, **A. laurina Mart.**, es empleada en buches orales contra los dolores de muelas, para aprietar los dientes y en enjuage contra la caída del cabello (Quimixtlan, Pue). En Nuevo Laredo, Arbutus arizonica Sarg sigue siendo utilizado como antidiarroico y A.glandulosa Mart contra la calentura en Chiapas. (IMSS 1994)

37. ARCHIBACCHARIS SERRATIFOLUIA (HBK) BLAKE

ASTERACEAE

- a.
- b.
- c. Hojas \* uso condimentario en los alimentos Cod 4
- d. Diferentes especies de Archibaccharis son empleadas, en infusion, como diureticas (Amatenango del Valle, Chis), contra la disenteria y el dolor de estomago (Huistan, chis) y barridas en uso externo contra el "mal de aire " (Oaxaca). (IMSS 1994)

38. ARCTOSTAPHYLOS DISCOLOR (HOOK) DC

ERICACEAE

- (= syn. A.ARGUTA (ZUCC) DC)
- a. Kapemu, Cuentu- Checua, Panagsi
- b. Madroño borracho



c. Frutos \* alimentos para aves en cautiverio Cod 4

\* alimentar, diuretico, astringente, contra afecciones pulmonares y enfermedades venereas ( Standley 1924)

d. Las hojas y el tallo contienen arbutina, que se hidroliza en hidroquinona en la orina alcalina, donde actua como astringente y antiséptico urinario; se han aislado tambien acido ursolico y isoquercetina, dos glucosidos a accion diuretica (SPOERKE 1980). Las hojas hervida de la planta son empleadas por los Otomies de Guanajuato y Queretaro, en bevanda, contra las inflamaciones de los riñones y, en baños, contra las irritaciones y los comezones de la piel en Capulhuac (edo de Mex). (IMSS 1994)

Los nativos Cherokee de Norteamerica empleaban A.uva-ursi tambien como diuretico (MOERMAN 1986) y se utiliza en Estados Unidos como diuretico, antiséptico y astringente ( MORTON 1977). Una especie semejante, A.tomentosa, era llamada Tepetomatl por los Aztecas, que la empleaban como diuretica y antiinflamatoria (DE MONTELLANO 1990). A.pungens HBK es utilizado como diuretico, antiinflamatorio renal (infusion de frutos y hojas, Monterrey) (NICHOLSON 1993).

#### 39. ARGEMONE PLATYCERAS LINK e OTTO

#### PAPAVERACEAE

a. Xaté

b. Chicalote, Amapola blanca

c. Raiz \* para la matriz debil (infusion + ramitas de arnica + moneda de cobre, a tomar) Sicuicho

Semillas \* para sacar basura de los ojos (maceracion en agua, despues colocada en los ojos) Cod 1

Jugo tallos \* contra la carnosidad de los ojos (gotitas en los ojos al acostarse) Lago Patzcuaro

Hojas \* para el dolor de cabeza (machacadas en las sienes) Lago de Patzcuaro

Petalos \* contra los ataques de tos (infusion a tomar) Lago de Patzcuaro

\* uso ceremonial (como adorno, frente la casa, durante las fiestas patronales) Nurio, Cocucho

d. El uso oftalmologico del latex de la planta es signalado tambien a Velasco (Hgo), mientras la decoccion de la raiz es empleada contra los granos de la piel, en aplicaciones locales (S.Rafael Tepatlaxco, Tlax) (IMSS 1994). En Huaniqueo, las ramas cocidas en agua se emplean en baños contra el rosado de los bebes (SAENZ 1996).

Las hojas de una especie similar, A.mexicana L. eran empleadas como vulnerarias y sedativas (Standley 1930) y las semillas como pectorales y sedativas (Souza-Novelo 1943); siguen siendo utilizadas por curar la bilis, el dolor del higado y la infecciones de las vias urinarias (Tankuché, Camp; Chunchhucmil, Yuc), el latex aplicado, en lavados, en caso de irritacion ocular y untado sobre las manchas blancas de la piel (Ahuatla, Pue). Una otra especie de chicalote, A.ochroleuca Sweet, es reputada por las propiedades antidiabeticas, antidiarroicas, desinflamantes de la vesicula biliar y del higado, antitussivas y purgativas de la raiz (hervidas en té; Tetecala, Mor; Huitel, Hgo; Culiacan, Sin) y utilizada, en té, contra los dolores de muelas y tostada y aplicada localmente, por apagar los dolores de los pulmones (Edo de Mexico); el latex es tambien empleado en caso de ojos irritados, infectados o inflamados (Anahuac, NL; S.Pablito, Pue; Alpoeyca, Gro; S.Miguel Regla, Hgo). En Zacatecas (Juan Aldama), con la agua donde hervieron las ramas, se hacen lavados por el rosado de los bebes; en Guanajuato (Irapuato) la raiz es utilizada contra el asma y la infusion del tallo es tomada contra el diabetes. Los zapotecos emplean la planta, en uso externo, contra el dolor de cabeza y los Otomies de Puebla contra el mal de ojo. (IMSS 1994). En Morelia, el latex, disuelto en agua y aplicado en gotas, sirve tambien contra las oftalmias y las carnosidades en los ojos; las semillas, en decoccion, son tomadas contra la disenteria y, en fomentos, se aplican sobre la sarna y los hongos de la piel (tiña) (GRISELDA-VASQUEZ 1997).

La planta contiene una compleja mezcla de 12 alcaloides con las siguientes propiedades farmacologicas: embriotoxica, estimulante uterino, espasmodica, ipotensiva, vasodilatadora, antibacterica (TRAMIL 1992). El aceite y las semillas de esta especie son purgantes y emeticos, igual que la protopina; esto da validez a su uso contra las fiebres por parte de los aztecas. La berberina es un moderado anestésico local de las membranas mucosas y se ha usado en medicamentos de venta libre para los ojos irritados (ORELLANA 1987). A.mexicana se usaba en Jamaica y en Curazao contra las fiebres y en yucatan para las inflamaciones oculares ( MORTON 1981)

#### 40. ARRACACIA LONGIPALUNCULATA COULD

#### APIACEAE

a.

b.

c. Tallo, Hojas \* uso alimentar (con repollo en caldo) Cod 8

#### 41. ARTEMISIA ABSINTHIUM L

#### ASTERACEAE

a.

b. Ajenjo, Prodigiosa, Hierba maestra, Maistra

c. Hojas \* contra dolores del estomago y de la bilis, aperitiva (decoccion a tomar) Cod 3, Patzcuaro

\* para apagar dolores de cabeza y dientes (aplicada en chiquiadores) Puacuario

\* contra los parasitos intestinales (infusion a tomar en ayunas) Lago Patzcuaro

d. En todo Mexico, la decoccion de la planta se toma contra los dolores estomacales y abdominales, del higado, para limpiar la vesicula biliar, calmar los nervios y antiparasitario. En Morelia, la infusion de la hojas es tomada para curar la bilis (B.LOPEZ 1985; IMSS 1994)

41BIS. ARTEMISIA LUDOVICIANA NUIT subsp MEXICANA SPRENG                      ASTERACEAE

a. Xukurhi kameri ("planta amarga"), Tsauangueni (lago Patzcuaro)

b. Estafiate

b1. Azteco : iztauhyatl

c. Hojas \* antidiarroico infantil, vermifugo intestinal, aperitiva, contra dolores del estomago y de bilis, para "niños con cocimiento en el estomago" (que vomitan frecuentemente la leche que                      toman y tienen diarrea) (infusion a tomar) Cod 1, 3, Lago Patzcuaro, Huancito

\* contra las amibas(diarrea con moco), para los colicos intestinales (dec. a tomar) Patzcuaro

\* contra los dolores del higado ( fritas ligeramente en aceite y frotadas sobre el vientre) Cod 3

\* contra los resfrios (en masaje sobre el pecho con alcohol) Cod 3

\* contra el catarro ( secadas y fumadas) Cod 3, contra anginas inflamadas (dec en gargaras)

Lago de Patzcuaro

\* aperitivo ( tomada con agua + sal ) Cod 3

\* emmenagogas (GARCIA 1859)

d. La planta tiene glucosides, coumarines y sesquiterpenes lactones (artimexifolina, armexifolina, alglanina, tulipinolio y astiafatina). La decoccion del estafiate es empleada como calmante de los dolores estomacales, del higado, de la bilis y de la cabeza, contra los corajes, el empacho, la congestion, la disenteria y la diarrea (Mina Vieja, Chapulhuac, S.Andres Timilpan y Los Reyes, Edo de Mex; Milpa Alta , DF; Gonzales Ortega y Mecapalapa, Pue; Morelia, Mich; S.Luis Teolocholco, Tlax; Joya de Manantiales, Tamps; Anahuac, NL; Cuernavaca, Mor;), contra la "frialidad en el estomago " (Chenalhó, Chis), como calmante "para los que se enojan mucho " (S.Catarina del Monte, Edo de Mex), contra la tos ferina (Tenejapa, Chis), el "mal de aire" (Amealco, Qro; Morelia, Mich), para limpiar el "mal de ojo" (Pahuatlan, Pue), en supositorias rectales para curar el susto (Cuauhtapanaloyan, Pue); untado contra el comezon de la piel (Tarimoro, Gto). (IMSS 1994)

Una especie parecida, Artemisia mexicana, era empleada para los Aztecas contra la flema, la fiebre y los colicos y ha sido usada en Guatemala tambien para los colicos (MORTON 1981). la tullona es un componente del aceite de la planta, que se usaba antes en Mexico como antihelmintico y calante de los colicos. El alcanfor es moderadamente irritante, estimulante y calmante de los colicos (O. DE MONTELLANO 1990).

41 TER. ARTEMISIA SP. (A.REDOLENS ?)

ASTERACEAE

a. Tzaguangueri, Tsteretzi

b.

b1. Nahuatl: Totoliéictl, Comalquilt

c. Hierba \* " contra las secas y las arruga " (aplicada en las almorranas , atada en el brazo)  
(F. HERNANDEZ 1577, F.XIMENEZ 1615)

43. ASCLEPIAS LINARIA CAV

ASCLEPIADACEAE

a. Iumu turhipiti xukurhi (" hierba de cinco negritas")

b. Algodoncillo, Romerillo, Teperromero, Plumila

b1. Nahuas: Tlayayote; Azteco: Tlalacxoyatl, Tezonpatli

c. Ramitas \* purgativo (infusion a tomar) Ichupio

Latex\* contra los mezquinos (aplicacion local) Sta Maria de guido, Morelia (B.LOPEZ 1985)

d: Los Aztecas empleaban la planta como laxante y contra las ulceras y la sarna (SAHAGUN 1577, DE LA CRUZ 1552, HERNANDEZ 1577). Las hojas machacadas y maceradas en alcohol son aplicadas localmente en caso de dolores a los oidos (Sta Catarina del Monte, Edo de Mex) y untadas en caso de dolor de muelas (S.Miguel regla, Hgo) (IMSS 1994).

La planta contiene asclepiadina ( que causa 'in vitro' vomito y diarrea LOZOYA 1978) y asclepion. Una especie semejante, *A.curassavica*, se usaba en Yucatan y Guatemala para las enfermedades de la piel y como purgante (MORTON 1981) y sigue siendo usada para curar la bilis y las heridas (Chunchucmil, Yuc), el catarro, las mordeduras de culebras, para calmar los dolores de muelas (Amatenango del Valle, Chis; Misantla, S. Martin y Ixcacautitla, Ver) y el asma (Ocozocoautla, Chis); los Otomies de Puebla emplean el latex untado contra las manchas y los granos en la cara. (IMSS 1994). Diversas especies de *Asclepias* han sido usadas por tribus nativas americanas como antiseptico para tratar llagas, hongos y verrugas de la piel , y como laxantes ( MOERMAN 1986). GARCIA (1859) signala en Michoacan el uso de la esta planta como venenosa y el

latex, introducido con un algodoncito en la nariz, como estornutatoria; reporta tambien su uso contra las enfermedades de la piel ; relata tambien el uso de la raiz de una especie semejante, A.tuberosa L., llamada talayote de vara, raiz de inmortal y raiz de polvos blancos, como estornutatoria y como decongestionantes en caso de catarros.

44. ASCLEPIAS OTARIOIDES FOURN

ASCLEPIADACEAE

- a. Xukurhi uekutini anapu ("tlayayote que vive en el campo"), Itsikuarimba
- b. Algodoncillo del campo, Flor de melon
- c. Planta \* usada para envenenar Cod 4  
Latex\* contra heridas de piel (untado localmente) Cod 8

45. ASTER MORANENSIS HBK

ASTERACEAE

- a. Xarakata tsitsiki urapiti ("Cenicilla de flor blanca")
- b.
- c. Hojas \* antidiarroica (infusion a tomar ) Cod 4  
\* contra el "empacho" ( infusion a tomar) Arantepacua
- d. El genero Aster contiene derivados de terpenos, diterpenoides typo cleredan (Trease 1991)

45Bis. ASTER GYMNOCEPHALUS (DC) GRAY

ASTERACEAE

- a.
- b. Gordolobillo
- c. Planta \* contra las anginas (decoccion a tomar) Cod 8

46. ASTIANTHUS VIMINALIS (KUNTH) BAILL

BIGNONIACEAE

- a. Tirin Chicua (" adorno a colgar")
- b.
- b1. Nahuatl: Ahuejot ("sauze de agua")
- c. Hojas \* contra el paludismo, hepatitis, abortiva, contra las "empeinas", para enjugarse el cabello y prevenir la orzuela ( macerado en agua en baños) Cod 3

47. ASTRAGALUS GUATEMALENSIS var BREVIDENTATUS (HEMSL) BARN - LEGUMINOSAE

- a.
- b.
- c. Planta \* pastoreo Cod 4
- d. Las ramas de la especie A.strigulosus HBK , son empleadas en la limpias para curar el susto y el "mal de aire" (Sta Catarina del Monte, edo de Mex) (IMSS 1994)

48. ASTRANTHIUM ORTHOPODUM (B.L.ROB) LARS

ASTERACEAE

- a. Bolita tsitsiki ("flor en bolita")
- b. Arnica blanca, Bola de hilo, Mascotita
- c. Planta \* contra la tos, ulceras estomacales, colicos renales, hemorragias de parto (infusion a tomar)  
Cod 4  
Hojas \* uso condimentario en alimentos Cod 1  
\* pastoreo, melifera Cod 4

49. ASARUM SP.

- a. Aphetzi sirangua ("raiz de tuza")
- b.
- c. Corteza de la raiz \* "destierra las fiebres periodicas, quita los frios y provoca el sudor; resuelve los tumores" (machacadas y untadas en la espalda) (HERNANDEZ 1577)  
\* "calma el dolor de vientre" (triturada y aplicada en emplasto)  
(Hernandez 1577)

50 ANNONA CHERIMOLA MILL  
ANNONA SQUAMOSA L

ANNONACEAE

- a. Atish, Atesh, Urhúta punapiti ("chirimoya suave"), Urhuata tsemj ("chirimoya con puntas"), Jémburata
- b. Chirimoya, Anona
- b1. Azteco: Quauhtzapotl, Texaltzapotl
- c. Semillas \* purgativas, vomitivas (tostadas, molidas y tomadas con agua) Lago Patzcuaro  
Frutos \* alimentares
- d. Los Aztecas empleaban la planta como antidiarrea, a causa de la accion astringente de los taninos contenidos, eficaces contra la diarrea. (DE ORTELLANO 1990); la planta se usaba como abortifaciente etnico en Mexico (QUEZADA 1975) y otras anonas se han empleado en otros lugares con el mismo proposito (FARNSWORTH 1975). Las hojas de A.cherimolia se emplean, maceradas en agua y aplicadas externamente en baños, contra las manchas de la piel parecidas a la sarna y la decoccion en baños externos contra el hinchazon de la piel (Ichcacuatitla, Ver), tomadas en té contra la tos y los bronquios resfriados (Quimixtlan, Pue), la diarrea (Xolotla, Pue), la disenteria y los lombrices intestinales (Tlacotepec de Diaz, Pue) y la calentura (S.Juan tepecoculco, Edo de Mex); las semillas, machacadas en agua, se toman contra los parasitos intestinales (Zinacantan, Chis). (IMSS 1994)  
La anonaina, un esteroide glucosico de la planta, provoca contractilidad uterina en los conejillos de India in vitro (LOZOYA 1978).  
GARCIA (1859) signala en Michoacan el uso de las hojas, en cataplasmas con sal contra " los tumores malignos y carbuncos, en los que obra haciendoles supurar. Las semillas machacadas y maceradas en alcohol son el remedio mejor y mas comodo que yo conozco para matar los piojos de la cabeza y sobre todo los que se crian en el pubis".

#### 51. ARISTOLOCHIA SP.

#### ARISTOLOCHIACEAE

- a. Pequame
- b. Dictamo real (Garcia 1859)
- c. Raiz \* " cura la ponzoña" (RELACIONES GEOGRAFICAS 1571)  
\* " sana cualquier mal de causa fria, resuelce ventosidades, deshace la piedra de los riñones y vejiga, quita dolores de cabeza, provoca la menstruacion y facilita el parto, deshace opilaciones "  
(cocida y mezclada con zarzaparilla ) (F. XIMENEZ 1615)  
\* " provoca el vomito al momento de temblar de frio, purga " ( dos reales de polvo deshecho en vino, mezclado con miel y bebido) (F. XIMENEZ 1615)
- d. GARCIA (1859) signla el uso de la tintura de Aristolochia fragrantissima contra las picaduras de los insectos y de los alacranes, como febrifuga, tonica, antiespasmódica, sudorifica y emenagoga.

#### 52. AVENA SATIVA L

#### POACEAE

- a. Avena
- b. Avenac. Granos \* para afecciones del pecho (decoccion +leche + piloncillo, a tomar) Pichataro  
\* contra dolor del costado ( decoccion + vinagre + agua, en cataplasmas) Pichataro
- d. La decoccion de las semillas es empleada, tomada en decoccion, para desinflamar las heridas (Quimixtlan, Pue) y el atole es indicado contra el estrenimiento (Juan Aldama, Zac) (IMSS 1994)

#### 53. BACCHARIS HETEROPHYLLA HBK

#### ASTERACEAE

- a. Karatakua ("escoba"), Jaratakua, Jara china
- b. Escoba, Escobilla, Escoba lisa, Hierba del carbonero
- c. Hojas \* febrifuga (en cataplasmas en las plantas de los pies) Cod 4  
Ramas \* se hacen escobas Cod 1
- d. Las inflorescencias y las hojas son utilizadas en Coeperio y Huaniqueo (Michoacan), mascadas, contra el dolor de setoamgo causado por la gastritis (SAENZ 1996). Las ramas con empleadas en limpias contra los granos de la piel (S.Andres Timilpan, Edo de Mexico) (IMSS 1994)

#### 54. BACCHARIS PTERONIODES D.C.

#### ASTERACEAE

- a. Jarátacua ("barredera"), Karatakua ("escoba"), Taratakua ("levantar"), Jara china
- b. Escoba, Escobilla, Hierba del carbonero
- c. Hojas \* contra las colicas (en cataplasmas topicos) Cod 3  
\* anticatarral (decoccion a tomar) Cod 3

Ramas \* contra dolor de muelas y postemillas (decoccion a tomar) Morelia, (B.LOPEZ 1992)

Raiz \* contra la bilis (decoccion a tomar) Zinapecuaro

Planta \* antidiabetico, calmante dolores de muelas (infusion en gargarismos) Cod 4, 1, 8  
\* diuretica (GARCIA 1859)

d. La infusion de las ramas en baños, se emplea externamente contra la calentura (S.Miguel Regla, Hgo) (IMSS 1994). El genero baccharis contiene: diterpenoides, flavones, esterol, bacarina, sesquiterpenos, tricotecano macrociclico

55. BARKLEYANTHUS SALICIFOLIUS (KUNTH) ROB e BRETT .....

a. T'oksinda, Tres Jaras ( se llama así porquè se usa como emplasto en tres partes del cuerpo: estomago, espalda y pies)

b. Jaras

c. Planta \* febrifugo intestinal (cocida + alcohol + carbonato, con el agua se unta todo el cuerpo o se aplica en emplasto en el estomago, espaldas y pies) Cod 5

\* antigripal (picada, molida y roceada con alcohol, en emplastos) Cod 5

\* para hacer limpias contra el mal de ojo; Arantepacua

56. BEGONIA GRACILIS HBK

BEGONIACEAE

a. Tsitsiki agosturi ("flor de agosto"), Toruri iurhiri ("sangre de toro")

b. Ala de angel, Carne de doncella

c. Flor, Tallo \* uso ornamental, melifero

Raiz \* vomitiva, purgante (infusion a tomar ) Nurio

d. GARCIA (1859) signala el uso en Michoacan de la raiz de B.balmisiana Ruiz como purgativa drastica y diuretica.

56 BIS. BEGONIA BALSIMIANA RUIZ

BEGONIACEAE

a. Kerentsitsiki, Tirinditsitsiki ("flor de arete")

b. Sangre de toro, Agrio

c. Planta \* contra diabetes (decoccion a tomar) Cod 8

Raiz \* contra colicos (decoccion a tomar) Cod 8

Raiz\* Uso alimentar (comida cruda con sal) Cod 8

d. La raiz contiene bioxalato de potasio, saponinas y antocianinas

57. BETA VULGARIS L.

CHENOPODIACEAE

a. Acelga

b. Acelga

c. Hojas \* para el estrenimiento (comidas crudas) Lago de Patzcuaro

\* para las enfermedades del higado (comida en caldo con limon) Lago de Patzcuaro

\* para el dolor de cabeza (cocida y comida) Lago de Patzcuaro

d. GARCIA (1859) signala el uso, en Michoacan, de las hojas como emolliente, diuretica y de la raiz (inspirado por la nariz) por evacuar el catro y las mucosidades. En Xochimilco (DF) el licuado de la raiz se emplea como antianemico (IMSS 1994)

58. BIDENS AEQUISGUAMA (FERN) SHERFF

ASTERACEAE

a. Amapolita,

b. Aceitilla, Moradilla

c. Raiz \* contra la tos, los colicos (infusion a tomar ; mascada) Cod 4

Planta \* uso ornamental, pastoreo

59. BIDENS AUREA (ATT) SCHERFF

ASTERACEAE

a. Kotsúmu tsitsiki ( "flor de abrojo"), Kutsumu tzupambiti ("abrojo amarilla"), Aceitilla tzipambiti

b. Acahual, Aceitilla amarilla, Perilla, Té de milpa

c. Planta \* purificante de la sangre, contra dolores de pecho (infusion a tomar ) Cod 1, 4

\* uso ornamental Cod 4

\* excitante (GARCIA 1859)

d. La planta, tomada en infusion, es utilizada como calmante de dolores estomacales (Sta Catarina del Monte, Edo de Mex) (IMSS 1994)

60. BIDENS BIGELOVII GRAY

ASTERACEAE

- a. Xalica mata ("atole agrio de mais negro"), Jurhiata iranchi ("quelite mirasol"), Concepcion tsitsiki
- b. Mirasol
- c. Ramas \* contra la tos (infusion a tomar) Cod 1,4  
Flores \* contra el sarampion (decoccion a tomar) Santiago Azajo
- d. Las flores y las hojas, maceradas y frotadas localmente, se utilizan para calmar los dolores reumaticos y de los golpes (Alta Cima, Tamps) (IMSS 1994)

61. BIDENS LAEVIS (L) BSP

ASTERACEAE

- a. Adancillo, Andani turhipiti ("andán negro")
- b. Té de milpa
- c. Ramas, Flores \* contra las colicas (infusion a tomar) Cod 1,4

62. BIDENS ODORATA CAV

ASTERACEAE

- a. Kutsumu urapiti ("aguilla de pino blanca")
- b. Aceitilla, A.china, Mozote blanco
- c. Planta \* contra diarrea, bronquitis, tos (infusion con canela atomar) Cod 4  
\* contra el dolor de estomago ( a tomar) Tzintzuntan (IMSS 1994), Huaniqueo  
\* contra tos ferina (decoccion a tomar + carapaz de armadillo) Comachuen  
\* uso ceremonial y ornamental en las coronas del dia de muertos Cod 4  
\* pastoreo Cod 4  
\* contra el empacho y depurativo de la sangre (decoccion a tomar) Cotijan (IMSS 1994)  
Ramas \* contra diabetes (infusion a tomar) Sta Maria de Guido, Morelia (IMSS 1994)
- d. Las ramas, tomadas en infusion, sirven contra las infecciones renales y las piedras en la vejiga (Mecapalapa, Pue; S.Luis Teolocholco, Tlax), contra la bilis y calmar los dolores reumaticos (Pahuatlan, Pue), contra el diabete (Amatlan, Mor); la decoccion de las flores se emplea, en baños externos, contra el dolor de los huesos y para curar el espanto, y tomada contra la diarrea (Misantla, Ver) y como antidiabetica en infusion (Quimixtlan, Pue) (IMSS 1994).

63. BIDENS OSTRUTHIOIDES (DC) SCH BIP

ASTERACEAE

- a. Kutsumu ("aguilla de pino")
- b. Aceitilla
- c. Planta \* pastoreo Cod 4

64. BIDENS PILOSA L.

ASTERACEAE

- a. Kutsumu ("aguillas de pino")
- b. Amapola, Aceitilla china, Té de milpa, Acahual blanco
- c. Planta \* contra dolores del estomago (infusion a tomar) Cod 1, Ichupio  
\* para curar "lo tapeado" (estranguria del aparado urinario) (decoccion a tomar) Cod 3  
\* uso alimentar (cocida con agua, sal, jugo de limon) Cod 1,5  
Semillas \* contra alergias y calmante niervoso (infusion a tomar) Cod 4  
Brotos \* tiernos, comidos crudos con frijoles Cod 1

65. BIDENS TRIPLINERVIA HBK

ASTERACEAE

- a. Kutsumu ("aguillas de pino")
- b. Aceitilla
- c. Planta \* uso melifero  
\* contra tos, bronquitis, antidiarroica (en infusion, con canela, a tomar) Cod 4, Puacuaro, pichataro, Santiago Azejo  
\* contra el raquitismo de los niños (tomada en ayunas) Pichataro  
\* ceremonial en coronas en el dia de los muertos  
\* uso ornamental, pastoreo Cod 4
- d. Las flores, tomadas en infusion, sirven contra el vomito (Sta Catarina del Monte, Edo de Mexico) (IMSS 1994)

66. BOCCONIA ARBOREA S. WATS

PAPAVERACEAE

- a. Inguán ( "tenir cautela " ?), Inguande, Inguanden, Enguamba
- b. Llorá sangre, palo de judas, Palo del diablo
- c. Tronco (latex) \* para desterrar granos y jiotos de la piel (en aplicacion topica) Cod 3  
     \* cicatrizante golpes y heridas (en cataplasmas) Cod 3  
     Corteza \* antireumatismale (en aplicaciones topicas) Cod 3  
     Fruto \* "cuar tumores, apostemas, hinchazones, llagas " (aceite en aplicacion) (HERNANDEZ 1577)
- d. En el Val de Mexico las hojas se emplean, en decoccion, como vulnerarias y antiulcerosas, el latex de la corteza como vermifuga y purgante y la raiz, en infusion vinosa, se usa contra la hidropesia y icteria; a Cuernavaca (Mor) el latex se aplica para curar las enfermedades de la piel (IMSS 1994)  
     Una especie semeiante, *B. frutescens* L, era empleada por los Aztecas (llamada cocoxihuitl) como antiinflamatoria, diuretica y contra la constipacion. Las hojas, tomadas en decoccion, sirven contra la anemia y en baños externos contra los y la bronquitis (Misantla, Ver; Tenampulco, Pue), las afecciones del higado (Patlanalan, Pue), para curar la tuberculosis (Tenejapa, Chis) y como febrifugas (Oaxtepec, Mor). (IMSS 1994). La savia es purgante y la planta se usa para las ulceras, los granos de la piel, los mezquinos (Malinalco, Patlanalan y S.Pablito, Pue) (IMSS 1994), contra las ulceras y las erupciones de la piel en Haiti y Costa Rica (MORTON 1981), contra la sarna y los parasitos de la piel en Colombia ( VON REIS Y LIPP 1982); los extractos acuosos demostraron "in vitro" una actividad diuretica, antimicrobiana y antiinflamatoria. La celeritrina y la sanguinarina contenidas son activos irritantes locales.

67. BORRAGO OFFICINALIS L

BORAGINACEAE

- a.
- b. Borraja
- c. Flores \* contra calentura, viruela, sarampion ( decoccion + miel, a tomar) Pichataro, Lago Patzcuaro  
     Planta \* contra afecciones pulmonares, tos, dolores de vejiga, depression nerviosa, contra fiebres eruptivas (sarampion, varicela, escarlatina), febrifuga, aperitiva ( infusion a tomar)  
     Lago Patzcuaro

68. BOUPELLOUA CURTIPENDULA (MICHX) TORR

POACEAE

- a. Uitsaku Juatarhu ("grama del cerro")
- b. Banderilla
- c. Planta \* uso pastoreo Cod 1,4

69. BOUPELLOUA CHONDROSIODES (HBK) BENTH

POACEAE

- a. Uitsaku ("grama")
- b. Pasto
- c. Planta \* pastoreo Cod 4

70. BOUPELLOUA TERNIFOLIA (CAV) SCHLECHT

RUBIACEAE

- a. Pasto, Akuitsi uarhiraku ("hierba de la vibora"), Cigarru sapichu ("cigarillo")
- b. Trompetilla
- b1. Nahuatl: Tlacoxochitl
- c. Planta \* contra pruritos de la piel, dermatites (infusion en lavamientos) Cod 4  
     \* uso ornamental, pastoreo Cod 1,4
- d. En el Estado de Mexico, la planta se usa contra el sarampion (infusion a tomar, S.Andres Timilpan), contra la rabia (mezclada con tortillas y comida, Sta Catarina del Monte) contra los piquetes de insectos y de arañas (macerada en alcohol y frotada localmente, S.dieguito, Ocuitlan, Tlaxuac); hervida, aplicada en baños y tomada, se uutiliza contra las mordeduras de viboras (Mecapalapa, Pue), contra los piquetes de animales ponzoñosos (S.Juan Huepaya, S.Miguel Regla, Hgo), como cicatrizante de heridas (Quimixtlan, Pue; Velasco, Hgo) , para acelerar el parto (hervida y tomada, Amealco, Qro). Las flores, en infusion, sirven como antidisenterico, antiseptico de las vias urinarias y antiinflamatorio (S.Luis Teolocholco, Tlax), como antitusivo (Sta Catarina del Monte, Mex) y contra la urticaria y el comezon generalizado en al piel (Nopala, Hgo) (IMSS 1994).

71. BRASSICA CAMPESTRIS L

BRASSICACEAE

- a. Mustasa tsipambiti (" mostaza amarilla"), Mustasa
- b. Mostaza, Mostacilla, Nabo en flor, Reina
- c. Hojas \* uso alimentar (guisado) Cod 4

d. Las hojas, asadas, se utilizan contra el "mal de aire" y machacadas y aplicadas localmente para calmar los dolores de cabeza (Huistan, Chis); las semillas, molidas y inhaladas, sirven para bajar la presión, contra la constipación y los dolores de cabeza (Tenejapa, Chis); la planta entera como antiinflamatoria (Sta Catarina del Monte, Edo de Mex); la raíz, tomada en infusión, para curar la bilis, los corajes y desinflamar el hígado (Huitel, Hgo) (IMSS 1994)

72. BRASSICA OLERACEA L

BRASSICACEAE

- a. Repollo
- b. Col, Repollo
- c. Hojas \* para el empacho (cocida y aplicada en el vientre) Lago de Patzcuaro, Meseta
  - \* contra dolores de articulaciones (machacadas con aceite y aplicada) Lago de Patzcuaro
  - \* contra cólicos estomacales (aplicadas calientes en el vientre) Lago de Patzcuaro
  - \* contra cólicos estomacales, catarro, asma, ronquera (cocidas y comidas en caldo) Lago de Patzcuaro, Urapicho, Cocucho, Cheran
- Jugo \* vermífugo, para limpiar los intestinos ( a tomar ) Lago de Patzcuaro

73. BROMUS CARINATUS HOOK e ARN

POACEAE

- a. Tupikua ("espiga de zacate"), Camaloti, Grama
- b. Zacate, Tigrillo
- c. Planta \* pastoreo Cod 4
  - \* diurética (infusión a tomar ) San Felipe
- d. GARCIA (1859) relata el uso narcótico de B. catharticus Vahl. (garapullo).

74. BUDDLEJA SESSIFLORA HBK

LOGANIACEAE

- a. Huitzuka ("zacate"), Tepusa, Ppurachku ("hojas empolvadas"), Uitsikua ("zacate")
- b. Lengua de vaca, Mispatle, Tepozan
- b1. Nahuatl: Quimixpatl; Azteco: Tepozan, Zayolitzcan
- c. Hojas \* febrífugas (cataplasmas tópicos con manteca) Cod 4
  - \* para eliminar posternillas (herbida con sal y aplicada) Cod 4
  - \* contra las anginas (calentadas y aplicadas localmente) Cuitzeo (IMSS 1994)
- Raíz \* antiartrítica (machacada en aplicación o tomada en infusión) Ichupio
- d. Las hojas de esta planta, hervidas en la leche y aplicadas localmente, sirven como antiulcerosas (Sta Catarina del Monte, Edo de Mex) (IMSS 1994)  
Los Aztecas utilizaban una especie parecida, B. americana L., como febrífuga, diurética y cicatrizante de llagas y de heridas (SAHAGUN 1577, DE LA CRUZ 1522, HERNANDEZ 1577). Los Mixtecos de Oaxaca (S. Juan Guichicovi) emplean las hojas machacadas y aplicadas en el vientre contra los dolores de estómago, los Otomíes de Querétaro (Amealco) las aplican en emplastro para bajar la hinchazón, mientras la infusión es aspirada para bajar la calentura y aplicada como cicatrizante (S. Luis Teolocholco, Tlax). La planta contiene aucubina y catalpol (GIBBS 1974, HEGNAUER 1962-1977), con actividades diuréticas y laxantes (STICHER 1977) y por lo tanto son eficaces contra las fiebres. Se señala su utilización como excitante en Michoacán (GARCIA 1859).

75. BULBOSTYLIS CAPILLARIS (L) CLARK IN HOOK

CYPERACEAE

- a.
- b.
- c. Planta \* pastoreo Cod 4

76. BULBOSTYLIS FUNCKII (STEUD) CLARKE

CYPERACEAE

- a.
- b.
- c. Planta \* pastoreo Cod 4

77. BURSERA BIPINNATA (SES y MOC) ENGL

BURSERACEAE

- a. Achunanda, Diosixuganda ("trementina de dios")
- b. Copal chino
- c. Tallo \* se extrae un incienso por uso ceremonial Cod 4
  - Resina \* contra las punzadas por el frío (copal+ laurel+ 2 semillas zapote blanco+ cabello de una



persona + sebo de res; se unta a dos pedazos de papel de cigarros dorados para formar los chiquiadores y se le pone a cada lado de la frente del enfermo antes de acostarse) Puacuaro, Pichataro

\* contra la "caída de mollera"(una parte se quema a los pies del enfermo "para que le humo se le suba por la cara durante tres días cuando esta saliendo el sol, se pone sal con algodón en la cabeza", la otra es agregada con alcohol y agua y se le jala o chupa para arriba al paciente) Puacuaro

Corteza \* contra los resfriamientos del sistema osteo-muscular ( en baños con Amphipterygium)  
Cod 3

Frutos \* para curar los granos que salen en las pantorillas (comidos crudos) Cod 3

d. A Hostotipaquillo (Jal) se toma la decoccion de la corteza como febrifugo y para eliminar los gases intestinales (IMSS 1994)

#### 78. BURSERA DISCOLOR RZEDOW

#### BURSERACEAE

a. Guande, Achunanda, Copal

b. Guande verde, Jiote verde, Pega hueso, Copal

c. Resina (blanca) \* curativo de la piel (jiotes, mezquinos, llagas, granos) (en aplicacion) Cod 3  
\* para soldar huesos fracturados, cicatrisante heridas (en aplicacion) Cod 3

#### 79. BURSERA HINTONII BULL

#### BURSERACEAE

a. Achunanda urapiti ("copal blanco")

b. Copal blanco, Jaboncillo

c. Frutos \* contra la tos (comidos crudos ) Cod 3

#### 80. BURSERA SARUKHANII GUEV e RZEDOW

#### BURSERACEAE

a. Achunanda urapiti ("copal blanco")

b. Copal blanco, Copal de santo

c. Resina \* contra incontinencia urinaria (aplicada en el ombligo) Cod 3

Ramas \* aliviar el "mal de aire" (cocimiento en baños y tomado) Cod 3

d. GARCIA (1859) y JACQUIN(1740) signalan, en Michoacan, el uso de la resina de B. simaruba Sarg como diuretica y contra la hidropesia y de la goma de B. aloexylon Engl (llamada agalloco de Michoacan o le ño rodino) como sudorifica y excitante aromático.

#### 81. BACEHARIA CONFORTA HBK

a. Carataqua (" barrer")

b.

c. Nahuatl : Quauhizquitli, Tepopotli

d. Hojas \* "ayuda a las recién paridas, diuretica, quita la flatulencia, alivia el dolor de oídos y las enfermedades de los dientes, produce estornudos y evacua mucosidades " (cocido en baños) (HERNANDEZ 1577)

\* " hace nacer el pelo, cura las picaduras de animales venenosos" (machacadas y aplicada en la cabeza)  
(HERNANDEZ 1577)

#### 82. CANNABIS SATIVA L.

#### CANNABINACEAE

a. Marihuana

b. Marihuana

c. Hojas \* antireumatisal (maceracion alcoholica en fricciones) Cod 3, Uruapan

d. GARCIA (1859) signala el uso de las semillas contra la blenorragia y como antidolorifico calmante de las infecciones del aparato genito-urinario( en tintura alcoholica o en jarabe), e como contractante uterino por facilitar el parto.

#### 83. CAESALPINIA CACALACO HUMB e BONPL

#### LEGUMINOSAE

a. Guarichu ("fantasma")

b. Palo fierro, Cascalote, Huizache, Cayar

b1. Nahuatl: Cacalaxtli

c. Flores \* contra bronquitis y amigdalitis (infusion a tomar) Cod 3

d. La planta se utiliza en Sinaloa, en uso externo, como cicatrizante de las heridas, contra la sarna y las dermatitis purulentas (IMSS 1994)

84. CAESALPINIA PULCHERRIMA (L) SW LEGUMINOSAE

- a. Surundánico ("que tinta"), Siringuánico ("cordel" ?)
- b. Flor de camarón, Flor de San Francisco
- b1. Azteco: Chacalxochitl ("flor de camarón")
- c. Flores \* contra la tos (decocción a tomar + Bursera simaruba + Boungavilla) Cod 3  
\* abortiva (infusión a tomar)
- d. GARCIA (1859) señala la infusión de las flores como emenagoga, febrífuga y sudorífica. Las hojas y las flores, tomados en decocción, sirven contra la tos (Puebla; Tetlama, Mor; Mecapalapa, Pue) y, en lavamentos, por lavados intestinales y como hemostáticos vaginales (S.Mateo del Mar, Oax) (IMSS 1994)

85. CALEA SCABRA LAG ASTERACEAE

- a. Nendi miti ("quien sabe"), Jauandi ("no sé")
- b.
- c. Planta \* antivomitiva (infusión + sal, a tomar) Cod 4  
\* pastoreo Cod 4

86. CALEA cfr INTEGRIFOLIA (DC) HEMSL ASTERACEAE

- a. Apatzi punzumeti ("onza - Mustela frenata- de olor agradable"), Curutzeti (siglo XVI)
- b. Prodigiosa
- c. Raíz \* "cura disenterias y fiebres cuartanas" (machacada y tomada) (F.HERNANDEZ 1677)  
\* "cura las diarreas sanguinolentas y fiebres cuartanas" (mojada y mezclada con algún licor);  
" sana los dolores entre las costillas, conforta el estómago y le da calor, ayuda a la digestión, quita la destemplanza fría, cura la indigestión, limpia las vías urinarias y riñones, provoca la menstruación y cura los males de madre; en antídoto contra venenos" (polvo bebido en agua o en vino); evacua humores gruesos y lentos que engendran las ventosidades que causan la inflamación dolorosa de un ganglio linfático tras una infección venérea" ( en polvo con miel y azúcar" ( F.XIMENEZ 1615)  
Planta \* "para lavar las piernas " (cocida) (F.XIMENEZ 1615)
- d. El tallo y las hojas de la planta se utilizan, tomadas en decocción, contra la diabetes, la hepatitis y las afecciones del hígado (Islas Marias, Nay). Una especie semejante, C.zacatechichi Schldt, es empleada en Michoacán (Morelia) para curar la bilis y las inflamaciones del hígado, en los tzeltzal de Chiapas para calmar los cólicos abdominales y como antiparasitario intestinal (decocción de ramas a tomar), en Puebla (Cuetzalan) contra la gangrena y los dolores estomacales y en Morelos (Temixco) contra el dolor de estómago (hojas en té), el espanto y el coraje (las ramas en limpias) (IMSS 1994)

87. CALLIANDRA GRANDIFLORA (L'HER) BENTH LEGUMINOSAE

- a. Kachachakua (" infección a la cabeza")
- b. Pelo de ángel
- c. Hoja \* pastoreo Cod 4
- d. Las flores, en decocción con el pelo negro del maíz y un poco de azúcar, son tomadas en Huaniqueo (Mich) contra la pulmonía y como diuréticas (SAENZ 1996). La cascara de la raíz, hervida y tomada, sirve como hemostática postparto, menstruaciones y hemorragias de la nariz (Carmen, Chis) (IMSS 1994)

88. CALLIANDRA HOUSTONIANA (MILL) STANDL LEGUMINOSAE

- a. Timbeni
- b. Cabello de ángel
- c. Raíz + para limpiar los riñones y vejiga (cocimiento + 3 espinas maguey, tomada) Cod 3
- d. La decocción de las hojas es empleada contra las afecciones cardíacas (Misantla, Ver) y la decocción de la corteza es tomada contra la tos (Ocozocoautla, Chis) (IMSS 1994).  
Las hojas de una especie similar, C.anomala (Kunth) Macbr, se utilizan en Las Jaras (Michoacán) como antidiarreicas y antidoloríficas (IMSS 1994); esta planta produce un efecto astringente estiptítico en caso de hemorragias nasales y en las diarreas; las saponinas contenidas (caliendrina) funcionan como expectorantes para aliviar al tos y su efecto diurético sería

considerado como un tratamiento para la fiebre por los Aztecas, que utilizaban esta planta, llamada Tlacoxilochitl, también contra la disenteria, las erupciones de piel y la tos (DE ORTELLANO 1990).

89. CANNA cfr. INDICA L

CANNACEAE

a. Ciapandukua ("flor de Tinaria")

b.

c. Flor \* uso ceremonial: el esposo cosecha las flores por el casamiento ; Pomacuaro

d. La infusión de la raíz se toma contra el dolor de los riñones (Misantla, Ver) (IMSS 1994)

90. CASIMIROA EDULIS LLAVE EX LEX

RUTACEAE

a. Urhuata urapiti ("zapote blanco")

b. Zapote blanco, Zapote dormillon

b1. Nahuatl, Azteco: Cochitzapotl ("fruta dulce que hace dormir"), Iztactapotl ("zapote blanco")

c. Fruto maduro \* contra la insomnía (comido en la noche) Cod 3

\* para la presión baja, regularizar la presión (comido) Lago de Patzcuaro

Hojas \* contra las palpitaciones fuertes del corazón (infusión a tomar, con Passiflora + Tilia) Cod 5

\* para regularizar la presión (infusión a tomar) Lago de Patzcuaro

\* contra el frío en el estómago (calentadas en el comal y colocadas sobre el estómago, en la espalda y en las caderas) Cod 5

Corteza, semillas \* contra diarrea y el empacho (quemada, molida, tomada durante 9 días)

Santiago Azajo

Corteza \* para provocar aborto (molida + alkaseltzer en agua, a tomar) Santiago Azajo

d. La planta era y es usada ampliamente en México (Morelos, Puebla, Estado de México, Puebla, Sinaloa, Chiapas, Jalisco) y en todo Centroamérica como antianémico, sedante, soporífico y hipotensivo (IMSS 1994). El fruto contiene alcaloides entre los cuales presentan una acción sedante la histamina, la casimiroina, la fagarina y la N,N-dimetilhistamina, que es efectiva por vía oral y produce una vasodilatación general, que baja la presión sanguínea; en dosis mayores esta acción sedante puede conducir a la somnolencia e incluso a la pérdida del conocimiento (MORTON 1981, LOZOYA 1982) GARCIA(1859) señala el uso edl fruto contra la disenteria, la diarrea y las enfermedades digestivas

91. CASTILLEJA ARVENSIS CHAM

SCROPHULARIACEAE

a. Uitsapirhatcha ("perritos"), Chongo de uarhi ("trenza de muchaca")

b. Cola de borrego, Garañona, Jilotillo

c. Flor, Hojas \* contra los dolores del estómago y bilis ( infusión o decocción a tomar) Cod 1,3

\* uso ceremonial, en coronas para los Santos Cod 4

d. En Val de México la decocción de la planta se emplea como diurético, antitussiva (Sta Caterina del Monte, IMSS 1990) digestivo y para aumentar el flujo biliar.

92. CASTILLEJA LITHOSPERMOIDES HBK

SCROPHULARIACEAE

a. Chanquintsi kontsi ("copete de grulla")

b. Franelita

c. Flor\* antidisentérica, calmante nervosa, diurética y desinfectante urinaria (infusión a tomar) Cod 4

93. CASTILLEJA SCORZONERIFOLIA HBK

SCROPHULARIACEAE

a. Charas tsitsiki ("flor femenina")

b. Cola de borrego, Bayetilla

c. Planta \* contra el dolor de estómago (torzon), antidisentérica (infusión a tomar) Cod 4

\* uso ceremonial, en las coronas por los Santos Cod 4

94. CASTILLEJA TENUIFLORA BENTH

SCROPHULARIACEAE

a. Chacamekua (" espinosa"), Chalaspetakua

b. Garañona, Copete de grulla, Hierba del golpe

c. Flor \* antivomitiva, calmante nervosa, antidisentérica, contra dolores estomacales (infusión a tomar)

Cod 1,4

Planta \* purificante de la sangre, para aumentar la fertilidad (infusion a tomar) Morelia IMSS 1994  
d. Las hojas, aplicadas en decoccion, sirven en caso de aseos vaginales (S.Rafael Tepatlaxco, Tlax)  
(IMSS 1994).En la Meseta se dice que si se agarra esta flor cuando hay sol salen las hemorroidas.

95. CATTLEYA CITRINA LINDL

ORCHIDACEAE

- a. Iurhí tsitsiki ("orquidea"; tambien concepto de "sangre"), Arhurak tsitsiki
- b.
- c. Raiz \* propietdaes magicas por limpias; Paracho, Cheran

96. CEANOTHUS COERULEUS LAG.

RHAMNACEAE

- a. Huinare ("pelar"), Caninda balis, Chavin, Charin, Chariqua
- b. Vara azul, Poleo
- c. Flor \* antidiarroico (infusion a tomar) Cod 1, 4  
Hojas \* contra catarro (infusion a tomar ) cod 8  
\* contra caspa del pelo (en lavajes) Cod 8  
\* pastoreo, Nurio, Capacuaro

97. CEDRELA DUGESII .....

MELIACEAE

- a.
- b. Nogal
- c. Hojas \* para los golpes internos, purificante y depurativo de la sangre (decoccion a tomar) Pichataro

98. CEDRONELLA MEXICANA BENTH

.....

- a.
- b. Toronjil
- c. Flor \* contra la tos (infusion a tomar) Santiago Azajo  
\* estomatico, antiespasmodico  
Se compra en los mercados de Paracho, Patzcuaro y Morelia

99. CENCHRUS PILOSUS KUNTH

POACEAE

- a. Timbuqui
- b. Abrojo
- c. Raiz \* para desinflamar los riñones, hemostatico menstrual (decoccion a tomar) Cod 3
- d. Se signalan los mismos uso de la raiz en Tepic (Nayarit) (IMSS 1994)

100. CERCIDIUM PRAECOX (RUIZ e PAV) HARMS

LEGUMINOSAE

- a. Kahuinga (" que emborracha")
- b.
- c. Corteza \* para facilitar la extraccion de las dientes con caries (raspada + sebo +sal, mascada) Cod 3

101. CESTRUM FULVESCENS FERN

SOLANACEAE

- a.
- b. Hediondilla
- c. Hojas \* calmante cefaleas y dolores de cabeza, febrifugo, antiseptico pulmonar (cataplasmas) Cod 1
- d. Una especie semejante, C.nocturnum L, es empleada para calmar los dolores de la cabeza (Mecalapa, Pue) y contra el susto (Alta Cima, Tamps) (IMSS 1994).

102. CESTRUM NITIDUM MART e GAL

SOLANACEAE

- a. Xukurhi sipieti ("planta-remedio")
- b. Hediondilla
- c. Hojas \* para calmar los "niños chipiles" (restregada en el cuerpo) Cod 4

103. CESTRUM THYRSOIDEUM HBK

SOLANACEAE

- a. Chipiachi, Tzipiasche (" mal olor"), Tzirpiazi, Tzipiandikua (" que huele feo"), Teteparhasi, Sipiakura ("palma de la mano apestosa")
- b. Hediondilla, Zapotillo

- c. Hojas \* calmante cefaleas y dolores de cabeza, febrifugo, antiséptico pulmonar (cataplasmas) Cod 1  
 \* contra dolor de estomago (infusion a tomar) Cod 8  
 Fruto \* para secar granos de la piel (untado con manteca) Cod 8  
 d. Los Otomi de Edo de Mexico emplean la infusion de la planta untada externamente contra el "mal de aire " (IMSS 1994)

104. CHRYSANTHEMUM FRUTESCENS L ASTERACEAE

- a. Bolita tsitsiki ("flor bolita")  
 b. Bolita de hilo, Confitillo  
 c. Planta \* contra dolores de la bilis y del estomago (infusion en té) Huancito, Cod 3  
 \* antivomitiva (infusion a tomar + altaniz, itamo real, manzanilla) Puacuario, Erongaricuario  
 Flores \* antidiarrea (infusion a tomar + Salvia microphylla + Helianthemum) Comachuen  
 d. La infusion de la planta sirve contra los dolores del estomago (Sta Catarina del Monte, Edo Mex; Villa Hidalgo, Oax),  
 contra los colicos de las embarazadas (S.Pablo Ixayoc, Edo Mex) y para curar el susto (S.Andres Timilpan, Edo Mex).  
 (IMSS 1994)

105. CHAPTALIA SEEMANNII SCH BIP ASTERACEAE

- a. Xukurhi teri ("hierba dulce")  
 b.  
 c. Planta \* uso melifero Cod 4

106. CHENOPODIUM ALBUM L CHENOPODIACEAE

- a. Japu jukakurhua ("quelite de nixtamal")  
 b. Quelite cenizo  
 c. Hojas, Tallos \* uso alimentar (fritos con manteca y/o cocidos con sal, chile, limon)

107. CHENOPODIUM AMBROSIODES L CHENOPODIACEAE

- a. Kuatsites iójkurha, Kuatsihinasi, Kuatsitis kamatarhu anapu ("epazote del atole"), Kuatsitisi ("incienso"?), Kuatsin atcingo ("cagar en la milpa")  
 b. Epazote  
 b1. Azteco: epazotl  
 c. Hojas \* uso alimentar y condimentario (fritos, guisados o cocidos)  
 \* vermifugo, calmante dolores estomago, antidiarrea, contra anginas (infusion a tomar)  
 Cod 1, 3, 4, Pomacuaro, Nurio, Urapicho, Charapan, Lago de Patzcuaro  
 \* antiparasitario intestinal (decoccion a tomar) Pichataro, S.Jeronimo, S.Maria Gindo  
 \* para curar el "corrimiento" (maceracion alcoholica a tomar) Cod 3  
 \* para afecciones de la piel (cocimiento en cataplasma) Lago de Patzcuaro  
 \* contra la diarrea y para facilitar el parto (infusion a tomar) Santiago Angahuan IMSS 1990  
 Raiz \* emostatico menstrual y durante el parto (infusion a tomar) Cod 3  
 Semillas \* diuretica (infusion a tomar) Lago de Patzcuaro  
 \* para aumentar flujo menstrual (infusion a tomar ) Lago de Patzcuaro, Cheran  
 d. La planta es empleada popularmente en todo Mexico como vermifuga, antiamebica, antiparaistaria, calmante de los dolores de estomago, antidisenterica, febrifuga, sudorifica, emenagoga y abortiva (MARTINEZ 1959, LAVADORES 1969, IMSS 1994); tambien los aztecas la empleaban contra la disenteria y como vermifugo intestinal ( DE MONTELLANO 1990) . GARCIA (1859) reporta su utilizacion en Michoacan como vermifugo, antidisenterico, antiespamodico, tonico y contra la tos ferina (cocimientos y cataplasmas).  
 Su aceite esencial contiene ascaridol, ascaridol glycol, aritasone, alfa-terpinene, beta-pinene, cymene, camfor, limonene, myrcene, alfa-terpineol y saponinas;el ascaridol es antiséptico, antihelmintico y produce un decremento de la motilidad gastrica que lleva a la constipacion ( SPOERKE 180, LOZOYA 1982, BYE Y LINARES 1987). Se usa ampliamente en la medecina etnica y la herbolaria de los nativos norteamericanos y en las Antillas, Mexico y America central (MOERMAN 1986, MORTON 1981, AYENSU 1981). De un punto de vista nutricional, las hojas de epazote contienen (por cada 100g): 5.0 g de proteinas, 342 mg de Ca, 59 mg de P, 1.8 mg de vitamina A, 0.17 mg de tiamina, 0.30 mg de riboflavina, 0.93 mg de niacina, 99 mg de vitamina C y 8.6 mg de Fe (FLORES 1960).

. CHENOPODIUM GRAVEOLENS WILLD

CHENOPODIACEAE

- a. Kuitziki ("palotillo")
- b. Epazote de zorrillo, Quelite apestoso, Hediondillo
- c. Planta \* uso alimentar y condimentario Cod 4
- d. Las ramas, hervidas en infusion, sirven contra la diarrea, empacho, espanto y como antiparasitario intestinal (Ozumba, Edo Mex; Mixquiahuala, Hgo; Pahuatlan, Pue; Hidalgo; Arroyo, NL; S:José Iturbide, Gto), contra la tos (Cienega, Zac), contra la diarrea y el "mal de aire"(Misantla, Ver) y en baños externos contra la urticaria (Benito Juarez, Oax). (IMSS 1994)

109. CHLORIS SUBMUTICA HBK POACEAE

- a. Tupikua ("zacate")
- b.
- c. Planta \* uso pastoreo Cod 4

110. CIRSIUM ANARTIOLEPIS PET ASTERACEAE

- a. Xukurhi aparhiku ("hierba-ortiga"; "hierba-sudor")
- b. Cardo santo
- c. Planta \* contra enfermedades del corazon (infusion a tomar) Cod 4
  - Hojas \* para cicatrizar heridas, granos y ulceras por varices (infusion a tomar y aplicada en las partes afectadas) Lago de Patzcuaro, Urapicho
  - \* para provocar el flujo menstrual (maceradas en agua toda una noche, pues cocidas y tomadas en ayunas durante tres dias) Lago de Patzcuaro
- Flores \* contra el asma (infusion a tomar ) Lago de patzcuaro
- Semillas \* contra afecciones pulmonares, vomitiva (infusion + borraja a tomar) Lago de Patzcuaro

111. CIRSIUM MEXICANUM DC ASTERACEAE

- a. Kardosanto
- b. Cardo santo
- c. Raiz \* emostatico urinario, diuretico (infusion a tomar) Cod 5
- d. La flor, tomada en infusion, se emplea contra la calentura (Sta Catarina del Monte, edo de Mex) y la raiz en decocion como agua de uso contra el diabetes (Misantla, Ver) (IMSS 1994)

112. CIRSIUM SUBCORIACEUM (LESS) SCH. BIP ASTERACEAE

- a. Scinba aparhiku ("caña espinosa")
- b. Cardo Santo, Espinilla, Flor de la Cruz
- c. Raiz, Tallo \* antivomitiva, contra tosferina, calmante doores cardiacos, diuretica (infusion a tomar) Cod 1, 4
  - \* abortiva (comida) Cod 4
- d. La flor, en infusion, es tomada como remedio contra la tos (Benito Juarez, Oax; Nauzontla, Pue) (IMSS 1994)

113. CISSUS SYCIOIDES L VITACEAE

- a.
- b. Tripa de vaca, Temecate, tripas de Judas, Tumbavaqueros
- b1. Nahuatl: Unitestli
- c. Ramas \* contra los golpes externos, torceduras, desgarres musculares (machacada y frotadas en la parte afectada; frita o asada en el rescoldo y vendada con un trapo) Puacuaro
- d. El tallo y las hojas, son empleadas a Huandiquareo (Mich) en té junto a dos puños de sal, para el "torzon" (SAENZ 1996). Las hojas, en lavados, son empleadas para los Totonacos (Mecapalapa, Pue) contra la caída del cabello y la corteza como cicatrizante de las heridas; los Otomies (S.Pablito, Pue) emplean la decocion de las ramas contra el dolor de estomago y como antiinflamatorio (IMSS 1994).

114. CITRUS AURANTIFOLIA (CHRISTM) SWIN RUTACEAE

- a. Limunisi
- b. Lima limon
- c. Hojas, Flores \* diuretico y contra infeccion urinarias ( a tomar) Ichupio
  - Fruto (jugo) \* digestivo, dolores del higado ( a tomar) Cheran, Nurio, Urapicho, Cañada
  - \* antidisenterico (untado al rededor de la cintura y estomago) Pichataro
  - \* contra la punzadas (aplicado en las conyunturas + ceniza + azucar ) Pichataro

\* calmante dolor muelas (aplicado tibio con algodón en la diente) Pichataro

Cascara (fruto)\* antidisenterico (cocimiento + carbonato, a tomar) Urapicho, Nurio

\* contra rosado de los bebes (tostada, molida, revolvida con vaselina y introducida en el ano) Comachuen, Nurio

d. Los Otomies (S.Pablito, Pue) emplean la infusion del jugo contra los colicos y para curar el mal de ojo; los Totonacos (Mecapalapa, Pue) utilizan el fruto, mezclado con amido, contra la disenteria, tomado en decoccion contra el mal aliento, el susto y como diuretico, mezclado con petroleo y frotado localmente contra las anginas y frotado en el cuerpo contra el sarpullido; el jugo del fruto, mezclado con miel de abeja, se utiliza en gargaras contra los calculos renales y los dolores de garganta (Juan Aldama, Zac) y, asado, es tomado en decoccion contra las anginas y el garrotillo (Misantla, Ver ; Quimixtlan, Pue). La decoccion de la cascara del fruto es tomada contra la gastritis (Comitan, Chis) y para curar la vesicula biliar (Misantla, Ver). Las hojas y las flores son conocidas como calmante nervioso (Cuetzalan y Misantla, Pue; Villa Hidalgo, Oax) (IMSS 1994).

#### 115. CITRUS SINENSIS .OZBEK

RUTACEAE

a. Naranja agria

b. Naranja

c. Cascara \* contra colicos (tostada + ruda + aceitilla, en cocimiento a tomar) Santiago Azajo

d. GARCIA (1859) señala que algunos medicos, en Zamora, utilizan la infusion de las semillas como vermifugo. es conocido su utilizacion contra la calentura (Tankuché, Camp) (IMSS 1994).

#### 116 CYCLANTHERA TAMNOIDES (WILLD) COGN

CUCURBITACEAE

a. Apupu sirukukata ("chayote enredador "), Chayotillo

b. Chayotillo

c. Planta \* uso pastoreo Cod 4

#### 117. CYNODON DACTYLON (L) PERS

POACEAE

a. Uizaqua ("grama, zacate")

b. Grama, Pata de gallo

c. Raiz \* diuretica, contra enfermedades y inflamaciones de los riñones y bilis (infusion a tomar )  
Cod 1, 5, Meseta, Lago Patzcuaro

\* contra las piedras en la vesicula (cocimiento a tomar) Lago Patzcuaro

Planta \* para los males del bazo (mojada sobre la región afectada) Lago Patzcuaro

\* contra el diabetes y para eliminar los lombrices intestinales (decoccion a tomar)  
Zitacuaro (IMSS 1994)

d. Se emplea toda la planta, en uso externo, para prevenir el aborto (Misantla, Ver) (IMSS 1994)

#### 118. CYMBOPOGON CITRATUS DC STAPF

POACEAE

a. Limonshiri ("planta limon")

b. Zacate de limon, Te de limoncillo

c. Tallos, Hojas \* para bajar presion alta (hipertension), contra dolores de estomago, fiebre, gripe, tension niervosa (infusion a tomar) Paracho, Cañada

Hojas \* contra neuralgias y dolores musculares (infusion, en cataplasmas en la parte afectada)  
Cañada

d. Se vende y se toma, en la mañana como tè aromatico, en todos los principales mercados de la region; la planta es cultivada en la region de Zamora y en Tierra Caliente.

En el DF se utiliza, en infusion, como hypotensivo, a Nopala (Hgo) para regularisar la presion de la sangre, a Oaxaca como digetsivo y hemostatico. (IMSS 1994)

El aceite volatil (0.2-0.4% en las hojas frescas) contiene como mayor componente alfa-citral, neral, mirceno que mostraron un efecto antibcateriano sobre Bacillus subtilis, Staphylococcus aureus, E.coli y diferentes hongos patogenos.

#### 119. CYPERUS ESCULENTUS L

CYPERACEAE

a. Tule

- b. Tule, Tulillo
- c. Planta \* contra el "aire encontrado" (torceduras en la cara y en el estomago que pueden dar embolio) (un trozo cocido y tomado con nuez moscada; se unta tambien el cuerpo con agua de colonia Cod 5
  - Flor \* antivomitiva (decoccion a tomar) Santiago Azejo
  - Tallo \* uso artesanal para petates, canastos, pequeños animalitos y adornos

120. CYPERUS ARISTATUS ROXB

CYPERACEAE

- a. Phatzisiranda (XVI siglo)
- b. Tule
- b1. Nahuatl: Apoyomatli
- c. Planta \* "calma el dolor de pecho"(machacada y untada en la espalda) ; "detiene las disenterias, fortalece el estomago, el cerebro, el corazon, excita el apetito venereo y aprovecha al utero" (aplicado al vientre); (F.HERNANDEZ 1577)
  - Raiz \* " cura la orina y dolor de ijada "(polvo mezclado con vino); "mitiga el dolor de pecho" (mojada y tomada en bocado); "detiene las cámaras de sangre, alivia el estomago y el corazon y util para los males de madre "(aplicada como emplasto) (F.XIMENEZ 1615)

121. CYPERUS DENSICAESPITOSUS MAITR ex KUNTZ

CYPERACEAE

- a. Tule
- b. Tulillo
- c. Planta \* uso ornamental, pastoreo Cod 4

122. CYPERUS FLAVUS (VAHL) NEES

CYPERACEAE

- a.
- b. Tulillo
- c. Planta \* uso ornamental, pastoreo Cod 4

123. CYPERUS MANIMAE HBK

CYPERACEAE

- a. Agatapu piriraku ("arbolito adorno"), Chahuica
- b. Zacatillo
- c. Planta \* uso ornamental, pastoreo Cod 1, 4

124. CYPERUS SESLEROIDES HBK

CYPERACEAE

- a. Liviano tsitsiki ("flor lejero"), Tirip tzutzuki ("flor dorado")
- b. Tulillo
- c. Planta \* uso ornamental, pastoreo Cod 1,4

125. CYPERUS SPECTABILIS LINK

CYPERACEAE

- a.
- b. Tulillo
- c. Planta \* uso ornamental, pastoreo Cod 4

126. CYRTOCARPA PROCERA KUNTH

ANACARDIACEAE

- a. Chucumpun, Chupandía, Chungupo
- b. Chucumpuz
- b1. Nahuatl : copaljocote
- c. Corteza \* contra la tos, calmante dolores dentales (masticada) Cod 3
  - \* desinfectante heridas y llagas externas (decoccion en lavamientos ) Cod 3

127. COCHLOSPERMUM VITIFOLIUM (WILLD) SPRENG

COCHLOSPERMACEAE

- a. Apanicua, Panicua ( de "pani" diarrea ?)
- b.
- c. Hojas \* ictericida (decoccion en baños ) Cod 3
- d. Los Huaves (S.Mateo al Mar, Oaxaca) emplean la decoccion de la corteza contra los enemas (IMSS 1994)



## 128. COLOGANIA BILOBA (LINDL) NICH

## LEGUMINOSAE

- a. Tatsini sapichu ("frijolillo")
- b.
- c. Planta \* uso pastoreo Cod 4

## 129. COMMELINA COELESTIS WILLD cfr. var BOURGAEI CLARK

## COMMELINACEAE

- a. Uarhasi ("camote"), Teparisiragua (XVI siglo)
- b. Jicamilla, Platanillo, Clavelillo, Guayabillo, Hierba del pollo, Tripa de pollo, Quesadilla
- b1. Azteco: Matlaliztic, Nahuatl: Atllic
- c. Raiz \* hemostatica, hematomas (untado en aplicacion) Cod 4. , lago de Patzcuaro
  - Planta \* contra los colicos por frio (machacada en infusion + vinagre en aplicacion) Pichataro
  - \* hemostatica por heridas (infusion a tomar y por lavar la parte afectada) Lago Patzcuaro
  - \* contra los flujos menstruales irregulares ( infusion en lavados vaginales) Lago Patzcuaro
- d. La decoccion de la planta es tomada contra los colicos y las inflamaciones del vientre (Mina Vieja. Edo de Mexico), como hemostatica (Jesus del Monte, Morelia, Mich; SANTOYO 1995) y las hojas, machacadas y aplicada, son coagulantes (Xochimilco, DF) (IMSS 1994). La especie C.tuberosa L se empleaba en Michoacan como estornutatoria (GARCIA 1859), C. diffusa contra los dolores de cabeza (Chunchucmil, Yuc), C. erecta, en baños externos, contra los dolores reumatismales, las fiebres y la agrura (Pahuatlan, Pue) (IMSS 1994), mientras C. pallida se usava en Michoacan, como emostatico uterino y contra la metrorragias (ANONIMO 1901); la misma C.tuberosa es señalada eficaz " contra las fiebres y los resfriados provocando sudor; dolores agudos de los entorsas y flujos de sangre " (F. HERNANDEZ 1577); los Aztecas la empleaban cual hemostatico, demostrando que contiene acido gallico y otros tanninos (DE ORTELLANO 1990)

## 129BIS. COMMELINA DIANTHIFOLIA DC

## COMMELINACEAE

- a. Jucharambikua, Chachangari ( se refiere al acne y a los granizos en la cara)
- b. Gallitos, Empanadillas
- c. Tallo \* contra quemaduras (exprimido y untado) Cod 8
- d. Entre los principios activos de la planta: magnesio, glucose y acido cumarico (Flores 1987)

## 130. COMBRETUM FARINOSUM KUNTH

## COMBRETACEAE

- a. Carape
- b. Bejuco de carape, Chuparroso, Escobetilla, Peinetta
- c. Tallo (savia) \* contra infeccion purulenta y "las nubes" de los ojos (en collirio) Cod 3
  - \* antidiabetico (infusion a tomar) Cod 3

## 131. CONYZA SCHIEDEANA LESS

## ASTERACEAE

- a. Xurhatajasi ("parecido al algodón")
- b. Simonillo
- b1. Azteco: Zacachichic ("hierba amarag")
- c. planta \* contra enfermedades biliares (infusion a tomar ) Cod 4
  - \* uso pastoreo Cod 4
- d. Una planta similar de los bosques de pino-encino temperados, C. filaginoides Hier. es empleada como carminativa, apertiva, contra los dolores de estomago, vomitiva, contra las nauseas, los dolores del higado y por lavar los ojos infectados (MARTINEZ 1989), contra los dolores de la bilis y antidiabetica (Sta Catarina del Monte, Edo de Mex; Tarimoro, Gto; IMSS 1994); esta planta tiene, flavonoides (rutina, pinostrobin, quercetin 3-glucoside), steroles (alfa-spinasterol, beta-amyrina), sesquiterpenoides (beta caryophyllene 4,5-alfa-oxido) y triterpenoides (erythrodiol, 3-beta-tridecano-yloxy-28-hidroxyolean-12-ene, con propiedades antiespasmódicas y relajantes musculares) (DOMINGUEZ 1982, MATA Y ACEVEDO 1997). En Morelia y en Jesus del Monte (Morelia) es señalado el uso de la raiz de C.confusa Cronq., en infusion, tambien para curar la bilis (IMSS 1994; SANTOYO 1995).

## 132. CONYZA SOPHIIFOLIA HBK

## ASTERACEAE

- a. K'uitsikiri Xeti ("cola de zorrillo")
- b. Cola de zorrillo
- c. Planta \* contra los dolores por frio en la espalda (machacada y untada en la espalda y cintura)

Ichupio, Tzintzuntan

133. CONOPHOLIS ALPINA LIEBM OROBANCHACEAE  
a. Iriapu tsitsiki ("flor de elote"), Tiriepu juatarhu anapu ("elote del cerro")  
b. Mazorquilla  
c. Planta \* uso alimentar (guisada) Cod 1,4
134. CORIANDRUM SATIVUM L APIACEAE  
a. Kulantro, Kurhantru  
b. Cilantro  
c. Planta \* uso alimentar y condimentario  
\* para curar el latido (machacadas con el pie desnudo, aplicada en el abdomen 3 veces dias y vendado + cebolla + alcohol) Puacuario  
Hojas \* para "fortalecer los pulmones", contra la fatiga (comida con cebolla en ensalada)  
Lago de Patzcuaro, Nurio  
Semillas \* contra gases intestinales, dolor de estomago, calmante niervoso (infusion a tomar)  
Lago de Patzcuaro  
d. Los Mayos de Sinaloa (El Fuerte, Los Mochis) utilizan el té de la semillas para asegurar una buena digestion y como preventivo del tetano; en Puebla (Quimixtlan) se utilizan como antigripal y febrifugo (IMSS 1994)
135. CORDIA DENTATA POIR BORAGINACEAE  
a. Chirimo  
b.  
b1. Nahuatl: Zazani  
c. Cascara \* contra epatitis (macerada en baños) Cod 3  
Corteza verde \* contra tos, bronquitis, pectoral (asada en el fuego y mezclada caliente con aceite, aplicada en el pecho)  
Cod 3  
Hojas \* antiinflamatorio del estomago y de riñones (molidas, se ponen a serenar en agua azucarada durante una noche, y despues se toma) Cod 3
136. CORDIA SONORAE ROSE BORAGINACEAE  
a. Chirare  
b.  
c. Flores, Hojas \* contra la tos (infusion a tomar) Cod 3
137. CORIARIA RUSCIFOLIA L CORIARIACEAE  
a. Kitzirin, Karichi T'ireku ("comida de borrego"), Karichiri ch'eti ("cola de borrego")  
b.  
c. Fruto \* uso alimentar Cod 4
138. COSMOS BIPINNATUS CAV ASTERACEAE  
a. Amapolu uekutini anapu ("amapola del campo"), Jurhiata eranchi ("quelite mirasol"), Xari kamata ( se refiere a un atole agrio)  
b. Mirasol morado, Amapola  
c. Flores \* contra la tos (infusion a tomar) Meseta, Cañada, Jiquilpan, Cuitzeo  
\* uso ceremonial en lo dia de muertos  
d. En Morelia se utiliza la flor, tomada en infusion, contra la congestion alcoholica (IMSS 1994); en Jesus del Monte (Morelia) las flores son tomadas en infusion contra la tos (SANTOYO 1995).
139. COURSETIA GLANDULOSA A GRAY LEGUMINOSAE  
a. Tsutsupe  
b. Guachilpin  
c. Cascara \* contra la ictericia, purgante (maceracion a serenar ) Cod 3

d. La goma resinosa se utilizo contra la tos, la tuberculosis y como febrifuga (STANDLEY 1922, MARTINEZ 1933) y se señala su utilizacion alimentar, junto al chile, como stomachica (ALTSCHUL 1973); los Mixtecos (Oaxaca) utilizan la corteza molida y tomada en té contra los piquetes (IMSS 1994)

140. CRATAEGUS PUBESCENS (HBK) STEUD

ROSACEAE

( Syn. = C.MEXICANA MOE e SESS)

a. Karhasi, Karasi, Tejocote

b. Tejocote, Manzanilla

c. Fruto \* contra la tos (decoccion a tomar) Puacuario, Erongaricuario

\* uso alimentar (crudo, cocido, en dulces) Cod 1, 4

Raiz \* antidiabetico (infusion + raiz Rubus, a tomar) Cod 5

\* calmante nervoso (decoccion + raiz maguey + flores nopal blanco, a tomar) Santiago Azajo

\* para las amibas (diarrea con moco y sangre) (decoccion a tomar+ 4-5 frutos) Lago Patzcuaro

d. La jalea de los frutos era empleada como alimento contra la disenteria, y utilizada en te como pectorale (GARCIA 1859); las flores y la planta se señalan tambien contra la tos y la raiz como antidiabetica en el Edo de Mexico (Sta Catarina del Monte, S.Pablo Ixayoc, Capulhuac), la infusion de las hojas como diuretica (Nopala, Hgo), contra el resfriado (Quimixtlan, Pue) y antidisenterica (Marzan, Chis); los Otomis (S.Andres Timilpan, Edo de Mex) utilizan el té de flores y frutos para "refrescar el estomago " (IMSS 1994)

141. CRESCENTIA ALATA KUNTH.

BIGNONIACEAE

a. Cirián ("tenre miedo"), Uraní ("ocupar", tambien "plato ancho de forma oval")

b. Cuastecomate, Cirial

c. Semillas \* pectoral, enfermedades pulmonaires (tostadas y molidas en bebida) Cod 3

Pulpa \* para aliviar golpes internos y jarabe contra la tos (decoccion + azucar, a tomar) Cod 3

d. La pulpa servio en Michoacan contra la pleuritis y las pulmonias agudas (GARCIA 1859); actualmente se emplea el fruto fermentado, en bebida, contra la tos y como sedante nervioso (Arroyo Seco, Qro), la pulpa hervida y aplicada como desinflamante en los golpes internos y tomada contra la tos, la diarrea y las enfermedades pulmonales (Cebeta, Gro; Culiacan, Sin) (IMSS 1994)

142. CROTALARIA LONGIROSTRATA HOOK e ARN

LEGUMINOSAE

a. Kurhinditu ("panecillo, empanadilla")

b. Sonajilla, Tronadora, Cascabel

c. Planta \* antidiarroica infantil (infusion a tomar) Cod 4

Flor \* uso alimentar (guisada con cilantro y ajo) Cod 4

143. CROTALARIA PUMILA ORT

LEGUMINOSAE

a. Toru tsitsiki (" flor de toro")

b.

c. Flores \* ornamental en floreros Cod 4

144. CROTALARIA ROTUNDIFOLIA (WALT) GMELIN

LEGUMINOSAE

a. Chenchinastakua

b. Sonajilla, Tomatillo

c. Fruto, Hojas \* contra el catarro (macerado y untado topico) Cod 1

Planta \* calmante dolores de las colicas, anticoagulante (infusion en compresas) Cod 4

\* contra el "mal de ojo" ( en limpias) Cod 4

\* uso pastoreo

145. CROTON ADSPERSUS BENTH

EUPHORBIACEAE

a. Uariku Juanuri ("hierba de Juan")

b.

c. Flor, Hoja \* contra el empacho (infusion a tomar ) Cod 4

146. CRUSEA LONGIFLORA (WILLD ex ROEM) AND

RUBIACEAE

CRUSEA DIVERSIFOLIA (HBK) ANDERS

CRUSEA BRACHYPHYLLA CHAM ET SCHL

- a. Kuipi sapichu ("pequeño pan")
- b. Hierbabuenilla, Cabezona
- c. Planta \* uso pastoreo Cod 4
  - \* contra los golpes (decoccion en cataplasmas) Cod 8
- d. la infusion de la planta es tomada como antidisenterica y para calmar los dolores de muelas (Quimixtlan, Pue); los Otomis (S.Pablito, Pue) utilizan el té de ramas contra la picadura de garrapata, en bevanda (IMSS 1994).

147 CUCUMIS MELO L

CUCURBITACEAE

- a. Meloneshi
- b. Melon
- c. Semillas \* para limpiar la matriz despues del parto (tostadas y molidas + raiz de epazote + Opuntia atropea, en decoccion a tomar) Cod 3
  - Fruto \* uso alimentar
- d. GARCIA (1859) signala el uso de la raiz como vomitiva.

148. CUCURBITA FILIFOLIA BOUC

CUCURBITACEAE

- a. Thikatsi, Purhú tikatsi
- b. Chilacayote
- c. Fruto \* uso alimentar (asado; thikats pajpatakata, Purhú tikatsi titakata)
- d. El jugo del fruto es tomado como antidiabetico (Puebla) (IMSS 1994)

149. CUCURBITA RADICANS NAUD

CUCURBITACEAE

- a. Uarhasi ("camote"), Chalancote
- b. Calabacilla amarga, Sanacoche
- c. Raiz \* substituto del jabon (machacada) Cod 1,4

150. CUCURBITA MEXICANA DUCH

CUCURBITACEAE

- a. Purhú
- b. Calabaza
- c. Fruto \* uso alimentar (cocido, en dulces) Meseta, Cañada
  - \* contra calculos renales y ardor de vejiga ( un puño de pulpa hervida en agua, a tomar )  
Lago Patzcuaro
  - Flores \* contra fiebres intestinales (infusion + rosa + malva + h.cancer a tomar) Cod 5
  - Hojas \* contra sarna (cataplasmas + sal) Lago Patzcuaro
  - Semillas \* vermifuga (infusion a tomar) Nurio, Ahuiran
    - \* contra amibas y solitaria ( mojadadas en liquado + 30g azucar + leche, a tomar en ayunas,  
talvez con aceite de ricino) Lago de Patzcuaro
- d. El uso de las semillas como antiparasitario intestinal es signalado en Puebla, Zacatecas y Veracruz (IMSS 1994)

151. CUPHEA AEQUIPETALA CAV.

LYTHRACEAE

- a. Calaver tsitsiqui ("flor de calaver"), Uarhicha tsitsiqui ("flor de fantasma"), Azule tsitsiqui ("flor azul")
- b. Hierba del cancer, Alcancer
- c. Planta \* desinfectante heridas, antitumoral (hervida, en lavamentos/cataplasmas en la parte afectada)  
Cod 3,4
  - \* contra los golpes internos (infusion en cataplasmas ) Santiago Azajo
- d. Los Otomi (S.Andres Timilpan, Edo de Mex) emplean la planta en baños de asiento para bajar la temperatura en caso de sarampion o viruela y, en lavados locales, para curar y desinfectar las heridas; la infusion es tomada contra "el calor en le estomago"; los Tzotzil (Chiapas) la emplean tambien contra los golpes, los malestares de estomago y como antidiarreica (IMSS 1994).  
En Jesus del Monte (Morelia, Mich), las hojas son cosidas y aplicadas en fomentos contra los golpes (SANTOYO 1995).

152. CUPHEA PROCUMBENS ORT

LYTHRACEAE

- a. Uarhipiri ("calavera"), Uarichu ("fantasma")
- b. Hierba del cancer

- c. Tallo \* contra la soedra (en tapones en los oídos) Cod 4  
\* antidiarroico (infusión a tomar) Cod 4

153. CUPHEA JORULLENSIS HBK

LYTHRACEAE

- a. Jaskurhaku sapiri ("manga de niño"), Ayauhtona, Eratiheri (siglo XVI)  
b. Toronjil  
b1. Nahuatl: Yacaquilitl  
c. Flor \* contra tos y bronquitis (infusión a tomar) Cod 4, 8  
Planta \* "cura las fiebres y sus manchas; por la piel evacua los humores morbosos y los expele por la orina; se come como hortaliza" (cruda o cocida untada) (F.HERNANDEZ 1677)  
d. Las ramas, hervidas en baños, sirven como desinfectante vaginal de las mujeres (Tetecala, Mor) (IMSS 1994). La planta contiene alcaloides

154. CUPHEA WRIGHTII A. GRAY

LYTHRACEAE

- a. Calaver tsistiki ("flor calavera"), Azul tsistiki ("flor azul")  
b. Hierba del cancer, Alcancer  
c. Hoja, Flores \* contra el empacho (infusión a tomar) Cod 4

155. CUSCUTA AMERICANA L.

CONVOLVULACEAE

- a. Tiripu, Titipo  
b.  
c. planta \* anti inctérica (decocción en baños) Cod 3

156. CUSCUTA CORYMBOSA RUIZ e PAVON

CONVOLVULACEAE

- a. Tiripo, Putsukata tsauapiti ("anisillo delgado")  
b. Zacatlascale, Tripilla  
c. Tallo \* contra las verrugas (en aplicación local) Cod 4  
\* uso ornamental sobre los árboles de Navidad Cod 4

157. DAHLIA COCCINEAE CAV

ASTERACEAE

- a. Chaliguesca  
b.  
c. raíz \* contra el asma (decocción a tomar) Cod 8  
\* uso alimentar (cocida con sal) Cod 8  
d. La planta contiene inulina y diglucosidos.

158. DALEA BRACHYSTACHYA GRAY

LEGUMINOSAE

- a. Karatacua ("escoba")  
b.  
c. Ramas \* se hacen escobas Cod 4

158 BIS. DALEA DIPSACEA BARNB.

LEGUMINOSAE

- a. Dalia tsistiki ("flor de Dalia"), Daleab.  
c. Planta \* uso pastoreo Cod 4

159. DALEA FOLIOSA (AIT) BARNB

LEGUMINOSAE

- a. Xukurhi sipieti ("yerba- remedio")  
b. Dalea  
c. Planta \* uso pastoreo Cod 4

160. DALEA CLIFFORTIANA WILLD

LEGUMINOSAE

- a. P'inguari miremirexi ("colocar algo en la cintura")  
b. Terciopelo  
c. Planta \* uso ornamental, pastoreo Cod 1,4

161. DALEA NUTANS (CAV) WILLD LEGUMINOSAE  
 a.  
 b. Escobilla  
 c. Planta \* uso pastoreo, ornamental Cod 1,4
162. DALEA RECLINATA (CAV) WILLD LEGUMINOSAE  
 a. Misit sapich ("pequeño gatito"), Jaiakiri ch'eti ("cola de raton")  
 b. Ratoncito, Andan, Mirto, Engorda cabras  
 c. Planta \* uso pastoreo, ornamental Cod 1,4
163. DALEA OBOVATIFOLIA ORT var UNCIFERA (SCHL e CHAM) BARN LEGUMINOSAE  
 a. Xukurhi sipieti ("planta- remedio")  
 b. Rudilla, Engordacabras  
 c. Flor, Hoja \* antidiarroica (infusion a tomar) Cod 1,4  
     \* uso pastoreo, melifera Cod 1,4
164. DALEA TOMENTOSA WILLD LEGUMINOSAE  
 a. Karichi sapichu ("pequeño borreguito")  
 b.  
 c. Flor \* uso melifero Cod 4
165. DALEA VERSICOLOR ZUCC LEGUMINOSAE  
 a. K'uitsiku xukurhi ("cuero de zorrillo")  
 b. Hierba del zorrillo  
 c. Planta \* hemostatico externo (infusion en cataplasmas) Cod 1,4
166. DALEA ZIMAPANICA SCH. LEGUMINOSAE  
 a. Xukurhi sipieti ("planta remedio")  
 b. Hierba hedionda  
 c. Planta \* uso pastoreo Cod 1,4
167. DATURA ARBOREA L SOLANACEAE  
 a. Trobita, Trompeta tsitsiki ("flor trompeta")  
 b. Floripondio  
 b1. Azteco: Nacazcul  
 c. Planta \* contra el mal de ojo y "mal de aire" de los niños (aplicada en el cuerpo) ; Huancito  
     Flor \* contra enfermedades pulmonarias (machacado, aplicado en las espaldas) Santiago Azejo  
     Hojas \* contra las ulceraciones de las encias (cocidas, machacadas, aplicadas en cataplasmas)  
     Lago Patzcuaro  
     \* para aliviar dolores de cabeza (en chiquiadores con grasa) Lago Patzcuaro  
     \* contra colicos hepaticos y intestinales (decoccion a tomar) Paracho, Morelia  
 d. GARCIA (1859) signalava el uso de las hojas de la planta, en cataplasmas y fomentos, contra los colicos niervosos, las peritonitis, calmante y narcotica. Las flores se utilizan, macerados en alcohol y aplicados localmente, contra los dolores en los riñones, el "aire en el cerebro" (Huistan, Chis), mezcladas con aceite contra la calentura y el empacho (Mazatzongo, Pue), tomada en decoccion como febrifuga en caso de paludismo (Candelaria, Chis) y para curar los tumores y las verrugas (Cocoyoc, Mor) (IMSS 1994)
168. DATURA STRAMONIUM L SOLANACEAE  
 a. Xukurhi Sikuami ("piel de brujo"), Toreskua, Uichveri eskua ("ojos, vista de perro")  
 b. Toloache  
 b1. Nahuatl, Azteco :Tlapatl  
 c. Hojas \* para "enamorar los hombres"- afrodisiaco- (infusion a tomar) Meseta, Cañada  
     \* contra amorrnanas (hervida, aplicada en cataplasmas) Cod 4  
     \* desinfectante heridas y granos de la piel (molida, asada o decoccion aplicada) Cod 3  
     \* para asma graves ( secadas y fumadas en cigarillos) Lago Patzcuaro  
     \* para dolor de cabeza (chiquiadores en las sienes + vaporub) Lago Patzcuaro, Urapicho

Semillas \* para soldar fracturas de los huesos (molidas, +sebo de res en cataplasmas) Cod 3

\* para dolores reumaticos (maceradas 15 dias en alcohol, aplicada en fricciones) Lago

d. Su uso por los Aztecas como remedio contra la fiebre se habria debido a sus efectos purgantes, ademas de emplearla localmente par el dolor de pecho y la gota. Los Otomis (S.Pablito, Pue; S.Juan Tepecoculco, Edo de Mex) toman la infuision de la hojas como antiinflamatorio, contra los ataques nerviosos y, aplicadas localmente, contra el hinchazon y almorranas; los mixtecos (S.Juan Guichicovi, Oax) aplican las hojas como resolutivas en los granos de la piel y las semillas como psicotropica en rituales de curacion; los Tepehuas (Mecapalapa, Pue) aplican las hojas con aceite sobre los tumores. Maceradas en alcohol, son friccionadas sobre los reumas (Cocoyoc, Mor) y aplicadas, en baños, para curar el susto (Misantla, Ver), las hemorroides y para desinflamar los golpes (mercado de Sonora) (IMSS 1994).

Se le ha utilizado en Mexico para la inflamacion, en Yucatan para el dolor reumatico y por los nativos Rappahonock para la fiebre y el dolor de pecho ( VON REISS Y LIPP 1982, DIAZ 1979, MORTON 1981, MOERMAN 1986). La planta es un alucinogeno bien conocido ( presencia de una mezcla de alcaloides, cuales atropina, escopolamina, hiosciamina) y peligroso ya que su dosis eficaz está proxima a la dosis letal. Su efectos colinérgicos periféricos son antiasmaticos, purgantes, expectorantes y midriáticos (DIAZ 1979). La atropina se absorbe por la piel y alivia el dolor del reumatismo muscular y de la gota. La raiz contiene esteres ditigloicos del 3,6-dihidroxitropano y alcalinas (TREASE 1991).

169. DAUCUS MONTANUS HUMB e BONP

APIACEAE

a. Chekamikua ("espinita")

b. Cilandrillo, Espinoso

c. Planta \* contra colicos de los niños (infusion o en baños) Cod 4

170. DESMODIUM APARINES (LINK) DC

LEGUMINOSAE

a. Uekaku k'arhiri ("amor seco"), Kueren ("oxidar")

b. Lentejilla

c. Planta \* uso pastoreo Cod 4

171. DESMODIUM MOLLICULUM (HBK) DC

LEGUMINOSAE

a. Uekaku K'arhiri ("Amor seco")

b. Amor seco, Chayotillo

c. Hoja\* contra surdera (macerada y colocada en los oidos) Cod 1

Planta \* contra piquete del arlomo (trozo cocido, tostado, molido y aplicado) Cod 5

d. Las hojas de D.mexicanum Gray son tomadas en té contra la diarrea (Cuitzeo, Michoacan)

172. DESMODIUM SUBSESSILE SCHL

LEGUMINOSAE

a. Uekaku K'arhiri ("Amor seco")

b.

c. Planta \* uso pastoreo Cod 4

173. DESMODIUM UNCINATUM (JACQ) DC

LEGUMINOSAE

a. Uekaku K'arhiri ("amor seco"), Maperau, Mapaurani ("unico")

b.

c. Raiz \* contra cancer del estomago (infusion a tomar) Cod 4

Planta \* uso pastoreo Cod 4

174. DESMODIUM SP.

LEGUMINOSAE

a. Uamberequa, Quereri (siglo XVI)

b. Juanito

c. Raiz \* "cura las calenturas" (cocida) (F.XIMENEZ 1615)

Planta \* cicatrisante heridas y llagas, antiinflammatorio ocular (F.HERNANDEZ 1677)

174 BIS. DESMODIUM cfr OROICULARE SCHL

LEGUMINOSAE

a. Querei, Yuripitaqua (siglo XVI)

b. Cimatl chico, Tlalcimatl

c. Hierba \* "mata los piojos, cura llagas antiguas y recientes, evaca humores, detiene las disenterias y abortos " (F.HERNANDEZ 1677)

\* " calma los dolores del mal gálico" (manchada y untada) "cura las inflamaciones de los ojos " (untada) (F.HERNANDEZ 1677)

175. DIASTATEA MICRANTHA (HBK) MC VAUGH                    CAMPANULACEAE

a. Tilindikau sapilati ("aretillos")

b.

c. Planta\* digestiva (infusion a tomar) Cod 4

176. DICHONDRA ARGENTEA WILLD HUMB e BONPL            CONVOLVULACEAE

a. Kutsikua Jaiaki ("oreja de raton")

b. Oreja de raton

c. Planta \* antidiarroica, antivomitiva (infusion a tomar + cenicilla, altaniz, flor de tule, canela, itamo)  
Puacuaro

\* contra piquetes de hormigas (untada con sal, en cataplasmas) Ichupio

d. En Val de Mexico, la decoccion de la planta se emplea contra las enfermedades intestinales y de la bilis. Las ramas, tomadas en decoccion, se emplean para curar la bilis y la diarrea (Juan Aldama, Zac; S.Jose Iturbite, Gto), en infusion contra la sordera (Huitel, Hgo) y, en gotas, contra los dolores de oido (Cebadas, Hgo) (IMSS 1994).

177. DIGITARIA LEUCITES (TRIN) HENR                            POACEAE

a. Uitsaku urapiti xundi ("grama con granitos blancos"), Tupikua xanxankiri ("zacate de burro")

b. Liendrilla

c. Planta \* para amarrar el rastrojo, uso pastoreo Cod 4

178. DIPHYSA SUBEROSA S.WATS                                    LEGUMINOSAE

a. Huaniyto, Hormiguillo

b.

c. Ramas \* contra el paludismo (decoccion a tomar ) Cod 3

d. La cascara se utilizaba en Jalisco contra el catarro (STANDLEY 1922). En una especie similar, D.robinoides Benth, se encontraron triterpenoides (beta sitosterol) y derivados de un furanoide (DOMINGUEZ Y ALCORN 1985); los Tepehua (Mecapalapa, Pue) emplean las hojas frescas, restregadas en agua y aplicadas localmente, para bajar la calentura y contra los dolores de cabeza y machacadas, son aplicadas en baños para calmar los niños espantados (IMSS 1994)

179. DRYOPTERIS FILIX- MAS (L) SCHOTT                        ASPLENIACEAE

a.

b. Helecho macho

c. Rizoma \* taenifugo (mezcaldo con agua y tomado en ayuno) Cod 8

d. Entre los principios activos del rizoma: acido flavaspidico, desospidina (Trease 1991)

179 BIS. DRYOPTERIS PATULA (SWARTZ) UND                    ASPLENIACEAE

a. Kitsiringasi

b. Pescadillo

c. Planta \* contra el retraso menstrual (decoccion a tomar) Cod 8

180. DYSODIA TAGETIFOLIA LAG                                    ASTERACEAE

a. Tzaracata ("colado")

b.

c. Planta \* se hacen escobas, uso pastoreo Cod 4

181. DRYMARIA VILLOSA CHAM e SCHL                            CARYOPHYLLACEAE

a. Tatzupakua (algo que se pone abajo de la olla durante el cocimiento), Tatzuntzaqua ("tapete"), Cilantro-arimbicua ("llamada cilantro"), Kulandu ("cilantro")

b.

c. Flor \* uso mellifero y pastoreo Cod 4





Huaniqueo (Mich) se emplean las flores de E.beecheyanum Book et Arn., tomadas en decoccion con las flores de Heterotheca inuloides, contra la gastritis (SAENZ 1996).

190. ERYNGIUM PECTINATUM PRESL

APIACEAE

- a. Xukurhi kokiri ("hierba del sapo")
- b. Hierba del sapo
- c. Raiz \* contra las alergias de la piel (infusion a tomar y en baños) Cod 4
- d. GARCIA (1859) señala el uso de la raiz de E.campestre, en Michoacan, como diuretico.

191. ERYSIMUM CAPITATUM (DOUGL) GREENE

CRUCIFERAE

- a. Xukurhi atakata ("hierba del golpe"), Parakata tsitsiki ("Flor de mariposa")
- b.
- c. Planta \* contra los golpes (macerada en alcohol o aceite, aplicada en cataplasmas) Cod 4

192. ERYTHRINA AMERICANA MILL

LEGUMINOSAE

ERYTHRINA CORALLOIDES DC

- a. Purhenski, Porenski (la raiz exprime el concepto de visitar), Purhenksini, Colorin
- b. Colorin, Coralina
- b1. Azteco: Tzonpanquahuitl, Tzonpantli
- c. Ramas (jugo) \* contra mordeduras de vibora y alacran (en aplicacion) Lago Patzcuaro  
Flores \* comestibles, cocidos ; Ichupio  
Semillas \* contra dolores de muelas (quemadas, en pedacitos fritas en aceite y aplicadas)  
Ichupio, GARCIA 1859
- d. La madera del tronco es empleada en la elaboracion de mascarar( Cod 4); GARCIA (1859) señala el uso de las hojas como estimulante menstrual y la corteza como astringente, mientras las semillas eran empleadas por matar los piojos. En Jesus del Monte (Morelia, Mich), las semillas, amasadas con cebo, se aplican directamente en caso de dolor de muelas (SANTOYO 1995). En Guerrero se emplea como antimalarica (RIVERA 1943); las semillas se emplean actualmente, en aplicacion local, contra los dolores de muelas (Tenampulco, Pue) y son utilizadas en amuletos contra el mal de ojo (Michoacan, Guerrero, Veracruz) (IMSS 1994)  
Toda la planta contiene una mezcla de alcaloides toxicos: erysothioivina, erytrina, alfa- y beta-erytroidina (estes dos constituyen acerca del 90% de los alcaloides presentes), erytrocoraloidina, hypaphorina, erytratina, erytralina, erytramina, erysotiopina, coraloidina, erysodina, erysovina (ABDULLAH 1979, CONTRERAS Y ZOLLA 1982, LOZOYA 1982); estas substancias bloquean los musclos del esqueleto y iniben la transmission de los impulsos nerviosos en una manera similar al curaro. En la cascara se ha descubierto una saponina (que provoca disturbios visuales y dilatacion de la pupila ), acido hidrocianico (AGUILAR 1981, MARTINEZ 1958, CONTRERAS Y ZOLLA 1982), flavonoidos, un polifenolo, taninos y terpenoidos (betasitosterol y acido oleanolico (DOMINGUEZ y ALCORN 1985)

193. ERODIUM CICUTARIUM (L) L'HER

GERANIACEAE

- a. Pikuku jasi ("cortar de esto")
- b. Alfilerillo, Peine de bruja, Aguja del pastor
- c. Planta \* uso forrajero Cod 1,4
- d. En Valle de Mexico, la decoccion de la planta en gargaras es empleada contra las anginas, las inflamaciones de la garganta y de la boca. (SANCHEZ 1980')

193Bis. ERODIUM MOSCHATUM (L) L'HER.

GERANIACEAE

- a. Kamengarikua
- b. Moradilla, Alfilerillo
- c. Flores\* contra la tos (infusion atomar con miel) Nurio, Comachuen

194. ERUCA SATIVA L

CRUCIFERAE

- a. Ranu urapiti ("rabano blanco"), Chacuacumba ("quelite acumba")
- b. Rabanillo, Mostaza, Cruz de pasto
- c. Planta \* uso alimentar (guisada, frita) Cod 4

195. EUPATORIUM ADENOSPERMUM SCH.BIP

ASTERACEAE

EUPATORIUM GEMINATUM MCVAUGH

EUPATORIUM PULCHELLUM HBK

- a. Tamasuchil
- b. Hoja ancha
- c. Planta \* uso forrajero Cod 1, 4

196. EUPATORIUM AREOLARE DC

ASTERACEAE

- a. Karichi sapichu agatapu ("pequeño arbusto de borreguito")
- b. Borreguilla
- c. Hoja \* contra enfermedades de la bilis (infusion a tomar) Cod 4  
Planta \* uso forrajero Cod 4

197. EUPATORIUM GLABRATUM HBK

- a. Mula xukurhi ("hierba de mula")
- b. Hierba del golpe, Hilo, Flor de cedazo
- c. Planta \* contra los golpes, fracturas (macerada en alcohol, aplicada en cataplasmas) Cod 4  
\* uso ornamental, forrajera Cod 1,4
- d. Los Otomis (S.Andres Timilpan, Edo de Mex) emplean la infusion de las ramas contra el empacho y el cocimiento es tomado como diuretico; en Chiapas la planta se utiliza externamente en limpieas (IMSS 1994)

198. EUPATORIUM SCORODONIOIDES GRAY

- a. Kuini kumanchikua ("que cresce en la sombra")
- b. Tabardillo, Té de campo
- c. Raiz \* contra dolores vaginales (decoccion en lavados vaginales) Puacuaro  
Planta \* ornamental en el dia de los Muertos, forrajera Cod 1
- d. Los Nahuas (Sta Catarina del Monte, edo de Mex) utilizan la decoccion de las ramas contra el dolor de estomago (IMSS 1994)

199. EUPATORIUM COLLINUM DC

EUPATORIUM PATZCUARENSE HBK

- a. Tsararakua tsitsiki ("flor de cedazo")
- b.
- c. Planta \* uso ritual para limpieas Cod 4, Nurio, Urapicho

200. EUPATORIUM PYCNOCEPHALUM LESS

- a. Uchepo tsitsiki ("flor de uchepo", porque en la epoca de florecimiento de la planta se hacen tamales), Quarechma anapuque ("planta de la Quaresma")
- b. Hierba dulce
- c. Planta \* uso ornamental del Dia de Muertos Cod 4
- d. Las ramas hervidas se toman contra el resfrio (Quimixtlan, Pue) (IMSS 1994)

201. EUPATORIUM SCHAFFNERI SCH

- a. Kuini kumanchikua ("hojas de pino caidas"), Tabardillo
- b.
- c. Planta \* uso ornamental del Dia de Muertos Cod 4

202. EUPATORIUM PETIOLARE MOC

- a. Pextó
- b. Hierba del burro, H.del angel
- c. Ramas \* contra dolores reumatismales (decoccion en baños) Cod 3  
\* curar la bilis (decoccion a tomar ) Cod 3, Pichataro, Nurio, Zitacuaro  
Hojas \* para curar el espanto y a quienes tienen "corajes fuertes" (decoccion a tomar, en baños)Cod3  
\* para contrarrestar la irritacion dolorosa causada al tocar la ortiguilla-Cnidocolus ssp.-  
(en fricciones locales) Cod 3
- d. Los Otomi (S.Andres Timilpan, edo de Mex), emplean el macerado de las ramas untado contra los dolores a las espaldas; las flores, en infusion, son tomadas contra los reumatismos (Mina Vieja, Edo Mex) y para curar la bilis (S.Juan Tepoculco,

Edo de Mex); los frutos, cocidos y aplicados sobre el vientre, sirven como antidiarroicos (Mina Vieja, edo de Mex); las ramas, tomadas en infusion, contra la tos (tzeltal de Chiapas), contra el resfrio (Quimixtlan, Pue), maceradas en agua y tomadas contra los malestares del estomago (Lianres, NL) y, en limpieas externas, contra los dolores de cabeza, la calentura y el espanto (Amatenango del Valle, Chis) (IMSS 1994)

203. EUPHORBIA DENTATA MCHX  
EUPHORBIA HIRTA L  
EUPHORBIA INDIVISA (ENG) TID  
EUPHORBIA OCYMOIDEA L  
EUPHORBIA PULCHERRIMA WILLD

EUPHORBIACEAE

- a.
- b. Estrella, Lechera, Lechosa, Noche buena
- c. Planta \* uso forrajero Cod 4
- d. En Jesus del Monte (Morelia, Mich), las hojas de E.pulcherrima son tomaads en infusion, con piloncillo, para calmar los dolores menstruales (SANTOYO 1995). El latex de E.dentata es aplicado en la cara contra los granos (Campamento, Hgo) (IMSS 1994)

204. EUPHORBIA CALYCVLATA HBC  
a. Chupireni, Chupiren (F.Hernandez 1570)

EUPHORBIACEAE

- b.
- c. Latex \* "expele la enfermedad en postillas por todo cuerpo"(mezclada con caldo de aves o en poleadas y tomada) Juan Ovando 1570
  - \* purgativo, en caso de llagas y dolores (envuelta con harina maiz y comida) J.Ovando 1570
  - \* para "evacuar humores flegmaticos si la enfermedad proviene de causa fria"(tomada) F.Hernandez 1570, F.Ximenez 1615
  - \* purgativa (aplicada en el ombligo), contra afecciones de la piel, empeine, sarna, lepra, salpullido, psoriasis (aplicado) F. Hernandez 1570, F.Ximenez 1615
  - \* veneno ( empleado en XVIII en bevanda mezclado con alcohol) Patzcuaro

205. EUPHORBIA PROSTRATA AIT

EUPHORBIACEAE

- a.
- b.Hierba de la golondrina, Golondrina blanca
- c. Ramitas \* para hacer lavados vaginales despues del parto (infusion) Huancito, Chilchota  
Planta \* uso forrajero Cod 4
- d. Los Totonacos (Mecapalapa, Pue) emplean la infusion de la planta, en gargaras, contra las infecciones a la boca; la decoccion se emplea para desinfectar las heridas (Tarimoro, Gto) y es tomada para limpiar el higado (Edo de Mex) (IMSS 1994)

206. EUPHORBIA RADIANS BENTH var. STORMIAE CROIZ

EUPHORBIACEAE

- a. Haunita tsitsiki, Kocumaransi
- b. Catarita, Quelite, Catarinita, Flor de Esquite
- c. Planta \* contra inflamacion riñones (infusion a tomar) Cod 4
  - \* uso alimentar (guisada, cruda) cod 1

207. EUPHORBIA SPLENDENS BOJ

EUPHORBIACEAE

- a. Kanakua tata kristuri ("corona de Cristo")
- b.
- c. Flor \* contra dolores de bilis (infusion a tomar ) Huancito

208. EUPHORBIA STICTOSPORA ENGEL

EUPHORBIACEAE

- a. Tatsujpiku ("algo para tender"; "alfombra")
- b. Alfombrilla
- c. Planta \* contra enfermedades de pecho (frita o restregada, en cataplasmas) Cod 4

209. EQUISETUM HYEMALE L subsp AFFINE( ENG.A.CALD. y TAYL ) EQUISETACEAE

- a.

- b. Cola de caballo, Carricillo
- b1. Nahuatl: Icuitlapilincaguayo
- c. Planta \* contra dolores de riñones, diuretico (decoccion a tomar) Paracho, Cheran, Cañada
- d. Las ramas son empleadas, en decoccion o en infusion, contra las infecciones y las inflamaciones renales y como diureticas (Edo de Mexico, Puebla, Veracruz) (IMSS 1994). En Morelia y en Jesus del Monte (Morelia, Mich) los tallos secados son preparados en infusion contra las inflamaciones renales y el diabetis (SANTOYO 1995).

210. FRAGARIA INDICA L

ROSACEAE

- a. Juataranapu (" planta del cerro")
- b. Fresa silvestre
- c. Fruto \* comestible Cod 4

211. FRAXINUS UHDEI (WENZ) LING

OLEACEAE

- a. Paramu, Parhamo
- b. fresno
- c. Corteza \* para curar la bilis (decoccion + Citrus+ canela a tomar como agua de uso) Cod 3
  - \* contra paludismo (decoccion a tomar) Cod 3, Ichupio
  - \* para lavar heridas externas, para combatir empeines en la cabeza y la piel, para quitar las manchas producidas por el "mal pinto" de la piel (decoccion en baños) Cod 3
  - \* contra la calentura ( a tomar) Ichupio, Tzintzuntzan
  - \* contra sordera (quemada al fuego, aplicada con algodón en el oído) Santiago Azajo

Hojas \* febrifuga, contra escalofrios (decoccion en baños) Ichupio

- d. GARCIA (1859) señalava el uso de las hojas, en infusion, contra la gota y las afecciones reumatismales, la corteza contra la rabia y las calenturas; actualmente, los Nahuas utilizan las hojas hervidas en baños de vapor, para limpiar el cuerpo de la madre despues del parto (Hueyapan, Mor) y son tomadas en infusion como febrifugas (Huitel, Hgo); la savia del tallo es aplicada localmente contra las infecciones de los oídos (S.Dieguito, Edo de Mex) (IMSS 1994)

212. FOENICULUM VULGARE MILL

APIACEAE

- a. Ikieiapu, Enoju
- b. Hinojo
- c. ramitas \* contra colicos (decoccion a tomar caliente) Santiago Azajo, Paracho
  - \* contra diarrea, antivomitiva (decoccion a tomar + manzanilla) Puacuaro
  - \* contra dolores de estomago; Erongaricuaro

- d. GARCIA (1859) señala el uso del las hojas como antiespasmódico en Michoacan. Se señala el uso de la planta fresca y de las ramas, tomadas en infusion, contra los colicos, dolores estomacales, disgusto, gases intestinales, tos (El Dorado, Sin; Tenejapa, S.Cristobal, Huistan, Media Luna, Chis; Huamantla, Hgo; Quimixtlan y Acajete, Pue; Sta Catarina del Monte, S.Andres Timilpan y S.Dieguito, Edo de Mex; Xochimilco, DF), contra dolores de cabeza y para bajar la calentura ( Amealco, Qro), contra el "mal de aire" (Misantla, Ver), como antiespasmódico y para curar la bilis (El pinar, Chis), diuretico (Sta Ines Ahuatempan, Pue), contra catarro, gripa, tos y vomitos (Edo de Mexico; Los Reyes belem, Tlax); la planta fresca es untada localmente contra los dolores de pecho para los Otomi ( Edo de Mex), mientras los Nahuas la utilizan, hervida, en los baños de temazcal, para limpiar el cuerpo despues del parto (Hueyapan, Mor) (IMSS 1994)

213. FUCHSIA FULGENS DC

ONAGRACEAE

- a. Gallito tiringuin ("gallito que cresce colgado"), Cempoasuchili
- b. Aretito
- c. Fruta \* comestible Cod 4
- d.La comestibilidad del fruto es señalada tambien en Huaniqueo (Mich) (SAENZ 1996).

214. FUCHSIA MICROPHYLLA HBK

ONAGRACEAE

- a. Kupanda arimbicua ("pequeno aguacate"), Tirindikua ("arete")
- b. Aretito
- c. Fruta \* toxica Cod 4

215. FUCHSIA THYMIFOLIA HBK

ONAGRACEAE

- a. Uarhoti piriraku ("algo que adorna")
- b. Azulema, Perilla
- b1. Nahuatl: Tlachihuilá
- c. Planta \* uso ornamental Cod 1,4
- d. Los Nahuas (Sta Catarina del Monte, Edo de Mex) utilizan los frutos y las hojas, mascadas, contra el algodoncillo; los Tzeltal (Matzam, Chis) las aplican, molidas, como antiinflamatorias (IMSS 1994)

216. *FESTUCA ELATIOR* L POACEAE

*FESTUCA MEGALLURA* NUTT  
*FESTUCA SUBLIFLORA* SCRIPB

- a. Uitsaku, Tupiku ("Pasto", "zacate")
- b.
- c. Planta \* uso forrajero Cod 1,4

000. *GALPHIMIA GLAUCA* CAV MALPIGHIACEAE

- a. Xanini tsitsiki ("flor de mazorca"), Huachata
- b.
- c. Planta\* contra la sarna ( resfriegada en la parte afectada) Cod 8

217. *GERANIUM HERNANDEZII* MOC ET SES GERANIACEAE

- a. Ukatsikua ("sombbrero, corona")
- b. Pata de leon
- c. Planta \* cicatrizante llagas y ronchitas de los niños quando se caminan (hervida, con el agua se lava la parte enferma y la planta que se cocio se tuesta y se hace polvito que se pone en la parte enferma) Cod 5  
\* para limpiar la cara y la piel en caso de granizos (provocados para el mal de ojo) (aplicado en el cuerpo) Nurio

218. *GERANIUM LILACINUM* KNUTH GERANIACEAE

- a. Pukiri jantsiri ("pata de leon")
- b.
- c. Hojas \* contra el rosado de los bebes (machucada y untada) Cod 4

219. *GERANIUM SEEMANII* PEYR GERANIACEAE

- a. Kuriata erangua ("quelite"), Paralaja kula, Juriaterango (" que mira al sol"), Pukiri jantsiri (" pies de pino"), Parharha jkurka
- b. Pata de leon, Palmita, Guia, Malva
- c. Flor, Hojas \* purgante (en cataplasmas en le vientre) Cod 1,4  
\* contra rosados de los bebes, cicatrisante y desinfectante llagas, golpes, granos piel, contra colicos, antidiarreica (decoccion tomada, en lavados, cataplasmas) Cod 4  
\* contra rosado bebes (molidas + sal +ceniza, en aplicacion) Comachuen
- d. Los Otomi (Puebla, Edo de Mexico) utilizan las ramas en decoccion para curar la bilis, cicatrizar las heridas y eliminar las manchas de la piel y, en infusion, son tomadas para aliviar los dolores del estomago; a Quimixtlan (Pue), las ramas son frotadas localmente contra las rozaduras y, en baños externos, sirven contra la calentura. Dos especies semejantes, *G.potenmtillaefolium* DC y *G.subulato-stipulatum* Knuth, sirven , hervidas y aplicadas localmente, contra el rosado de los bebes y la urticaria (S.Juan Ixteco y S.Luis Teolocholco, Tlax) (IMSS 1994). *G.mexicanum* Kunth es empleado y vendido en los mercados en Morelia como febrifugo (GRISELDA-VASQUEZ 1997).

220. *GYROCARPUS AMERICANUS* JACQ HERNANDIACEAE

- a. Tám-bula
- b. Zopilote
- c. Hojas. Corteza (raspada) \* contra "dolor de la cintura" causado para "frio en los huesos" (cataplasmas en aplicaciones) Cod 3

221. GNAPHALIUM AMERICANUM MILL ASTERACEAE  
 GNAPHALIUM ROSEUM HBK  
 GNAPHALIUM VISCOSUM KUNTH  
 a. Xurhateri ( probable de "shurhata" algodón)  
 b. Gordolobo  
 c. Flor \* contra tos, congestión pulmonaire, asma de pecho (infusión a tomar) Meseta, Cañada, Cod 1  
 \* contra tos, cólicos (Standley 1924)  
 \* contra resfrios (Bye 1972)  
 \* para cicatrizar y limpiar hervidas, úlceras de la piel (Zinggi 1920)  
 Planta \* contra dolores del estómago (cocimiento + encino, a tomar) Cod 3  
 \* contra frío en el estómago (infusión + arnica+ h.cancer, en lavados vaginales) Cod 5  
 Hojas \* cicatrizante y desinfectante granos de la piel (cataplasmas) Cod 3  
 d. Las flores son empleadas, además de sus propiedades antitussivas, machacadas y aplicadas, para sanar y desinfectar las heridas externas ( en Huaniqueo, Mich) (SAENZ 1996)., Las ramitas de G.viscosum son empleadas por los Otomi (S.Andres Timilpan, Edo de Mex), tomadas en decocción, contra las úlceras internas y la tos (IMSS 1994)
222. GNAPHALIUM ATTENUATUM DC ASTERACEAE  
 GNAPHALIUM INORNATUM DC  
 GNAPHALIUM LIEBMANII var MONTICOLA (MCVAUGH) NASH  
 GNAPHALIUM OXYPHYLLUM DC  
 GNAPHALIUM SEMIAMPLEXICAULE DC  
 a. Xurhateri  
 b. Gordolobo  
 c. Planta \* contra la tos (infusión a tomar) Cod 4  
 d. G.inornatum es empleado, hervido y tomado, como antidolorífico para los zapotecos (Villa Hidalgo Yalag, Oax); G.semiamplexicaule, en cocimiento, contra la tos para los Otomi (S.Andres Timilpan, edo de Mex). (IMSS 1994)
223. GOLDMANIA FOETIDA (JACQ) STANDL LEGUMINOSAE  
 a. Shipiate, Shipiari ("apestoso")  
 b. pinzanillo  
 c. Hojas \* contra el ruido y la sordera (maceradas en alcohol, en tapon en los oídos) cod 3  
 \* contra catarrros de la constipación (humadas) Cod 3  
 Fruta\* venenosa Cod 3
224. GOVENIA LILIACEAE (LEX) LINDL ORCHIDACEAE  
 a. Tsitsi inchamakurhi, Tsitsiki itsrhu anapu ("flor de agua")  
 b. Lirio  
 c. Flor \* uso ornamental, ceremonial Cod 4
225. HAPLOPAPPUS VENETUS (HBK) BLAKE ESP ASTERACEAE  
 a. Damiana, Damiani xukurhi ("hierba de San Damian")  
 b. Bacin de perro, Escobilla  
 c. Flor \* uso mellífero Cod 1, 4  
 d. Los Nahuas (Sta Catarina del Monte, edo de Mex) emplean la decocción de la planta, en baños, contra los resfrios y el "frío del cuerpo"; las ramas, hervidas y aplicadas en lavamentos, sirven para desinfectar las heridas y los granos de la piel (Juan Aldama, Zac) (IMSS 1994).
226. HEDEOMA PIPERITA BENTH LABIATAE  
 a. Parash  
 b. Tabaquillo, Quensabe  
 c. Planta \* contra dolores de estómago (infusión a tomar) Cod 3, Lago Patzcuaro, Paracho  
 \* contra cólicos, antivomitiva (infusión a tomar) Pichataro  
 d. La infusión de H.drumondii Benth es tomada como somnifera (Buenavista, Coah) (IMSS 1994)
227. HEIMIA SALICIFOLIA (HBK) LINK LYTHRACEAE

- a. Jara mansa
  - b. Jari, Jarilla, S.Francisco
  - b1. Nahuatl: Sonecuili
  - c. Ramillas \* contra catarro (decoccion en lavaje de la cabeza) Cod 3
    - \* contra esterilidad de las mujeres (envelopadas calientes sobre el vientre toda la noche por 3-4 días, sin bañarse ni realizar actividades que permitan que el cuerpo se enfria) Cod 3
    - Hojas \* contra el empacho (infusion a tomar) Cuitzeo
  - d. Las hojas, aplicadas en emplastos, sirven por calmar los dolores de tobillo (Morelos), tomadas en té contra los dolores del estomago (Morelos; Edo de Mex, Sinaloa); se utilizan, en baños de vapor, por limpiar el cuerpo despues del parto (Yecapixtla, Mor), molidas y restregadas como desinflamante de los golpes (Xolotla, Pue) y aplicadas localmente, contra el "frio de vientre" (Sta Maria Guido,Mich) (IMSS 1994)
- La planta contiene alcaloides: lythrina, gryogeninba, sinulquidina, hiemina, sinina, matoxiabresolina.

228. HELIANTHEMUM GLOMERATUM LAQ

CISTACEAE

- a. Xarakaya tsitsiki ("flor de hoja de maiz"), Senisia, Senicillu
- b. Cenicillo amarillo, C.negro, Cenicilla, Juanita
- c. Flor \* antidiarreico (infusion a tomar) Cod 1, Nurio, Huancito, Cilchota, Pichataro, Puacuario, Paracho, Ahuiran, San Felipe
  - \* contra el empacho, diarrea, tos (infusion + sal a tomar) Cod 4, 1, 5, Comachuen, Urapicho
  - \* antivomitiva (decoccion a tomar) Pichataro, Puacuario
  - \* contra la bilis y ictericia (tomada) Patzcuaro
- Raiz \* contra la diarrea infantil (infusion + mirto + epazote+yerbabuena, a tomar) Cod 3
  - \* contra la bilis y "mal de bazo" ( infusion a tomar) Cod 3
- d. En Morelia, se señala el uso de la decoccion de la planta, tomada, como antidiarroica y aplicada contra los granos de piel; la infusion de las hojas se emplea contra enlechados. Su uso antidiarroico (en té o en decoccion) es señalado en Chiapas (S.Cristobal, Huistan y Ichtón) y en el pueblo Otomi (S.Andres Timilpan, Edo de Mex); el cocimiento de la planta se usa tambien contra los dolores de estomago (Amelaco, Qro), mientras los Tepehuanos (Sta Maria Ocotlan, Dgo) muelen las hojas y los tallos con la manteca y lo frotan sobre el vientre contra los dolores del parto. (IMSS 1994)

229. HELIOTROPIUM PRINGLEI ROBINS

BORAGINACEAE

- a. Tirinhindikua ("arete")
- b.
- c. Hojas \* contra el piquete en arlomo (decoccion + otrsa 7 plantas, atomar y en lavamentos) Cod 8
- d. El genero contiene: alcaloides pirrolizidinicos, esteroides, isoquinilenina, triterpenos, saponinas y flavonoides.

230. HETEROTHECA INULOIDES CASS

ASTERACEAE

- a. Arnika, Arnika xukurhi ("hierba arnica"), San Lorenzo Tsitsiki
  - b. Arnica del pais, Cuauteteco, Falsa arnica, Acahual
  - c. Ramas \* por desinflamar golpes y heridas( en lavados), contusiones, granos de piel, inflamaciones de la boca y de la garganta; para almorranas (en compresas) (decoccion en aplicacion) Cod 3, Meseta, Cañada, Huancito
    - Planta \* para curar bilis y los golpes (macerada en alcohol y frotada) Huancito, Nurio, Urapicho
    - \* contra ulceras y gastritis, ulceras en varices (infusion a tomar y fomentos) Lago Patzcuaro
    - \* antidolorifica (macerada en alcohol y aplicada) Cod 1
  - Hojas \* para aliviar descomposturas de los huesos, contra contusiones (decoccion a tomar) Cod 3
  - d. Las hojas y las flores tienen terpenes (isolactones, acido gallico, amisterina, inulina, arnicinol) y sesquiterpenoides (7-hidroxy-3,4-dihydrocadaline, con propiedades antioxidantes in vitro con una proteccion de hemolisi oxidativa de los globulos rojos de la sangre; Haraguchi 1996).
- La decoccion de la planta es aplicada localmente para desinfectar heridas, golpes y tomada contra las ulceras del estomago (Milpa Alta y pueblos Otomi, Edo de Mex; pueblo Tepehua, Mecalapa) (IMSS 1994)

231. HYBANTHUS VERTICILLATUS (ORT) BAILL

VIOLACEAE



- a. Malva agatapu uakasi t'irekua ("malva de pino que comen las vacas")
- b. Ypecuana del pais, Malva
- c. Planta \* medicinal por limpias Nurio  
\* uso forrajero Cod 1, 4
- d. La raiz era empleada en Michoacan como vomitiva (GARCIA 1859); se señala el uso de la planta en té para producir esterilidad (Coxquihui, Ver) (IMSS 1994)

232. IRESINE INTERRUPTA BENTH AMARANTHACEAE

- a. Arlomu xukurhi ("hierba de arlomo")
- b.
- c. Planta\* contra el piquete del arlomo (abispa) (hervida en lavamentos) Cod 4, 8, Nurio, Urapicho
- d. La planta contiene: sesquiterpenos, isoflavones y sustancias antibioticas.

233. IPOMOEA BATATAS L CONVOLVULACEAE

- a. Charhapkuala ("irritacion"), Uarhási ("camote")
- b. Camote dulce
- c. Raiz \* uso alimentar (cocida con limon) Meseta, Cañada  
\* contra el "tacadillo"- rascamiento de los niños-(cocida, se moja con un trapo el jugo y se unta suave) Arantepacua

234. IPOMOEA PURPUREA (L) ROTH CONVOLVULACEAE

- a. Platu kak'araku ("quiebra platos")
- b. Manto de la virgen, Bejuco
- c. Flor \* uso alimentar mezclada con masa de maiz Cod4  
planta \* para amarrar el rastrojo
- d. En Valle de Mexico el cocimiento del rizoma se emplea para curar trastornos biliares y renales.  
El genero Ipomoea presenta farmacologicamente propiedades antimicrobicas, analgesica, espasmogenica, espasmolitica, hypotensiva, psycotomimetica y anticancerigena; sus principios activos son alcaloides indolicos y resin glycosides (CHAO 1973, BIEBER 1986).

235. IPOMOEA ARBORESCENS (HUMB et BONPL) DON CONVOLVULACEAE

- a. Arhó chkári (" palo-caña seca de maiz")
- b. Cajaguate, Cazaguate; Casahuate, Palo bobo (GARCIA 1859)
- b1. Nahuatl: Osotl
- c. Resina \* para cicatrizar las ulceras, calmante dolores de muelas (aplicada) (GARCIA 1859)  
Latex \* caustico sobre los callos (aplicada) (GARCIA 1859)
- d. La cascara, las hojas y la raiz, se emplean, en emplastos y en baños, contra la hinchazon de la piel y los golpes (Alpoyeca, Gro) (IMSS 1994). En Huaniqueo (Mich), la resina del tronco se aplica contra los dolores de muelas y las flores, maceradas en alcohol, se frotan en el cuerpo contra los dolores reumatismales (SAENZ 1996).

235 BIS. IPOMOEA JALAPA PURSH CONVOLVULACEAE

- a. Peskua (GARCIA 1859)
- b. Raiz de Mechoacan (GARCIA 1859), Purga de Mechoacan (XIMENEZ 1615, MONARDES 1580)
- b1. Azteco : Tlalantlacacuitlapalli
- c. Raiz \* purgativo (decoccion a tomar) (GARCIA 1859, LEON 1926, LOVE 1572)  
\* purgativa, evacua "humores colericos, gruesos, permixos y humores flegmaticos, viscosos y putridos, conforta y purifica el higado, el estomago, el bazo, quita le dolor de cabeza, purifica el cerebro y nervios, evacua los humores de la cabeza, cura lamparones y escrufulula, gota artritica, padecimientos de la orina y vejiga, dolor de ri ñon, cura dolores de pecho, tos, asma"  
febrifuga ( a tomar con vino o agua, en jarabe) (MONARDES 1580)  
\* "purga todos los humores por abajo, sobretudo la flema" ( a tomar) (XIMENEZ 1615)  
\* cura los ojos (en emplasto) (XIMENEZ 1615)  
\* purgativa (en polvo, a tomar) (VETANCURT 1870)

236. IPOMOPSIS SP. POLEMONIACEAE

- a.

- b. Moradilla
- c. Planta\* diuretica (infusion a tomar) Cod 8
  - \* contra los golpes (molida con aceite y aplicada) Cod 8
  - Flores \* contar sorderas y punzadas en los oidos ( maceradas en alcohol y untada localmente) Cod 8

237. JAEGERIA HIRTA(LAG) LESS ASTERACEAE  
 a. Kuipu sapichu ("pequeño panal")  
 b.  
 c. Planta \* contra el empacho (infusion a tomar) Cod 1,4

238. JALTOMATA PROCUMBENS (CAV) J.L.GEN SOLANACEAE  
 a. Pitzecua ("caña"; se llama así el piso de casa), Putzekua ("caña"), Pisekua  
 b. Tomatillo negro, Jaltomate o Costomate (GARCIA 1859)  
 b1. Nahuatl: Costomatl  
 c. Fruto \* uso alimentar (cocido con cebolla, limon, jitomate) Cod 4, Meseta  
 d. GARCIA (1859) señala que la raiz tiene efectos analogos a Atropa mandragora y que en Michoacan, las hojas, machacadas y cocidas con manteca de puerco, se aplicaban en cataplasmas par ablandar y mitigar los dolores de los absesos.

239. JUNIPERUS DEPPEANA STEUD JUNIPERACEAE  
 a. Uaparhikua  
 b. Cedro, Tlascal, Sabino  
 c. Resina\* para cicatrizar heridas ( diluida en el agua, en aplicaciones ) San Felipe, Urapicho  
 d. En Tlaxcal , se utiliza la planta, tomada en infusion, por las menstruaciones y aplicada en cataplasmas contra el resfrio de las recién paridas (IMSS 1994)

240. KARWINSKIA HUMBOLDTIANA (ROEM et SCHULT) ZUCC RHAMNACEAE  
 a.  
 b. Guayabillo, Huanito, Diente de molino, Monton de indio  
 c. Hojas \* para disenteria amibiana (molida, cocida, tomada) Cod3  
 d. La infusion de las hojas, en té, es señalada como diuretica y contra los calculos renales (Hostotipaquillo, Jal) y contra la calentura (Culiacan, Sin ) (IMSS 1994)

241. KEARNEMALVASTRUM LACTEUM (AIT) BAIT MALVACEAE  
 a. Malba nirengarhi ("malva manchada ??")  
 b. malva, malvavisco  
 c. raiz \* febrifuga (decoccion en baños) Cod 1,4

000. KILLINGIA PUMILA MICHX CYPERACEAE  
 a.  
 b. Coco  
 c. Planta \* para revivir una persona cuando esta muriendo (infusion a tomar) Cod 8

242. LAMOUREUXIA MULTIFIDA HBK SCROPHULARIACEAE  
 a. Tirindin tsitsiki ("flor de arete")  
 b. Flor de san Miguel, Jarrito, Mirto  
 c. Flor \* uso ceremonial en limpias Cod 1,4  
   \* uso ornamental Cod 4  
 d. Las ramas, hervidas en baños, son utilizadas en limpias (Quimixtlan, Pue) (IMSS 1994)

243. LAGENARIA SICERARIA (MOL) STANDL CUCURBITACEAE  
 a. Itsúsi ( se refiere a la mirada del serpiente cuando quiere chupar leche")  
 b. Guaje de cintura, Balsa  
 c. Hojas \* par curar el empacho (se hacen tamales de unto(+), se aplican en le ombligo del enfermo y otras en la "correspondencia"- lato opuesto del ombligo-)

Semillas \* para expulsar espinas o vidrios enterrados en la piel (molida con sebo de res + cola del tlacuache- *Didelphis mesoamericanus*, mamífero-)

d. La planta es señalada contra la bronquitis (Coxquihui, Ver) (IMSS 1994)

244. LANTANA CAMARA L

VERBENACEAE

LANTANA HORRIDA KUNTH

LANTANA GLANDULOSISSIMA HAY

a. Achmasiri uandaku ("palabra de hombre"), Meshuengua

b. Tres colores, Cinco negritos

c. Hojas \* contra los colicos y "lo recalgado del estomago" (infusion a tomar) Cod 3, Paracho

\* contra sorderas (molidas, humedecidas con alcohol, aplicada en los oidos) Cod 3

raiz \* para limpiar la matriz de las parturientes (decoccion a tomar ) Cod 3

Planta \* uso ornamental Cod 4

d. Las hojas de *L.camara* son utilizadas en Morelia (Mich), aplicadas en decoccion, contra la calentura y las punzadas; los Otomi (S.Pablito Pahuatlan, Pue), emplean las hojas restregadas y aplicadas contra los granos de la piel, en té contra el dolor de estomago, la diarrea, el espanto y el empacho; los Totonacos de Puebla (Mecapalapa) utilizan la infusion como antidiarreica. Las hojas son utilizadas contra la tos (Huistan, Chis; Chauhtapanolayan, Pue; Cuernavaca, Mor), contra los dolores de muelas (pueblos mixe, Oax), en baños externos contra los dolores reumáticos, los espasmos, el "mal aire" (pueblos huaves, Oax), contra los hongos de la piel (pueblos mayas, Camp), contra el susto (Huitel, Hgo; Misantla, Ver); las ramas, tomadas en infusion, sirven cual antiamebico, antidiarreoico y antidisenterico (Quimixtlan, Pue), contra el derrame de bilis y la disenteria (tzeltal, Chis), como analgesico, antitussivo, diuretico y expectorante (tzolzil, Altos de Chis) y, hervidas, como antiinflamatorio renal (S.Pedro Chenalhó, Chis) (IMSS 1994).

245. LANTANA VELUTINA MART et GAL

VERBENACEAE

a. Tarepe, Tarete ( probable de "tarheta" milpa)

b.

c. Ramas \* contra tos, disenteria amibiana, dolor de estomago (decoccion a tomar ) Cod 3

d. Los Zapotecos (Villa Hidalgo, Oax) utilizan la infusion de las hojas contra los dolores de estomago (IMSS 1994)

246. LEPECHINIA CAULESCENS (ORT) EPLING

LABIATAE

a. Xenxerikua ("abobar" ?), Chichinatzacua

b. Salvia tendida, Chia tendida, Bretonica

c. Planta \* contra inflamaciones estomacales (infusion a tomar y en cataplasmas) Cod 1, Huancito

Hojas \* contra hinchazon y aire en los oidos (colocada como tapon) Cod 4

\* contra la bilis, el "torzon" provocado por el frio (infusion a tomar) Cod 4

\* antidolorifica general (calientadas en el comal y aplicadas) Cod 3

\* uso alimentar Cod 3

Ramas \* para "dar limpias contra el aire" Cod 3

Raiz \* para clarificar la sangre cuando salen granos en la piel (decoccion + palo brasil a tomar)

Cod 5

d. La infusion de hojas es tomada, en Morelia, contra la sordera, el empacho y para provocar las menstruaciones; en Huaniqueo, se toma la infusion de las ramitas contra el dolor de cabeza ("punzadas") (SAENZ 1996). La infusion es señalada como activa en el ciclo menstrual tambien a Quimixtlan (Pue), S.Luis Teolocholco (Tlax), Xochimilco (DF) y S.Rafael Tepatlaxco (Tlax); la infusion es utilizada contra el "mal de aire"(Mina Vieja, Edo de Mex) y, aplicada localmente, como desinflamante y desinfectante de las heridas (otomi, Edo de Mex) (IMSS 1994)

247. LEPIDIUM VIRGINICUM L

CRUCIFERAE

a. Letejia ("pequeña lentilla"), Kuitsikindasi ("olor de zorrillo"), Kuitsiki ("zorrillo"), Lentekura ("lentejilla"), Tsirita ("guajaron de sangre") enjkurha, Tsirita ukajkurka, Cuisique ("animal qui huele" Gilberti 1558), Huisique

b. Lentejilla

c. Planta \* contra dolor de estomago y "dolor del aire"(infusion a tomar) Cod 5, Nurio

\* contra el "mal escupido"-granitos en el cuerpo- (molida con sal y aplicada) Pichataro

\* para descongestionar la nariz (macerada en alcohol/agua en inhalaciones) Lago Patzcuaro

\* contra diarrea sanguinolenta y amibas (cocimiento a tomar) Lago Patzcuaro, Pichataro

\* antidiarreica ( a tomar) Erongaricuaru

Ramitas \* contra empacho y diarrea (cocimiento + canela a tomar) Pichataro, Comachuen, Cocucho

\* contra colicos y diarreas infantiles (infusion a tomar) Cod 3, 4, Puacuaro, Paracho

\* contra reumatismos, tos (maceracion en alcohol, en aplicaciones nocturnas) Cod 3,4

Hojas \* contra el vomito (infusion a tomar ) Cod 3, Lago Patzcuaro

\* contra catarros (frotadas entre las manos y inhaladas) Cod 3, 4

d. En el Valle de Mexico, el cocimiento de las flores y hojas se emplea para calmar dolores y inflamaciones de las vias digestivas, las enteritis agudas y crónicas; como antidisenterica, antidiarreica y purgante se señala tambien en otras localidades del Edo de Mexico. Los Otomi (S.Andres Timilpan, Edo de Mex; S.Pablito, Pue) emplean la planta externamente para desinflamar las heridas y la infecciones estomacales (Ezequiel Montes, Qro). (IMSS 1994) En Michoacan, en Jesus del Monte (Michoacan), las hojas, preparadas en infusion, son empleadas en lavados en caso de peritonitis (SANTOYO 1995).

#### 248. LICANIA ARBOREA SEEM

ROSACEAE

a. Kuirindal

b. Cacahuatanche, Cacahuamante

c. Corteza \* contra hepatitis (macerada en agua, en baños) Cod 3

Semilla \* para hacer crecer el pelo y curar la tiña (machacada y aplicada) Romero 1860

d. La utilizacion del fruto, en champú, para prevenir la caída del pelo es señalada a El Tecolote (Gro) (IMSS 1994)

#### 249. LIPPIA ALBA(MILL) BROWN

VERBENACEAE

a. Tarepe ("viejo")

b.

c. Ramas \* contra la tos (cocimiento a tomar ) Cod 3

d. Las hojas de la planta son señaladas , en té, como activas contra el mal de estomago (S.Juan Guichovi, Oax); una especie semejante, L.dulcis trev., es empleada para los Totonacos y los Tepehuas (Mecapalapa, Pue), tomada en decoccion, contra el desreglo menstrual, los colicos y las bronquitis (IMSS 1994).

#### 250. LIPPIA GRAVEOLENS KUNTH

VERBENACEAE

(= syn. LIPPIA DULCIS TREV)

a. Kuat sitini siteri

b. Hierba dulce, Oregano

b1. Nahuatl: Nectixihuitl

c. Hojas \* contra la tos (infusion a tomar ) Cod 3

\* contra comezon de la vagina y "para que baje las reglas" (cocimiento + alcohol, en baños de asiento) Cod 3

\* contra el vomito (infusion a tomar ) Chilchota

d. La planta era empleada en Michoacan como demulcente y emenagoga, donde se utilizaba tambien L.umbellata Cav. como excitante (GARCIA 1859). Los Otomi (S.Pablito, Pue) utilizan la decoccion de las ramas, en té, contra el dolor de barriga y las muinas, los Nahuas (Xolotla, Pue) contra el empacho; en uso externo, la planta es señalada como activa en los desarreglos menstruales (Cuahtapanoloyan y Tenanpulco, Pue; Yoctnaja, Chis; Chicontepec, Ver) y las infusion de las hojas, tomada en té, contra la tos (Tlacotepec de Diaz, Pue) y los dolores del espanto (Huatla, Hgo) (IMSS 1994)

#### 251. LYCOPODIUM GRAVEOLENS LAG

LYCOPODIACEAE

a. Kuitsikimdisi

b. Zorrillo

c. Ramitas \* contra el sofocado (cocimiento + carbonato + Lepidium, a tomar) Comachuen

#### 252. LYCIANTHES MOZINIANA (DUN) BITT

SOLANACEAE

a. Chumpin ("ir de coliche"), Pachindicua ("bofetón" a causa del color del fruto)

b. Berenjena, Tlalnonochtle (nahual: tlal"noche" nochtle"fruto de tuna")

c. Fruto \* uso alimentar (crudo o secado)

\* uso ceremonial: en ofrendas alimentarias en el Dia de Muertos (pan de muertos), porque se piensa que su fuerte olor atrae los espíritus de la muerte y les indica la dirección a sus destinos.

\* cardiotonico ("calor en le corazon") F.Hernandez 1651

d. El fruto tiene vitamina C (20-20.99%), pectina (5.64-9.90%), proteinas 10.56-13.49%) y lipides (0.72-3.72%)

253. LYCOPERSICUM ESCULENTUM MILL

SOLANACEAE

a. Tinguerao, Tingueraque, Toma

b. Jitomate

b1. Nahuatl: coatomate

c. Fruto \* para desinflamar las anginas (en cataplasmas sobre la garganta) Cod3

\* contra pneumonia (envolvido en hoja de maiz + sal, se mete al fogon y se deja hasta que se calienta y se unta el pecho y la espalda) Puacuario

\* contra calentura (azado, se aplica en el cuerpo con ceniza) Pichataro, Comachuen  
(con vaselina o aceite se unta la planta de los pies) Comachuen

\* contra calentura por calor (revolvido con orinas humanas, sal, tomate se aplica caliente en conyunturas y planta de pies) Comachuen

\* contra empacho de calor (decoccion + flores de rosa + carbonato, a untar el cuerpo; con la parte solida restante, se envuelve en hojas de tepuza y aplicadas en emplasto en el estomago en la espalda y en las plantas de los pies) Cod 5

\* uso alimentar

d. En Michoacan se utilizaba el fruto bien maduro como refrescante, calmante, emolliente y su cataplasma aplicado alrededor del cuello contra la amigadaltis aguda y anginas (GARCIA 1859).

254. LOBELIA LAXIFLORA HBK

CAMPANULACEAE

LOBELIA FENESTRALIS CAV

a. Tiriru tsitsiki ("flor colgado"), Amamba uemberekua ("madre de la berembikua"), Uamberakua

b. Santa Marta, Aretitos, Campanita, Chilillo

b1. Nahuatl: Chilpanxóchitl, Acaxóchitl; Azteco: Chilpanton

c. Planta \* dermatosis, dermatitis (hervida, untada) Cod 4, (cocida en baños) Ichupio

\* contra la bembericua (aplicada) Tzintzunzan, S.Andres Tsirandoro

\* contra el mal olor de los pies (decoccion en lavamentos) Cod 8

Flor, hojas \* contra dolor de muelas y de los muscolos (hervida, untada) Cod 4

d. Los Otomies (S.Pablito, Pue) utilizan el latex de L.laxiflora contar las infecciones de los ojos, la decoccion en lavados contra los granos infectados de la piel y la toman como diuretica; la planta es mascada par inducir leche en las mujeres (S.Juan Tepacoulco, Edo de Mex), en baños externos es empleada como tonificante en las recaidas despues del parto (Quimixtlan, Pue) y en fomentos como calmante de los dolores reumaticos (Nauzontla, Pue) (IMSS 1994).

La planta contiene alcaloides: lobelina, piperidinicos

Los Azteca la empleaban como hemostatico nasal, antitussivo y emetico ( DE MONTELLANO 1990); se usaba en la medicina norteamericana en el siglo XIX como vomitivo, expectorante y antiasmatico (GILMAN 1980). La lobelina y la lobelaina contenidas son estimulantes de los ganglios del sistema nervioso autónomo y de los centros nerviosos medulares (SPOERKE 1980). GARCIA (1859) señaló su uso como antisifilitico en Michoacan.

255. LOESLIA MEXICANA (LAM) BRIND

POLEMONIACEAE

a. Checamicua tsitsiki ("flor de chuparrosa"), Tsitsiki tsurhumu (" flor espina"), Tarepi ("viejo")

b. Espinosa, Espinosilla, Chuparrosa; Huacicile almaradus en Maravatio ( GARCIA 1859)

b1. Azteco: Hoitzitzilxochitl ( MENDOZA 1530)

c. Planta \* para enjuagarse y estimular el crecimiento del pelo, contra caspa y seborrea  
(macerado en lavajes) Cod 1, Lago Patzcuaro, Martinez 1969

\* contra la diarrea infantil (cocimiento en baños) Cod 3, Huancito

\* antigripal (decoccion + eucalipto+cascara guayabo a tomar) Pichataro

\* contra inflamaciones riñones, febrifuga (infusion a tomar) Lago Patzcuaro

\* vomitiva, purgante, febrifuga, para aumentar las secreciones ; Martinez 1969

Flores \* vomitiva para indigestion (infusion a tomar) Lago Patzcuaro

Ramitas \* contra los dolores articulares provocados para "fiebre pasada"

(cocida, se agrega 1/2 cuarto de alcohol; a tomar) Huancito

Hojas \* contra diarrea, varices, diuretica (infusion a tomar o aplicada con lienzos calientes) Cod 4

\* uso ritual en limpias Cod 4

d. En Pajuacaran (Michoacan) el cocimiento de las hojas y de la flor es tomado contra la bilis y el dolor de estomago y, en Morelia, es signalado el uso la la infusion de las ramas contra del "calor intestinal"; en Jesus del Monte (Morelia) la infusion de las hojas y de las flores se emplea como febrifuga (SANTOYO 1995). En el estado de Morelos, las hojas sirven como vomitivas, purgantes, febrifugas y para tonificar el pelo, mientras en Durango (Sta Maria Ocotlan) se emplean, en baños y en bevanda, como febrifugas y contra los dolores de cabeza. El uso antibilioso se signala tambien en Tlaxiaco (Lor Reyes Belem), en Tlaxcala y en Jalisco (Hostoipaquillo). (IMSS 1994)

Entre los principios activos de la planta, los alcaloides ( loeseliana) y saponinas triterpenicas. Los Aztecas la utilizaban como febrifuga, especialmente contra la fiebre tifoidea; GARCIA (1859) signala su uso en Michoacan como sudorifica, vomitiva, anticolerica, laxativa y febrifuga (decoccion a tomar, cataplasmas)

000. LONICERA MEXICANA HBK

CAPRIFOLIACEAE

- a. Ayakua
- b. Granada silvestre
- c. Fruto\* Uso alimentar (comido crudo) Cod 8

256. LOPEZIA RACEMOSA CAV

ONAGRACEAE

LOPEZIA MEXICANA JACK

- a. Enandi petzcua, Enandimisu ("guayabillo"), Uxumarhekua, Perasi ("pera"), Enantsitsiki "flor de guayaba"), Xuxumarata, Parascha-arambikua
- b. Perlilla, Alfirelillo, Peritas
- c. Planta \* contra anginas y infecciones garganta (infusion y gargarismos) Cod 1,8, Huancito
  - \* contra tos ( decoccion + gordolobo, a tomar) Comachuen. cod 8
  - \* contra granos de la piel (hervida en lavajes) Cod 1
  - \* abortiva (infusion a tomar) Cod 1
  - \* uso forrajero Cod 1

d. Las flores, tomadas en decoccion con azucar, sirven contra la tos y, en gargaras, para desinflamar las anginas , en Huaniqueo (Mich) (SAENZ 1996) y en Jesus del Monte (Morelia) (SANTOYO 1995). Los Otomi (S.Pablito, Pue) utilizan la planta, en bevanda, contra el dolor de barriga, el asco y como diuretica; los mismos usos se encuentran en los Otomi de Puebla y en Veracruz (Jalapa) (IMSS 1994)

257. LUPINUS CAMPESTRIS CHAM y SCHL

LEGUMINOSAE

- a. Tamazuchil, Siuatsi
- b. Cola de borrego
- c. Planta \* se incinera y se aplica al suelo como fertilizante Cod 4, Nurio, Cocucho, San Felipe
  - \* uso forrajero Cod 4, Meseta
- d. Los Nahuas de Edo de Mexico utilizan las ramas en limpias (IMSS 1994)

258. LUPINUS EXALTATUS ZUCC

LEGUMINOSAE

- a. Tamazuchil, Siuatsi tsitsiki
- b.
- c. Hojas \* contra el "antibemericua" (infusion en compresas o macerada y untada) Cod 4

259. LUPINUS BILINEATUS BENTH (= L.mexicanus Cerv)

LEGUMINOSAE

- a. Tamasuchil, Tsirengamani, Siuatsi, Tziran tsitsiki ("flor de frio"), Tsirangerama
- b.
- c. Planta \* uso ornamental (en coronas el Dia de Muertos) Cod 1, 4, Meseta
  - \* uso agricolo (fertilizante organico) Meseta
- Flor \* contra la sordera (triturada, calentada en la lumbre, colocada en los oidos) Comachuen

260. MACROPTILIUM GIBBOSIFOLIUM (ORT) A. DELG

LEGUMINOSAE

- a. Cuchtire ("pequeña jicama"), Uarhasi simarroni ("raiz de camote cimarron")

- b. Jicamita
- c. Raiz \* uso alimentar (cocida o cruda) Cod 4, Huaniqueo  
Planta \* uso forrajero Cod 4

261. MALVA CRISPA (L) L

MALVACEAE

- a. Juriati eranchi ("quelite del sol"), Quesu sapichu ("quesito")
- b. Malva, Malva de quesitos
- c. Planta \* para desinfectar y lavar heridas y granos de piel (hervida en lavamientos) Puacuario, Nurio  
\* contra calentura ( cocimiento en lavados de pies) Puacuario, Santiago Azajo  
\* contra calentura de los recién nacidos (cocimiento en baños) Pichataro  
Hojas, Flores \* contra la indigestion (infusion a tomar) Nurio, Cocucho, San Felipe, Paracho  
Flores \* contra la tos (infusion a tomar) Cod 4  
\* contra fiebres intestinales ( infusion + rosa + calabaza + h.del cancer, a tomar ) Cod 5  
Ramas \* contra malestares estomacales causados por la "cruda" ( comido en caldo con chile) Cod3
- d. Una especie semejante, *M.neglecta* Wallr, es empleada por los Otomi (S.Andres Timilpan, edo de Mex), machacada y aplicada localmente, por desinflamar los golpes; la infusion de las hojas es señalada, en té, contra la calentura y el empacho (Xolotla, Pue) (IMSS 1994).  
En Jesus del Monte (Morelia, Mich), las hojas de *M.rotundifolia* L., se aplican calientes en los oidos para la sodera (SANTOYO 1995)

262. MALVASTRUM SCOPARIUM GARY

MALVACEAE

- a. Uinarhini, Uinare, Shipini ("glumas de maiz"), Huinare (GARCIA 1859)
- b.
- b1. Nahuatl: Apilzatpatli
- c. Ramita \* contra la diarrea (infusion a tomar) Puacuario
- d. En Michoacan se emplea la decoccion de las hojas, tomada, como antivomitiva, especialmente por las mujeres embarazadas,y en lavamientos de la cabeza por estimular el crecimiento y fortalecer el pelo (GARCIA 1859). Una especie semejante, *M.ribifolium* Hemsle, es utilizada en té por los Otomi (S.Andres Timilpan, Edo de Mex) contra las amenazas de aborto; la infusion de la raiz y de las hojas se usa, en baños, contra los ojos nublados (S.Juan Tepecoculco, edo de Mex). Otra especie, *M.americanum* Torr. se utiliza como antidiarreico en Morelos. (IMSS 1994)

263. MARINA NUTANS (CAV) BARNB

LEGUMINOSAE

- a. K'arhatataraku charhapiti (" escoba roja"), Ashuni angatapu (" hierba del venado")
- b. Escoba colorada, Limoncilla, Escobilla
- c. Planta \* uso domestico (se hacen escobas) Cod 4
- d. El extracto acuoso en "vitro" aumenta el debito urinario en las ratas y presenta una accion antihistaminica (Gallego 1974)

264. MARRUBIUM VULGARE L

LABIATAE

- a. K'ameri, Marrubia, Marrubieu
- b. Manrubio, Marrubio
- c. Planta \* contra dolor estomago por empacho, contra la bilis (infusion a tomar)  
Nurio, Cocucho, Urapicho, Paracho, Puacuario, Erongaricuario, Santiago Azajo, Cod 4, 5  
\* contra la congestion del higado, depurativa de la sangre (decoccion a tomar) Patzcuario  
\* para menstruaciones dolorosas, inflamaciones pulmonaires (infusion a tomar)  
Lago Patzcuario  
\* contra la caida del pelo (enjuagues despues del baño) Lago Patzcuario  
\* purgante (infusion) Erongaricuario
- d. En Morelia, la infusion de las hojas es señalada como antidiarreica, contra los colicos y para curar la bilis(usos semejantes se señalan en Estado de Mex, Tamaulipas, Hidalgo, Nuevo Leon, Puebla, Sonora). (IMSS 1994)

265. MASCAGNIA MACROPTERA (MOL y SESSE) NIED

MALPIGHIACEAE

- a. Apáricua (nombre de una planta parecida a la ortiga)
- b.

- c. Planta \* contra ictericia (cocimiento, mezclado con ceniza, en baños) Cod 3
- d. Los Mayos (Sinaloa) utilizan la decoccion de la planta, aplicada localmente, contra la erisipela y para desinfectar las heridas; los Mixe (Oaxaca) utilizan el té de las semillas contra los piquetes de culebra, contra los dolores de estomago y para ayudar en el parto (IMSS 1994)

266. MATRICARIA CHAMOMILLA L

MATRICARIA RECUTITA L

ASTERACEAE

- a. Mantsania
- b. Manzanilla
- c. Planta \* contra colicos, indigestion, dolores de estomago (infusion a tomar) Meseta., Cañada, Cod 3
  - \* contra el tifo y los colicos (torzon) de los lactantes (infusion a tomar ) Cod 5
  - \* para limpiar los ojos lagañosos (infusion en baños oculaires) Puacuaro, Paracho, Nurio,
- Erongaricuaro
  - \* contra la tos reseca (cocimiento +canela + Crataegus a tomar) Comachuen, Urapicho
  - \* contra el vomito y diarrea de los bebes, para regular menstruaciones (infusion a tomar) santiago Azajo, Paracho, Ahuiran, san Felipe
  - \* calmante por bebes, dolores de cabeza (cocimiento a tomar ) Nurio, Urapicho
  - \* para desinfectar y fortalecer las mujeres que aliviaron (infusion a tomar y en baños) Pichataro

Raiz \* contra el vomito (infusion a tomar) Puacuaro

- d. Usos semejantes son señalados entre los Otomis (Pue, Edo de Mex), los Nahuas (Pue) y en todo Mexico (IMSS 1994)

267. MEDICAGO POLYMORPHA L

LEGUMINOSAE

MEDICAGO DENTICULATA Willd

- a. Uirhijpiku sapichu ("carretilla"), Tshiuar tzitziki
- b.
- c. Planta \* uso forrajero Cod 4
- d. Los Nahuas (Sta Catarina del Monte) utilizan el té de las hojas para estimular la leche en las mujeres y contra las affecciones pulmonares (IMSS 1994)

268. MEDICAGO SATIVA L

LEGUMINOSAE

- a. Alfalfa
- b. Alfalfa
- c. Planta (jugo) \* contra inflamaciones riñones, calmante nervoso (a tomar) Lago Patzcuaro
  - \* preventivo contra empacho de calor ( en licuado a tomar) Cod 5
- d. El licuado de la planta es tomado contra los granos del cuerpo (Valle del Mezquital, Hgo) y los tallos son mascados contra el "calor en el estomago" (Xochimilco, DF) (IMSS 1994)

269. MELAMPODIUM LONGIFOLIUM CERV

ASTERACEAE

- a. Andán, Andani agatapu ("hierba-mirasol")
- b.
- c. Planta \* uso forrajero Cod 1, 4

270. MELAMPODIUM PERFOLIATUM (CAV) HBK

ASTERACEAE

MELAMPODIUM DIVARICATUM RICH

MELAMPODIUM STRIGOSUM STUESS

MELAMPODIUM AMERICANUM L

- a. Segundo andan, Andani ketsikua ( ? "mirasol-vagina")
- b. Ojo de perico, Quesitos, Gatito
- c. Planta \* uso forrajero Cod 1, 4
  - \* contra diarrea (cocimeinto a tomar) Cod 3
- d.M.divaricatum es utilizado, en baños externos, para curar el espanto (Misantla, Ver) (IMSS 1994)

271. MENTHA SPICATA L

LABIATAE

MENTHA VIRIDIS L





276. MUHLENBERGIA IMPLICATA (HBK) KUNTH POACEAE  
 a. Xunfi sapichu ("liendrilla")  
 b.  
 c. Planta \* para congestión estomacal (infusión a tomar ) Cod 1,  
 \* uso forrajero Cod 1,4
277. MUHLENBERGIA MACROURA (HBK) HITCHC POACEAE  
 a. Tzurumuta  
 b. Palmilla, Zacaton  
 c. Planta \* uso forrajero Cod 1,4  
 d. Se señala el uso de la planta, tomada en decocción, contra el vómito (Tarimoro, Gto) (IMSS 1994). Una especie semejante, *M. macrotis* (Pip) Hitch., es empleada en Huaniqueo (Mich) para la digestión; se hace un manojo con la inflorescencia y se sumergen en agua tibia, se cubre con jabón neutro y se coloca el manojo en la frente o el estómago. Hay también un uso veterinario de la planta; mezclada con una rama de *Sambucus mexicana* se aplica a manera de infusión en el área afectada para una mordedura de serpientes en animales domésticos (SAENZ 1996).
278. MUHLENBERGIA ROBUSTA (FOURN) HITCHC POACEAE  
 a. Tzurumuta, Pintsi ("espiga de zacate")  
 b. Zacaton  
 c. Planta \* uso forrajero Cod 1,4
279. NICOTIANA GLAUCA GRAHM SOLANACEAE  
 a. Ambakiti pari ("tabaco bueno")  
 b. Tabaquillo, Buena moza, Hierba moza  
 c. Hojas \* contra dolor de muelas, para curar granos de la piel ( en aplicación) San Jerónimo  
 d. En Huaniqueo (Mich), la hoja colocada en las sienes se utiliza contra los dolores de la cabeza y aplicada en los dientes como antidolorífico (SAENZ 1996). Se señala el uso de las hojas, aplicadas localmente contra los dolores reumáticos (Nuevo León), los dolores por golpes (Venustiano Carranza, Mich) y las inflamaciones estomacales (Mixquiahuala, Hgo) (IMSS 1994)
280. OCIMUM BASILICUM L. LABIATAE  
 a. Albahaca  
 b. Albahaca  
 c. Planta \* contra lombrices intestinales, dolor de cabeza y de los oídos (cocimiento a tomar) Patzcuaro  
 \* digestiva, expectorante, contra anginas inflamadas y irritaciones de la garganta ( infusión a tomar y en fricciones) Patzcuaro, Morelia  
 \* contra la caída del pelo (infusión en fricciones en el cuero cabelludo) Lago Patzcuaro  
 \* para desinflamar la vejiga y los riñones (infusión a tomar como agua de uso) Lago  
 \* contra dolores reumáticos, calmante nervioso (infusión en baños calientes) Patzcuaro  
 \* calmante de los dolores musculares, reumas, torceduras, calambres (infusión + ruda + romero, maceración en alcohol 3 días, aplicada en fricciones) Lago Patzcuaro  
 \* contra el empacho de calor por rehidratar (infusión a tomar como agua de uso) Cod 5  
 \* para estimular el apetito (infusión a tomar) Morelia, Paracho  
 Hojas \* contra el catarro (en polvo, aspiradas por la nariz) Lago Patzcuaro  
 d. Se señala el uso externo de la planta, untada, en baños o frotada localmente, contra los golpes, el "mal de aire", el mal de ojo (Colotmul, Yuc; Guerrero; Xochimilco, DF), el dolor de oído, las infecciones de la boca, el susto y la fiebre (mixe, Oax); hervidas o en infusión, es tomada como tónico del corazón (Alpoyeca, Gro), contra los cólicos, dolor de estómago y de los oídos (Sinaloa, México, Puebla) (IMSS 1994). En Morelia la planta es vendida como antiagástrica (GRISELDA- VASQUEZ 1997).
281. OPUNTIA ATROPES ROS CACTACEAE  
 a. Paré (hoja), Parer tsipata (flor de tuna)

b. Nopal de monte

b1. Azteca: Nochtli (*Opuntia* spp)

c. Hoja (sin cuticula) \* contra el diabete (infusion a tomar) Cod 3, Puacuaro, Paracho

\* uso alimentar (cocida) Meseta, Cañada

Flores \* purgativo infantil, para aliviar los problemas de denticion de los bebes (cocimiento + *Sida rhombifolia* + *Anoda cristata* + *Eugenia*, a tomar ) cod 3

\* contra el flujo amarillo y malestares del estomago causados por muchos hijos, por frio o por contagio (cocimiento + gordolobo+ flor de palmo , a tomar) Cod 5

\* contra la tos (infusion a tomar) Nurio, Cocucho, Paracho

d. Las hojas de nopal contienen (por cada 100g): 2.0 g de proteinas, 81 mg de Ca, 20 mg de P, 0.25 mg de vitamina A, 0.02 mg de tiamina, 0.08 mg de riboflavina, 0.24 mg de niacina, 12 mg de vitamina C, 2.34 mg de Fe, mientras que el fruto de tuna contiene 1.31 g de proteinas, 90 mg de Ca, 31 mg de P, 0.02 mg de tiamina, 0.02 mg de riboflavina, 0.29 mg de niacina, 31 mg de vitamina C, 1.1 mg de Fe

(CRAVIOTO, MASSIEU Y GUZMAN 1951); su riqueza en vitamina C, en calcio y en fibras, ayuda a prevenir enfermedades como la osteoporosis, el sangrado de encias, los resfriados, el estreñimiento y otro tipo de problemas gastrointestinales precedentes de una dieta baja en fibras. Las semillas, muy favorables para la alimentacion humana (el aceite presenta un indice de saponificacion de 195, una densidad de 917 y un contenido en yodo de 122, presenta características similares a las de aceite de olivas), se muelen hasta preparar un pinole, que se disuelve en agua y se sazona; se consumen como dulce o para dar sazon a sopas y caldos.

GARCIA (1859) señala la utilizacion, en Michoacan, de la goma de *O. vulgaris* como emolliente y la pulpa de las pencas, aplicadas en cataplasmas, contra los dolores reumaticos y la artritis, la erisipela, las oftalmias, en otitis y odontalgias nerviosas y como antidisenterica.

Tambien en el norte de Michoacan, en Jesus del Monte (Morelia), las flores son tomadas en infusion contra el empacho y los dolores renales (SANTOYO 1995).

En todo Mexico, los nopalitos y las tunas se utilizan medicinalmente como antidiarreicos, depurativos, contra los problemas gastrointestinales, cicatrizantes y desinfectantes de las heridas y sobretodo por sus efectos hipoglucemiantes y antidiabeticos.

282. *OPUNTIA TOMENTOSA* SALM. DYCK

CACTACEAE

a.

b. Nopal silvestre, Nopal cimarron

c. cfr. *Opuntia atropes*

283. *OXALIS* cfr *CORNICULATA* L

OXALIDACEAE

a.

b. Trevol del campo, Agrito, Jocole

c. Raiz \* contra dolores de muelas ( infusion a tomar) Cod 1

\* uso alimentar Cod 1

d. Los Otomi (S.Pablito, Pue) utilizan el té de las hojas frescas contra las agruras, la acidez estomacal, el hipo y aplicadas localmente, como desinflamante de las infecciones bucales (IMSS 1994)

284. *OXALIS HERNANDEZII* DC

OXALIDACEAE

a. *Kaguima arimbicua*

b. Agrito, Jocole

c. Flores \* uso alimentar (guisado) Cod 4

285. *OXALIS NELSONII* (SMALL) KNUTH

OXALIDACEAE

a. *Bebere mitsu* ("gato *Bebere*")

b. Agrito, Agrito del Monte, Limoncillo

c. Ramas \* uso ornamental Cod 1,4

Tallos \* para producir saliva (machacado) Cod 8

d. La planta contiene oxalatos y acido crisofanico (TREASE 1991)

286. *OENOTHERA ROSEA* L'HER

ONAGRACEAE

a. *Parakata tsitsiki* ("flor de mariposa"), *Tserikua* (nombre generico del quelite), *Uitsakua atakuri* ("zacate de golpe"), *Xukurhi atakurhikuri* ("hoja- golpes"), *Tarhepeni* ("viejecer"), *Tharhepeni tizitzi* ("flor de tarhepeni"), *Karakua* ("volar"), *Parake engatakurie*

- b. Agua de azahar, Hierba del golpe, Barba de chino, Tapacola
- c. Planta \* contra golpes, inflamaciones, hinchazones, moratones (en fomentos calientes/ macerada en alcohol 10 días y aplicada) cod 1, 4, Paracho, Nurio, Cocucho, Cañada, Quiroga  
 \* antiartrítica (infusión a tomar) Lago Patzcuaro  
 \* contra la tos (cocimiento + canela, a tomar) Cod 5  
 \* uso alimentar (cocida o guisada con limon, chile serrano, cebolla, jitomate) Meseta, Cod 1
- d. La decocción de la planta, tomada y aplicada, es señalada como desinflamante sobre los golpes, para quitar moretones o hinchazones, para aliviar la quemaduras, las fracturas, los golpes internos, cicatrizante de las heridas, anticancerígena (Jiquilpan y Huaniqueo, Mich; Mecapalapa, Pue; Huistan, Chis; entre los Zapotecos, Oax; los Tzoltziles y los Mayas de Alto de Chiapas; los Nahuas, los Totonacos y los Otomis de Puebla y Estado de Mexico; Mineral del Chico, S. Miguel Regla, Hgo; Naolinco, Jilotepec Y Misantla, Ver), como antidisentérica (Las Margaritas, Chis), contra el dolor de estomago y la bilis (Otomí, Pue) (IMSS 1994). En Huaniqueo (Mich) se utiliza la decocción de la planta, tomada como agua de uso, para la ulcera; contra los golpes externos, es aplicada en cataplasmas, junto con vinagre y con Verbena carolina, Solanum nigrescens, Mentha sp.; contra los golpes internos, se toma una ramita de la planta en infusión (SAENZ 1996). La planta contiene clorofilas, beta-carotenos, violaxantina, neoxantina, luteolina y beta-sitosterol.

287. OENOTHERA EPILOBIIFOLIA HBK

ONAGRACEAE

- a. Churs supata ("maravilla de la milpa"), Parakata tsitsiki ("flor de mariposa")
- b. Hierba del golpe amarilla
- c. Planta \* contra golpes, dolor de la cintura, torceduras (aplicada en cataplasmas y en lienzos calientes) Cod 1

288. PACHYRRIZUS TUBEROSUS SPREG

LEGUMINOSAE

- a. Jikeri
- b. Jicama
- b1. Azteco: Xicamatl, Cazotl
- c. Cascara \* contra los dolores estomacales (decocción + alcaseltzer, a tomar) Arantepacua
- d. Los Aztecas empleaban la raíz como refrescante en caso de fiebre (HERNANDEZ 1577), y se señala su empleo en Michoacán como diurética y contra la gonorrea (GARCIA 1859)

289. PEPEROMIA GALIOIDES HBK

PIPERACEAE

- a. Chipinkuanda
- b. Verdolaguilla, Verbena
- c. Hojas \* hemostático de la matriz (infusión a tomar) Cod 5  
 \* contra el retraso menstrual (infusión a tomar) Cod 8
- d. la planta contiene citocininas.

290. PENSTEMON CAMPANULATUS (CAV) WILLD

SCROPHULARIACEAE

- a. Charatzarucua ("golpe en la frente" ?), Xaquatzariqua
- b. Frente al sol, Tarritos, Jarritos, Perritos de campo
- c. Ramas \* contra la tos (infusión a tomar) Cod 1  
 Planta \* uso ornamental Cod 4
- d. Los Nahuas (Sta Catarina del Monte, Edo Mex) utilizan las ramas, en limpias externas, contra el susto y el "mal de aire"; a S. Luis Teolocholco (Tlax) la decocción de las ramas es señalada, en aplicación local, como cicatrizante (IMSS 1994)

291. PEREZIA MICHOCANA B.L.

ASTERACEAE

PEREZIA PLATYPHYLLA (GRAY) REVEA y KING

- a. Klabei agatapu ("arbusto de los clavos")
- b. Clavelillo
- c. Flores \* para enfermedades renales (infusión a tomar) Cod 4  
 Planta \* uso forrajero Cod 4
- d. La especie P. adnata Gray, era empleada por los Aztecas (llamada pipitzahauca) como purgante, vomitiva y febrífuga (DE MONTELLANO 1990); los nativos Coahuila usaban esta especie como purgante (MOERMAN 1986). También GARCIA

(1859) reporta la utilizacion de la planta como vomitiva en Michoacan. Una especie semejante, P.Hebeclada Gray, es señalada como desinflamante estomacal (Zacatengo, DF) (IMSS 1994)

Los extractos de raices tienen diferentes efectos segun la dosis: mas bajas, un efecto purgante se debe a un incremento del peristaltismo intestinal y a dosis mayores se producen efectos vomitivos (LOZOYA 1982). Se descubrió que el compuesto activo es un éster de hidroxiperezona del ácido angelico.

292. PERYMENIUM BERLANDIERI DC

ASTERACEAE

a. Kuini kumanchiku ("casa del pajarito")

b. Tabardillo

c. Raiz \* contra empacho (infusion a tomar) Cod 1, 4, Nurio, Cocucho

d. Entre los Nahuas (Sta Catarina del Monte, Edo de Mex) es señalado el uso medicinal externo de la decoccion de las ramas en baños (IMSS 1994)

293. PERSEA AMERICANA MILL

LAURACEAE

a. Kupanda

b. Aguacate

b1. Nahutal, Azteco: Ahuacatl

c. Fruto (maduro) \* uso alimentar

\* contra el diabete ( en comida) Lago Patzcuaro

\* para el dolor de cabeza ( se ponen chiquiadores pegados) Lago Patzcuaro

(cascara) \* contra lombrices intestinales (cocimiento a tomar) Lago Patzcuaro, Nuevo Zirosto

Semillas \* para vigorizar y dar brillo al pelo (molidas y enjuagadas) Cod 3

Hojas \* contra "frio en los pulmones" (infusion + canela + azucar quemado + Oenothera, a tomar)

Cod 5

\* contra dolores de muelas (decoccion a tomar) Pichataro, Puacuaro

\* contra los golpes (tostadas con sal, hervida y aplicada) Pichataro

(aplicada con lienzo) Puacuaro

d. Los Aztecas empleaban la planta como astringente y cicatrizante de las llagas ( DE ORTELLANO 1990), afrodisiaco, para aumentar la secrecion espermatica y la cascara se usaba como vermifugo intestinal (HERNANDEZ 1577). GARCIA (1859) señala su uso popular en Michoacan por " aumentar la supuracion en las heridas, aun la mas ligeras y superficiales; en sujetos nerviosos su uso inmoderado acarrea la uretritis y en otros la orquitis; el fruto, nutritivo aunque pesado y indigesto, no conviene a personas linfaticas de estomago perezoso y sedentario" Los heptadecatrienos insaturados y sus ésteres acetatos son antibioticos contra bacterias Gram-; se descubrió que extractos de la semilla y de la piel del fruto eran antibioticos (LOZOYA 1982). El té de las hojas es señalado como vermifugo intestinal (Xolotl, Pue; Cocoyoc, Mor), contra los dolores de barriga (Ixcautitla, Ver; entre los Mixes de Oax), antidiarroico (Quimixtlan, Tenampulco, Pue), para facilitar los alivios durante el parto (tepehuas y totonacos, Pue) y como tónico postparto ( en baños de vapor, Xoloxtoc, Mor), contra el espanto (Huautla, Mor); las semillas, maceradas en alcohol, son frotadas como antidolorifico reumatismale (Mecalapa, Pue; Misantla, Ver). Los Otomi emplean huesos molidos aplicados sobre las fracturas y los moretones (S.Andres Timilpan, Edo de Mex) y los Nahuas contra el susto (Teziutlan, Pue). (IMSS 1994)

Desde el punto de vista nutricional, el aguacate contiene (por cada 100 g): 1.6 g de proteínas, 11 mg de Ca, 40 mg de P, 0.06 mg de vitamina A, 0.07 mg de tiamina, 0.12 mg de riboflavina, 1.6 mg de niacina, 13 mg de vitamina C y 0.7 mg de Fe (FLORES 1960).

294. PHACELIA PLATYCARPA SPRENG

HYDROPHYLLACEAE

a. Kap'arhi ("jicoterillo")

b.

c. Flores \* uso medicinal Lago Patzcuaro

Planta \* uso alimentar (cocida con salsa)

295. PHASEOLUS ANISOTRICHOS SCHL

LEGUMINOSAE

a. Maparakua, tatsini sapichu ("frijolillo"), Ueraku maparaku

b. Frijolillo

c. Raiz \* contra cancer del estomago (infusion a tomar) Cod 4

planta \* uso forrajero Cod 4

296. PHYLLA SCABERRIMA (JUSS) MOLD VERBENACEAE  
 (= Syn. LIPPIA DULCIS TREV)  
 a. Kuatsitinesi teri (? "resina dulce")  
 b. yerba buena dulce, Hierba dulce  
 c. Ramitas \* contra diarrea y vomito (decoccion a tomar + epazote) Poacuaro
297. PHILADELPHUS SP SAXIFRAGACEAE  
 a.  
 b. Mirto, Campanita  
 c. Hoja Flor \* contra dolor de cabeza (infusion a tomar ) Cod 8
298. PHYSALIS CHENOPODIIFOLIA LAM SOLANACEAE  
 a. Toma  
 b. Tomatillo, Alimento, Tomate silvestre  
 c. Fruto \* uso alimentar (guisado con chile) Cod 1, 4, Meseta  
 Hojas \* antidiarroica (infusion a tomar) Cod 1, 4
- 298 BIS. PHYSALIS SORDIDA FEM SOLANACEAE  
 PHYSALIS PRINGLEI GREENM  
 a. Xapindiku ("tomatillo"), Xapindiku simarroni ("tomatillo cimarron")  
 b. Tomatillo  
 c. Fruto \* uso alimentar (guisado con chile) Cod 4, Meseta  
 \* contra cataracta (asado y aplicado en gotas en los ojos) Cod 8  
 \* contra dolores de garganta (aplicado externamente con vaselina) Cod 8  
 Raiz \* contra el empacho (quemada y tomada en té) Cod 8
299. PHYSALIS STAPELIOIDES (REG) BITT SOLANACEAE  
 a. Tomakuaraki  
 b. Tomate  
 b1. Nahuatl: Tomatl  
 c. Fruto \* uso alimentar (con manteca, chile, cebolla, limon) Meseta, Cod 1  
 \* para calentura por calor (revuelto con jitomate+ orina humana+ sal, aplicado caliente en conyunturas y en la planta de los pies ) Comachuen  
 d. GARCIA (1859) señala la utilizacion del fruto de P. angulata L (mitomatl), en cataplasmas, para eliminar callos y las aftas de los niños; tambien "asado, obra como depilatorio, pues las parteras le untan a los recein nacidos para tumbarles el vello cuando les cubre mucho la frente".
300. PHYSALIS VISCOSA L SOLANACEAE  
 a. Kelite sikua ("quelite-mezcal"), Tilatsikua (cuando la mata de mais tiene elotes), Shapindicua  
 b. Tomatillo  
 c. Fruto \* uso alimentar (con manteca, sal, chile, cebolla, limon) Meseta, Cod 1
301. PHYTOLACCA ICOSANDRA L PHYTOLACACEAE  
 a. Kongeraman, Konguerani, Kongar, Conguera  
 b. Elote jabonoso, Pipiamole, Jabonera  
 c. Raiz \* contra congestion estomacal, para limpias (infusion a tomar) Cod 1, 4, 5  
 Fruto \* para lavar el pelo y sacar la tiña (untado en la cabeza) Ichupio  
 \* para hacer jabon y tinte blanqueador de la ropa Cod 1  
 Hojas \* uso alimentario (cocida y guisada con manteca) Cod 1  
 Ramas \* para curar heridas de la erisipela (hervidas, aplicada en lienzos y fomentos) Cod 3  
 d. GARCIA (1859) señaló el uso de la cascara como purgante; todavia sigue siendo utilizada, en decoccion, contra las inflamaciones de la garganta entre los Mayas (Yaxcabá, Yuc). Las hojas, machacadas, son aplicadas contra la caspa (Quimixtlan, Pue), contra los dolores internos y a la cintura (Hostotipaquillo, Jal) y como cauterizante de las heridas y llagas (Othon p.Blanco, QR; Doctor Arroyo, NL) (IMSS 1994)

302. PINAROPAPPUS ROSEUS (LESS) LESS

ASTERACEAE

- a.
- b. Clavelillo
- c. Planta \* contra la tos (infusion + canela, a tomar) Cod 4
- d. Los tzeltz' (Chis) emplean la decoccion de la planta como antidiarrea y, en lavados vaginales, como antiséptico y contra la gonorrea. A Quimixtlan (Pue) es señalado la utilización de la decoccion, aplicada localmente, para desinfectar la piel en caso de infecciones (IMSS 1994)

303. PINUS PSEUDOSTROBUS LINDL

PINACEAE

- a. K'ueramu, Pucuri
- b. Pino blanco, Ocote
- b1. Nahuatl : Ocote
- c. Hojas \* para curar los ojos de los recién nacidos (exprimido en jugo en colirio en los ojos) Cod 3  
Resina \* se usa como "bilma" en descomposuras y fracturas de hueso (para evitar que el hueso "agarre frío") Cod 3  
\* calmante de los dolores musculares (en aplicación) Angahuan
- d. A Tlalnepantla (Pue) se señala la utilización del tallo, en té, contra la ronquera (IMSS 1994)

304. PINUS MICHOACANA

PINACEAE

PINUS HERRERAE

- a. Phujkúri, Pucuri, Iarini y pukuri shimiti (pino maduro), Xunhanda y Kuajtsinda (resina), Umbandukusi (resina del tronco seco) Uinumú (hojas), Uangasi, Unhasi y Kongositu (piña, fruto), Sirangua (raíz)
- b. Pino, trementina (resina)
- c. Resina \* para cicatrizar heridas, para sanar golpes, resfrios musculares, dolor de huesos (aplicada caliente) Meseta

305. PIQUERIA TRINERVIA CAV

ASTERACEAE

- a. Kuini kumanchikua ("sombra de pajarito"), Hanikua manchikua ("lluvia de sombra"), Jarikua kumanchikua, Kuinik kumanchikua, Urhunda, Jurhí kumanchikua (? "calor-sombra"), Kurikunan Chuskua
- b. Tabardillo, Tabardin, San Nicolás
- c. Flores \* contra el empacho (infusion a tomar) Cod 1  
\* digestiva (infusion a tomar) Cod 3  
\* uso ritual ( coronas en el Día de Muertos) Cod 4  
Hojas \* contra diarrea infantil, sarampión (infusion en baños) Cod 3  
\* contra bilis, cólicos, febrifuga ( infusion a tomar y/o en baños) Cod 4  
\* para acelerar el parto ( a tomar) Quiroga  
\* uso forrajero Cod 4  
Tallos \* se usan para elaborar juegos pirotécnicos y cohetes ( en el "castillo") Cod 4  
\* calmante dolores del estómago (decoccion a tomar ) Cod 8  
Raíz \* contra empacho (decoccion + canela, a tomar) Comachuen, Huaniqueo, Cod 8  
\* purgativa, febrifuga, contra calenturas y tifus endémico (decoccion a tomar)  
Cod 3, 8, GARCIA 1859  
\* diurético (a tomar ) GARCIA 1859  
\* antidolorífica durante el parto (decoccion a tomar) Puacuaro  
\* contra infecciones vaginales (decoccion en lavados vaginales) Puacuaro  
Planta \* contra calenturas en los riñones y de los ovarios (infusion a tomar) Cod 5  
\* para curar el tabardillo ( Juan Ovaldo 1570)
- d. En Morelia, es señalado la utilización de la decoccion de las ramas, en baños, como febrifuga; el mismo uso es señalado entre los Otomí (S. Andrés Timilpan, Edo de Mex) y en Hostotipaquillo (Jal). En Jesús del Monte (Morelia), la planta es tomada en infusion contra cólicos y disenterias (SANTOYO 1995).  
La infusion de las hojas es tomada contra el empacho, las infecciones intestinales, la disenteria y como purgante (S. Luis Teolocholco, Tlax); las ramas en cocimiento, aplicadas en baños, contra los resfrios (Quimixtlan, Pue) (IMSS 1994). Las hojas contienen metilparachromene, alfa-longipenones, terpenos y hepoxilactones (Lopez 1983)

- 305 BIS. PIQUERIA TRIFLORA HEMSL ASTERACEAE  
a. Kuini kumanchikua ("sombra de pajaró")  
b. Tabardillo blanco, Tabardillo  
c. Planta \* antidiarreica, febrifuga, contar empacho (infusion a tomar) Cod 1, 4  
\* contra hemorragias vaginales ( infusion + Fraxinus + limones + cucharadas de sal, molida y untada, despues del parto) Cod 4  
Flores \* ornato en el Dia de Muertos Cod 1, 4, Pomacuaran  
Raiz \* contra calentura (infusion a tomar) Pomacuaran
306. PISCIDIA CARTHAGENSIS JACQ LEGUMINOSAE  
a. Kahuirica (? "que emborracha")  
b. Alejo  
c. Ramillas \* antimalarico ( en baños de vapor) Cod 3
307. PITCARNIA PTEROPODA SME BROMELIACEAE  
a. Tsitsiki pirita  
b. Lirio, Gallitos  
c. Raiz \* contra dolores de espalda ( decoccion aplicada en cataplasmas) Cod 8
308. PLANTAGO AUSTRALIS LAM PLANTAGINACEAE  
a.  
b. Llantén, Yanten  
b1. Nahuatl: Ylechichucali Azteco: Acaxilotic  
c. Planta \* contra diarrea, empacho, torzon, tos (infusion + manzanilla + hojas guayaba + cañela, a tomar) Cod 4, Paracho  
d. Los Aztecas la empleaban como laxante, vomitiva y febrifuga (DE ORTELLANO 1990)
- 308 BIS. PLANTAGO MAJOR L PLANTAGINACEAE  
PLANTAGO GALEOTTIANA DEC  
a. Yures xukurhi ("hierba cuchara"), Jita enajkua ("..... de ixtle"), Iurhirhi eskua ("ojo de sangre"), Uitsákua shipiati ("hierba remedio")  
b. Llantén, Cinco niervos  
c. Planta, Raiz \* contra diarrea y disenteria infantil (infusion a tomar) Cod 3, 5, Comachuen  
d. Los Otomi (S.Andres Timilpan, Edo de Mex) utilizan la infusion de la planta, en té, contra la "torcion del estomago", mientras en Xochimilco (DF), a Tenejapa y Los Chorros (Chis), a Misantla (Ver) y a Yecapixtla (Mor) se emplean contra la diarrea y la disenteria. A Culiacan (Sin), los Mayos utilizan la decoccion, en gargaras, contra las anginas, la tos y como cicatrizante externo; sus propiedades cicatrizantes, hemostaticas y antiparassitaria intestinale son signaladas en Chiapas y en Puebla (IMSS 1994)
309. PLEOPELTIS MACROCARPA (BORY EX WILLD) KAULT POLYPODIACEAE  
a. Tsacapu tsitsiki ("flor de piedra")  
b. Lengua de ciervo, Lagartija  
c. Planta \* diuretica, desinfectante de los riñones (infusion a tomar) Cod 8, Nurio  
\* purificante de la sangre (decoccion a tomar) Cod 8
310. PLUCHEA SYMPHYTIFOLIA (MILL)GILL ASTERACEAE  
a. Molulo  
b. Lengua de vaca  
b1. Nahuatl : Ciguapal  
c. Hojas \* para que las mujeres "fortalecen los huesos" despues del parto ( decoccion a tomar) Cod 3  
\* provocar las menstruaciones (decoccion en baños) Cod 3  
\* para evitar la caída del cabello (remolidas en agua, aplicadas) Cod 3  
d. Los Mixe (Oax) emplean las hojas, machacadas y tomadas en té, contra los dolores del estomago, los parasitos intestinales y para regularisar las menstruaciones. Las hojas de P.odorata Cass., son utilizads en emplastos contra las fracturas de los huesos por los Tzoltzil (S.Pedro Chenalhó, Chis) (IMSS 1994)



## 311. PLUMBAGO PULCHELLA BOISS

## PLUMBAGINACEAE

- a. Kurikua ("quemado", "algo por quemar")  
 b. Pañete, Hierba del negro, Hierba del alacran  
 b1. Nahuatl, Azteco: Tlepatli, Itzcuinpatli, Tlachinole  
 c. Planta \* contra las caries y los dolores de los dientes (machacada y untada en las mejillas/ mezclada con gusanos coyayahuatlín) (Hernandez 1570)  
 Raíz \* para "aliviar dolores, limpiar y secar erupciones del mal gálico"(sífilis) (triturada y tomada) (Hernandez 1570)  
 \* calmante dolores (machacada y tomada con agua) (Hernandez 1570)  
 \* "alivia la tos y excita el apetito"(jugo tomado ) (Hernandez 1570)  
 \* "produce ampollas y aprovecha a los artríticos"(leche aplicada) (Hernandez 1570)  
 Hojas \* " disuelven los tumores inflamatorios" (machacadas y aplicadas) (Hernandez 1570)  
 \* " para calmar los dolores "(maceración en aceite, untada) (Hernandez 1570)  
 d. Los Aztecas utilizaban la planta como diurético, vesicante, emético, contra los cólicos y por desinfectar las "gangrenas" de la piel (DE MONTELLANO 1990). Los Otomí (S.Pablito, Pue) aplican la planta localmente contra el venteadado, mientras a Misantla (Ver) y Tetecala (Mor) se señala la utilización de la maceración de la planta, en fricciones, contra los dolores reumáticos y la artritis. (IMSS 1994)  
 La plumbagina es activa contra las bacterias (particularmente los estafilococos) y externamente tiene efectos caústicos.

## 312. PLUMERIA RUBRA L

## APOCYNACEAE

- a. Parandechicua (exprime idea de llevar algo), Kundá ("agrupar", "juntar")  
 b. Candelero, Flor de cuervo, Flor de mayo  
 c. Azteco, Nahuatl: Cacaloxochitl  
 c. Tallos \* contra el dolor de oídos, causado por gripe o por haberle entrado agua (jugo en instilación) Cod 3  
 \* contra afecciones de la piel (tiña, jotes, mequinos, empeines) (decocción aplicada) cod 3  
 Raíz \* para limpiar y amacizar los dientes ( masticada) Cod 3  
 d. Los Aztecas lo empleaban como purgante y contra el miedo ( presencia de quercitina con efecto diurético, kaempferol con efecto laxante y plumierida); se señalaba el uso de las flores en Michoacán como antiespasmódicos y de la corteza como purgante drástico y en la cura de la sífilis (GARCIA 1859). La savia de la planta sigue siendo usada, por los Nahuas (Mazatzongo y Xolotla, Pue) como cicatrizante de las cortadas, la corteza aplicada localmente sobre los huesos torcidos y las flores, en té, contra el diabetes. En Campeche la planta se utiliza contra la pelagra (IMSS 1994)

## 313. POLYPODIUM FURFURACEUM SCHL et CHAM

## POLYPODIACEAE

- a. Kurucha sapichu ("pescadillo"; "charalito" *Chirostoma* sp.)  
 b.  
 c. Hojas \* para limpiar estómago y matriz (infusión a tomar ) Cod 1,4  
 \* contra estreñimiento (aplicadas con leche materno) Pichataro  
 \* para las yemas recién abiertas (aplicadas) Pichataro  
 \* para limpiar (aplicada con Salvia y limón en la cabeza y los pies) Pichataro

## 314. POLYPODIUM PLEBEIUM SCLECH et CHAM

## POLYPODIACEAE

- a. Kurucha arimbikua ("pescado arhikata")  
 b.  
 c. Planta \* contra la epilepsia (decocción en baños) Cod 4  
 d. P. polylepis Roem es señalada, en té, como desinflamante del hígado y de los riñones entre los Otomí (Edo de Mex), mientras *P. polypodioides* D. Watt es reportada, entre los Tepehuas (Mecapala, Pue) como antiásmatica en té (IMSS 1994). En Huaniqueo (Mich), se utiliza la decocción de las frondas de P. thyssanolepis A. Braun ex Kotsch, en té, contra las infecciones pulmonares y, la decocción de las frondas mezclada con *Oenothera rosea*, contra los golpes internos (SAENZ 1996).

## 315. POROPHYLLUM LINDENII SCH

## ASTERACEAE

- a. Axuni xakua ("quelite del venado")
- b. Hierba del venado
- c. Planta \* contra enfermedades del riñones (infusion a tomar) Cod 4
- d. GARCIA (1859) reporta su uso como estimulante.

316. PORTULACA OLERACEA L

PORTULACACEAE

- a. Xakua tsirakua ("quelite lombrice")
- b. Verdolaga
- c. Hojas \* uso alimentar (crudas en ensalada) Cod 4, Paracho
- d. Entre los Totonacos (Mecapalapa, Pue) las hojas son tomadas, en té, contra las infecciones y los parasitos intestinales (IMSS 1994)

317. POUTERIA SAPOTA (JACQ) H.MOORE et STEARN

SAPOTACEAE

(= syn. CALOCARPUM SAPOTA (JACQ) MERR)

- a. Uakúsi
- b. Mamey
- c. Fruta \* uso alimentar; vendida en los mercados  
Semillas \* para tonificar y embellecer el pelo (molidas, aplicadas en enjuagues) Cod 3
- d. La utilizacion de las semillas contra la caspa, en fricciones sobre el cuero cabelludo, es señalada tambien a Misantla (Ver) (IMSS 1994). El hueso contiene componentes cyanhidricas. Los Aztecas utilizaban la cascara de la almendra contra la epilepsia, los dolores de riñones y los calculos renales (HERNANDEZ 1577); la pulpa del fruto se empleaba como pectoral (GARCIA 1859)

318. PRIVA GRANDIFLORA (ORT) MOLD

VERBENACEAE

PRIVA MEXICANA (L) PERS

- a. Nendi miti ("quien sabe")
- b.
- c. Planta \* contra niervos (infusion a tomar ) Cod 4

319. PRUNUS PERSICA L

ROSACEAE

- a. Durazno, Turasú, Turasciu tsipata (flor)
- b. Durazno
- c. Fruto (jugo) \* contra lombrices intestinales (tomar en ayuna) Lago Patzcuaro  
Hojas \* contra tiña de piel (pulverizadas, en emplasto + manteca) Lago Patzcuaro  
Flores \* calmante ( infusion + flores tejocote, a tomar) Pomacuaran
- d. Entre los Otomi (edo de Mex), se señala la utilizacion de las hojas, molidas y aplicadas, contra el rosado de los bebes y tomadas en té contra la tos; los Nahuas (Sta Catarina del Monte, Edo de Mex) utilizan la infusion de la flor tambien contra la tos. Utilizaciones analogas son señaladas en Chiapas (Tenejapa, Teopisca), en Puebla (Xolotla), mientras a Tepan (Pue) las hojas, en baños externos, sirven como tonificante despues del parto (IMSS 1994)

320. PRUNUS SEROTINA EHRH subsp CAPULI(CAV) MACVAUGH

ROSACEAE

- a. Xengua, Xenhua; Charhójtani (capulin maduro)
- b. Capulin
- c. Azteco : Capolin  
Frutos \* contra el insomnio (comido maduros) Cod 3  
\* contra la tos, pectoral (macerada en agua + azucar, tomada en jarabe) Cod 3, Patzcuaro  
Hojas \* contra diarrea y dolor abdomen (decoccion a tomar ) Lago Patzcuaro  
Corteza \* contra diarrea con sangre (decoccion a tomar) Lago Patzcuaro  
Polilla \* para el rosado de los bebes (revueltos con vaselina, aplicada) Comachuen
- d. Los Aztecas empleaban la planta contra la diarrea y como desinflamante, debido sobretuto a sus altos contenidos en taninos y pectina (ORELLANA 1987, DE MONTELLANO 1990). GARCIA (1859) reportava el uso, en Michoacan, de la raiz como antidisenterica y la utilizacion veterinaria de las hojas como vermifugas. Las hojas, tomadas en té, sirven actualmenyte como antinflammatorio renal (Amealco, Qro), contra la tos y los resfrios (Xochimilco, DF; entre Iso Nahuas y los Otomi del Edo de Mex); en Quimixtlan (Pue) las ramas, en baños externos, sirven como tonificante despues del parto y, en jarabe, contra la tos de los niños (IMSS 1994)

## 321. PUNICA GRANATUM L

## PUNICACEAE

- a. Granaderi
- b. Granado, Granada
- c. Corteza \* contra taenia, lombrices intestinales, vomitiva, para curar empacho y diarrea de los bebes, para lavar granos de la piel y heridas, astringente ( decoccion a tomar/ en ba ños ) Cod 3  
 Cascara \* antispasmodica del estomago, digestiva ( decoccion a tomar ) Arantepacuaro  
 \* contra anginas ( decoccion + perilla, en gargaras) Pichataro
- d. La utilizaciones antitussivas, expectorantes, antidiarroicas, antiparasitarias y hemostaticas de la planta son señaladas en Sinaloa, Veracruz, Puebla, Oaxaca, Edo de Mex, Hidalgo y DF (IMSS 1994)

## 322. QUERCUS CRASSIPES HUMB et BOMPL

## FAGACEAE

QUERCUS RUGOSA NEE  
 QUERCUS CRASSIFOLIA HUMB ET BONPL  
 QUERCUS LAURINA HUMB ET BOMPL  
 QUERCUS CANDICANS MART ET GAL  
 QUERCUS SUBSPATHULATA

- a. Urhikua, Urhiquarapiti, Texmole, Tarhekuen (? "sembrar"), Tsiuirini, Tucuxi uriqua; Xararen (etapa de arbusto), Auangekua (fruto)
- b. Encino
- b1. Azteco: Auaquauitl
- c. Cascara \* contra granos de la piel, dermatosis (decoccion en lavamientos ) Cod 5  
 \* contra la tos (decoccion + flor de maiz, a tomar) Cod 5, Urapicho, Paracho  
 \* para fortalecer gencivas ( cocimiento, en gargaras) Nurio, Cocucho, Cod 8  
 \* contra diarrea., sordera (decoccion a tomar) Comachuen, Cod 8  
 \* contra la bilis (decoccion a tomar) Cod 8  
 \* contra infecciones de la boca (decoccion en gargarismos) Cod 8  
 \* para llenar el estomago de los niños ( decoccion a tomar) Cod 8  
 Fruto \* para rosado de los bebes (tostado + cascara, revolido con sal + ceniza, aplicada)  
 Comachuen
- d. Los Aztecas y otros nativos mesoamericanos tambien lo empleaban como antidisenterico (MORTON 1977); entre los Otomi (S.Andres Timilpan, Edo de Mex) se señala la utilizacion de la savia de Q.crassipens y de Q.laurina contra los dolores del corazon, de la corteza de Q.rugosa en enjuage para apretar la dentatura y de las hojas de Q.crassifolia, en ba ños, contra el enfriamiento despues del parto; la utilizacion de la corteza contra los dientes flojos se señala tambien entre los Nahuas (Sta Catrina del Monte, Edo de Mex) (IMSS 1994). Los taninos contenidos son estipticos, astringentes y antidiarroicos (SPOERKE 1980); la corteza contiene acido shikimico, silicato de metilo y terpenoides.

## 323. PSIDIUM GUAJAVA L

## MYRTACEAE

- a. Enanda, Enandi
- b. Guayabo, Guayaba
- b1. Azteco: Xalxocotl
- c. Hojas \* contra la borrachera (decoccion a tomar) Cod 5, Cocucho, Paracho, Ca ñada  
 \* contra diarrea ( infusion + 6 hojas nispero + limon, a tomar) Cod 3, Lago Patzcuaro  
 \* para las caries (en buchos) Lago Patzcuaro  
 \* contra la caida del cabello (decoccion en masajes) Lago Patzcuaro, Ca ñada  
 \* para sarpullidos (decoccion en lavamientos) Lago Patzcuaro  
 Corteza \* para hematomas, cicatrisante llagas (decoccion en lavamientos) Lago Patzcuaro  
 Fruto(verde) \* contra lombrices intestinales (comido crudo) Lago Patzcuaro  
 (maduro) \*contra las amibas (comido en ayuna) Lago Patzcuaro

## 324. QUAMOCLIT GRACILIS HALL

## CONVOLVULACEAE

- a. Siruri, Xiruri ("Hierba enredadera")
- b. Manto

c. Planta \* se cultiva como adorno Cod 1,4

325. RANDIA ECHINOCARPA MOC et SESS

RUBIACEAE

a. Xacué ("quelite")

b. Crucillo chino, Grangeno chino

b1. Nahuatl: Tecoloche

c. Fruto, Hojas \* para controlar el diabetes, contra bronquitis, catarro constipado, golpes internos, disuria urinaria (decoccion a tomar) Cod 3

d. La pulpa del fruto maduro de una especie proxima, *Randia capitata* DC, es empleada en Michoacan para curar la tos y como abortiva (uso alimentario); la infusion del fruto es señalada, tomada en té, contra la tos (Cuetzalan, Pue) (IMSS 1994)

326. RANUNCULUS PETIOLARIS HBK

RANUNCULACEAE

a. Pata de Cuaki ("pata de cuervo"), P'ameri xukurhi ("hierba picosa")

b. Nextamalxócitl, Hierba del rayo, Flor del rayo

c. Raiz \* contra el dolor de muelas (maceracion, aplicada) cod 1, 8

\* contra el dolor de cabeza (decoccion a tomar ) Cod 8

Planta \* uso forrajero Cod 4

d. Las flores, machacadas y aplicadas untadas, se utilizan contra las manchas blancas de la piel y contra el choque provocado por el trueno (Aczin, Ahualtla y El Caballito, Pue); los Mayas (Tuxzaquiljá, S.Gregorio Chiamic, Chis) utilizan el té tomado de la raiz como antireumatico y aplicada contra los dolores de dientes y el comezon de piel (IMSS 1994)

327. RAPHANUS RAPHANISTRUM L

BRASSICACEAE

a. Ranu

b. Rabano silvestre

c. Hojas \* uso alimentar (cocidas con sal , carne, salsa de tomate) Meseta

d. En Xochimilco (DF), la raiz de R.sativus L es comida contra el bocio y tomada, en decoccion, contra el empacho (IMSS 1994)

000. RHYNCHELITRUM REPENS (WILLD) HUBB

POACEAE

a. Xituli zicateri ("tripa de pollo")

b. Zacate, Tripa de pollo

c. Planta \* para prevenir ataques cardiacos (decoccion a tomar) Cod 8

328. RHUS TRILOBATA NUTT

ANACARDIACEAE

a. Xalipiti ("agrio")

b. Agrillas

c. Hojas \* contra las agruras del estomago (decoccion a tomar) Cod 4

d. R.radicans, es empleada en S.Andres Sirondaro contra los efectos irritantes de la planta uemberikua (PRADO 1988)

329. RICINUS COMMUNIS L

EUPHORBIACEAE

a. Acetukua

b. Higuierillo, Recino

b1. Azteco: Tlapatl, Hucipochotl

c. Semillas (aceite) \* purgativo ( a tomar) Cod 3, Puacuaro, Erongaricuaro

Hojas \* para evitar en los niños se "hagan mocosos" (se aplican para cubrir la mollerita o toda la cabeza a los niños recién nacidos) Cod 3

d. Los Otomi (Puebla, S.Pablito) utilizan las hojas, aplicadas localmente, contra la moyera hundida, las torceduras y la bilis; los Popolacos (S.Ines Ahuatempan, Pue) las aplican, en emplasto, contra el "calor de setomago". Las hojas, aplicadas localmente en emplasto, se señalan contra el empacho, las infecciones del estomago y para componer la cabeza de los recién nacidos (Quimixtlan y La Lima, Pue; Tlapa, Gro; Misantla, Ver), contra la calentura y la fiebre tifoidea (Temixco, Mor; Los Reyes Belem, Tlax), contra los dolores de cabeza, la calentura, las manchas blancas de la piel, los dolores reumatismales (pueblos mayas de Calkini, Yuc), contra el hinchazon del cuerpo por cambio de temperatura (Tankuché, Camp), contra las anginas (Mixquiahual, Hgo), calentadas y asadas sirven para desinflamar los golpes y contra el dolor al vientre (Chiapas) y contra el "aire en el estomago" (pueblos Mixe de Oax) (IMSS 1994)

330. RORIPPA NASTURTIUM-AQUATICUM L  
(= Syn. NASTURTIUM OFFICINALE R BR)

CRUCIFERAE

- a.
- b. Berro, Rabanillo
- c. Hojas \* uso alimentar (cruda en ensalada) Cod 3, vendida en los mercados  
\* para prevenir enfermedades de los riñones (uso alimentar) Cod 3
- d. La planta es empleada, en té, contra las afecciones del hígado en Tlalpuhaja (Mich); usos analogos se signalan en Puebla (Sta Ines) y a Misantla (Ver). Los Tepehua (Mecapalapa, Pue) utilizan las ramas en té contra el bocio (IMSS 1994)

331. ROSA CALIFORNICA CHAM ET SCHL

ROSACEAE

ROSA CANTIFOLIA L

ROSA cfr NOISETTIANA THOR

- a. Tsitsiki kastia ("Flor castia")
- b. Rosa de castilla, rosa castia
- c. Flores \* contra empacho (decoccion a tomar) San Jeronimo, Cod 5  
\* contra calentura (decoccion + Helianthemum+ Gnaphalium, a tomar) Comachuen  
( molido y revolvido con atole balnco maiz, aplicado en los pies) Cod 7  
\* contra el "algodoncillo"(infusion, en lavados de boca y de la cintura para abajo) Pichataro  
\* contra anginas (mezcladas con mantequilla, untada fuera del cuello) Puacuaro  
\* contra fiebres intestinales ( infusion + calabaza+manzanilla+ h.del cancer, a tomar) Cod5  
\* uso ritual en las limpias (infusion frotada en el cuerpo) Meseta  
\* contra infecciones cordon umbilical (cocimiento en baños) S.Andres Sirondaro Cod7
- d. Los Nahuas (Sta Catarina del Monte, Edo de Mex) emplean los flores, en lavamentos, contra las nubes de los ojos y la calentura; las flores se signalan empleados, en emplastos, contra la calentura(Gonzales ortega, Pue), tomadas contra el empacho, la histeria, la baba de niños, la tos ,como fortificante despues del parto, mezcladas con manteca y sal contra la tifoidea y mascaradas contra el susto (Los Reyes Belem , Tlax), untadas con manteca y hervidas como purgante (zapotecos de Villa Hidalgo, Oax) y tomadas en té contra los colicos de las señoras embarazadas (S.Pablo Ixayoc, Edo de Mex). Las flores de una R.gallica L, son empleados entre los Tepehuas (Mecapalapa, Pue) como purgante de los recién nacidos, contra la diarrea, el dolor de estomago, el empacho y, aplicadas en gotas, cono desinflamante en los ojos irritados (IMSS 1994)

332. ROSMARINUS OFFICINALIS L

LABIATAE

- a.
- b. Romero
- c. Planta \* contra bilis, colicos (decoccion a tomar) Cod 3  
\* contra "caida de mollera"(quemada a los pies del enfermo, humada) Puacuaro  
\* contra el frio en el estomago (infusion a tomar, en tratamiento complejo) Cod 5  
\* contra el "torcido de cuerpo" (macerado en aceite a comer, en sobadas) Cod 5  
\* contra el dolor de espalda (molido y aplicado con tres frijoles negros y quatros granos de maiz rojo podridos) Cod 7  
\* contra sofocados y "ataques de aire" (infusion a tomar ) Tzintzuntzan  
\* uso ritual ( se planta en las casas para proteccion contra la brujeria) Cod 7, Nurio, Cocucho  
\* uso ritual ( en baños, frotadas en el cuerpo, en limpias) S.Felipe, Nurio
- d. La planta es empleadas en limpias y banos externos contra el "mal de aire " (Mexico y Xochimilco, DF), mal de ojo, mal de espanto, susto y resfriados (Tenejapa, Chis; Juan Aldama, Zac; Alta Cima, Tamps), en baños para las señoras embarazadas (Mexico; Acajete y Ozumba, Quimixtlan, Pue; Ixtlan, Oax), en baños postparto (Tepoztlan, Mor); Los Otomi (S.Andres Timilpan. Edo de Mex) utilizan el té contra la tos (IMSS 1994)

333. RUBUS ADENOTRICHUS SCHL

ROSACEAE

RUBUS LIEBMANII FOCKE

- a. Tsituni, Citun zarza; Paskua (atole)
- b. Zarzamora, Zarza, Tunita del cerro
- c. Fruto \* uso alimentar Cod 1, 4, Meseta  
\* antidisenterico ( en atole) Nurio, Urapicho, Paracho, GARCIA 1859
- Hojas \* contra la tos (infusion a tomar) Cod 1, Nurio, Urapicho  
\* para calmar los nervios (infusion a tomar) Nurio

\* antiinflamatoria de la piel en caso de quemaduras y golpes (infusion en cataplasmas)

Paracho, Nurio, San Felipe

Raiz \* contra diabetes ( infusion + cardo santo+ raiz tejocote) Cod 5

Retoños \* para quitar las ronchas del sarampion (cocimiento en baños) Ichupio, Tzintzuntzan

334. RUMFORDIA FLORIBUNDIA DC

ASTERACEAE

a. Melones tsitsiki ("flor de melon")

b.

c. Planta \* contra la tos, para hacer limpias (infusion a tomar, en baños) Cod 4, Paracho

335. RUMEX CRISPUS L

POLYGONACEAE

RUMEX ACETOSELLA L

RUMEX OBTUSIFOLIUS L

RUMEX MEXICANUS MEISM

a. Katamba uakasiri ("lengua de vaca"), Kuaranga, Xakua Iorhesi jajkura (" quelite cuchara..."), Kuitsiki ("zorrillo")  
Kuintsikandash ("yerba medicinal")

b. Lengua de vaca

b1. Azteco: Amamaxtla

c. Planta \* febrifuga (cocida + malva, en emplasto en el estomago) Cod 5

\* contra dolores de estomago y "matsarani" (infusion + Apium, a tomar) Puacuario, Huancito

\* contra el salpullido ( en manojo + Lopezia mexicana, se resfrega en la parte afectada,  
se laba con jabon y se enjuaga con el agua donde se cocieron las plantas) Comachuen

d. GARCIA (1859) reportó el empleo medicinal de la raiz como tonica, sudorifica y contra las enfermedades de la piel; las hojas, ademas de su uso alimentar cocidas, servian como emolliente, en cataplasmas. A Quimixtlan (Pue), la infusion de las hojas, es aplicada en baños contra la calentura y las hojas son aplicadas como antiinflamatorias; en Juan Aldama (Zac) se señala la aplicacion de las hojas para reventar los granos de piel (IMSS 1994)

336. RUTA CHALEPENSIS L

RUTACEAE

a. Acuitze uarikua ("veneno de vibora"), Akuitsa guakakakua ("nido de vibora"), Akuitsi uarhirakua

b. Ruda

c. Hojas \* contra sorderas y dolor oidos ( maceracion en agua, aplicada en oidos) Cod 3, Patzcuaro

\* contra "dolor de cerebro" y "punzadas", catarro constipado, dolor de cabeza

(maceracion en alcohol, en fricciones en las sienas) Cod 3, Nurio, Paracho

\* abortiva (infusion a tomar) Cod 3, Meseta

Planta \* contra dolor de cabeza, punzadas, colicos (decoccion + pedacito chocolate + azucar, a

tomar en ayuna; infusion a tomar) Arantepacuario, Lago Patzcuaro, Puacuario, Comachuen

\* para retraso menstrual, colicos menstruales (infusion a tomar) Lago Patzcuaro

\* contra frio en el estomago ( infusion a tomar, en tratamiento complejo ) Cod 5

\* contra los colicos estomacales (infusion a tomar) Puacuario, Cod 7

\* uso ritual (sahumada o frotada en wel cuerpo por limpias) Nurio, S.Felipe, Urapicho

d. Sus propiedades antiparasitarias, abortivas, antiespasmodicas estomacales, antibiliosas y emenagoguas son señaladas en todo Mexico (IMSS 1994)

337. SALPHIANTHUS ARENARIUS HBK

NYCTAGINACEAE

a. Pachikua, Susukua ("hierba que cresce en el interior de las otras")

b. Maria criolla, Catarinilla

c. Hojas \* contra colicos, amibas, ponzoña del alacran, bilis (decoccion a tomar/en baños) Cod 3

Ramas \* para "clarificar la sangre y adquirir vigor fisico" (decoccion a tomar) Cod 3

Raiz \* contra diabetes (decoccion, a serenar en una olla, tomada) cod 3

\* desinflamante abcesos de dientes ( en enjuages bucales) Cod 3

\* desinfectante heridas ; Kruse 1959

338. SALIX BABILONICA L.

SALICACEAE

SALIX BONPLANDIANA KUNTH

- a. Ijtsi tarhému ("sauce de agua")
- b. Sauce lloron, Sauce, Huejote
- b1. Nahuatl: Ahuejote
- c. Hojas \*contra la calentura, febrifuga ( infusion a tomar ) Paracho, Cheran
- d. La raíz de *S.bonplandiana*, en lavados, es señalada contra la gangrena (Xochimilco, DF). Los Totonacos (Mecapalapa, Pue) emplean las hojas de *S.chilensis Mol.*, restregadas en agua, contra los dolores de cabeza y los Tepehuas (Mecapalapa, Pue) las ramas de *S.taxifolia HBK* en baños externos como antiinflamatorio de los riñones (IMSS 1994)

339. SALVIA CLINOPODOIDES KUNTH LABIATAE

- a. K'uiron, Chia
- b. Chia
- c. Semillas \* para sacar basura en los ojos y desinflamarlos (decoccion, en aplicacion) Cod 1, 4  
\* uso alimentar Cod 1

340. SALVIA ELEGANS VAHL LABIATAE

- a. Tiri tsitsiki, Huataranapu ("cresce en el cerro")
- b. Salvia roja, Limoncillo
- c. Planta \* contar el vomito (infusion + canela, a tomar) Cod 4  
\* uso ceremonial (para adornar en las bodas) Cod 4
- d. Los Otomi (S.Andres Timilpan) la utilizan contra la tos; las flores, en baños externos, son señalados para limpiar y tonificar las mujeres y los recién nacidos (Quimixtlan, Pue) y, en emplasto, contra los eritemas del sarampion (Ixcautila, Ver); las ramas, en baños y tomadas, sirven como calmante por los niños que no pueden dormir (DF; Mineral del Chico, Hgo) (IMSS 1994)

341. SALVIA LAVANDULOIDES BENTH LABIATAE

- a. Aguanda tsitsiki ("flor del cielo"), K'uironi cimarroni ("chia cimarrona")
- b. Cantueso, Alucena, Lucema, Toronjil, Mazorquilla, Cenicilla, Altamisa, Azulilla
- c. Planta \* contra vomito, bilis, diarrea, enfermedades ginecológicas, parálisis (infusion en baños y en limpias) Cod 1, 4, Paracho  
\* para controlar hemorragias vaginales, antimestrual (decoccion en baños) Cod 3  
\* contra el torzon (infusion aplicada) Chilchota  
\* depurativa de la sangre (decoccion serenada y tomada) Cod 8
- d. Los Tzoltzil (S.Gregorio, Tuxaquilla y Las Ollas, Chis) utilizan la decoccion de las hojas, en té, contra la bronquitis y la tos seca. (IMSS 1994)

342. SALVIA LEPTOSTACHYS BENTH LABIATAE

- a. K'uiron, Chia
- b.
- c. Hojas \* para "sacar el aire" de los oidos (calientada, humidificada en alcohol y en tapon en los oidos) Cod 3

343. SALVIA GESNERIFLORA LINDL LABIATAE

- a. Aparhicua ("ortiga"), Tzintzungaraman tsistsiki ("flor de colibrí")
- b. salvia roja
- c. Hoja \* para limpias (infusion) Cod 1, Meseta  
\* uso ritual (se hacen coronas por los Santos) Cod 4

344. SALVIA MEXICANA (L) var MINOR BENTH LABIATAE

- a. Charahuesca, Azul tsipari ("Flor azul"), Morado tsitsiki ("Flor morada"), Ichukuta ("tortilla de maiz azul"), Xararaka tsitsiki, K'ueruni tiringuin
- b. Chia, Azulillo, Toronjil del campo
- c. Hojas \* contra irritaciones de piel, dermatitis (machucada, aplicada en cataplasmas) Pichataro  
\* contar dolores de estomago (infusion a tomar) Cod 8, Nurio, Cocucho  
\* para limpias Cod 1, 4, Pichataro, Nurio  
\* utilizadas como estropajo Cod 4  
\* uso forrajero Cod 4

- Planta \* contra el dolor de espalda (macerada con alcohol y untada) Cod 8
- Semillas \* para hacer agua fresca (molidas) Cod 4
  - \* uso alimentar ( utilizadas antes para que dure el olor de los dulces) Cod 8
  - \* para sacar basura de los ojos (colocadas en los ojos) Cod 8

d. A Tlaxcala se utilizan las hojas, tomadas en infusion, contra los colicos, la diarrea y para curar la bilis (IMSS 1994). La planta contiene terpenos, iodocarburos y flavones.

345. SALVIA MICROPHYLLA HBK

LABIATAE

- a. Tsintsungerama ("nectar de colibri"), Terentsitsiki ("flor de hongo"), Xarakata tsitsiki ("flor hoja de mais")
- b. Mirto, Cenicilla
- c. Hojas \* contra colicos infantiles (infusion a tomar) Cod 3
  - \* contra tos (infusion a tomar) Cod 1, 4
  - \* contar empacho (infusion a tomar) Cod 8
- Ramitas \* contra la sordera (calientadas en las brasas, en taponcito en los oidos) Cod 5
  - \* antidiarreica ( infusion + Helianthemum+ Chrysanthemum ,a tomar) Comachuen
- d. En Michoacan, se señala su utilizacion contra los colicos y la diarrea;en Jesus del Monte (Morelia), la infusion de talos y hojas se toma contra el dolor de estomago (SANTOYO 1995). Los Otomi (S.Pablito, Pue) utilizan las ramitas, restregadas y aplicadas localmente, contra el escaldo de las piernas y el insomnio y, tomadas en té, contra los corajes (S.Andres Timilpan, Edo de Mex). Las hojas, tomadas en infusion, son empleadas contra los problemas menstruales (Hostotipaquillo, Jal), contra el empacho (Gomez farias, Tamps), como calmante nervioso (Panuga, Hgo), antidiarroico (Tarimoro, Gto) y, en baños, contra el espanto (Yancuictalpan, Pue); los tzotziles (Chis) utilizan el té de las ramas, en bevanda, para facilitar el parto (IMSS 1994)

346. SALVIA PURPUREA CAV

LABIATAE

- a. Mintsingi tsitsiki ("flor del corazon"), Sirani tsitsiki ("flor china")
- b. Ramoncillo
- c. Planta \* contra dolor de estomago ( infusion a tomar) Cod 1
  - \* uso ritual (adorno floral en las coronas para los Santos) Cod 4

347. SALVIA POLYSTACHYA ORT

LABIATAE

- a. K'uironi humedo, Sanokura
- b. Chia, Alchichia, Lucenilla
- c. Planta \* contra dolores estomago, antidiarroica (infusion a tomar) Cod 4, 8
  - Hojas \* para madurar abesos ( aplicada) Cod 4
- d. GARCIA (1859) la signaló como estimulante. Actualmente la infusion es tomada contra los colicos y la bilis (S.Juan Tepecoculco, Edo de Mex) (IMSS 1994)

348. SALVIA HISPANICA L

LABIATAE

- a.
- b. Chia
- b1. Azteco: Chiantzotzolli
- c. Hojas \* calmante dolores musculares (calientada en brasas, en cataplasmas) Cod 3, 5
  - Semillas \* contra disenteria niños (macerada en agua, tomadas) Cod 3
- d. GARCIA (1859) reporta su utilizacion como bebida refrescante y como laxante, demulcente y pectorale; en cataplasmas por curar la diarrea, la disenteria y la hepatitis.

349. SAMBUCUS MEXICANA PERS

CAPRIFOLIACEAE

- a. Kondemba, Xuntempa (?) (F.Ximenez 1615), Cundemba (GARCIA 1859)
- b. Sauco
- b1. Azteco, Nahuatl: Xometl
- c. Flores \* para ayudar las mujeres a "traer la placenta" (hervidas con leche, tomada caliente) Comachuen
  - \* contra la tos (decoccion a tomar) Comachuen, Paracho
- Hojas \* purgativo de la sangre (jugo tomado) L.Oviedo 1570



- \* aliviar el dolor durante el parto (aplicadas calientes en la barriga) L. Oviedo 1570
- \* calmante dolores de la sífilis (mojada, aplicada) F.Ximenez 1615
- \* calmante dolores cabeza (aplicadas) F.Ximenez 1615
- \* febrífuga (a tomar) F.Ximenez 1615
- \* hemostática (aplicada en la frente y nariz) F.Ximenez 1615

d. los Aztecas lo empleaban como laxante, purgante y diurético (acción de los flavonoles) (DE MONTELLANO 1990); la corteza y las hojas tienen poderes diuréticos, laxantes y sudoríficos (SPERKE 1980). Los Otomí (Agua de Carrizo, Pahuatlán Pue; S. Andrés Timilpan, Edo de Mex) utilizan las hojas en infusión contra la pulmonía, como purgante, contra los dolores de cabeza, los derrames de bilis y, calentadas y aplicadas en frotamiento y en emplaste contra los dolores del cuerpo, el apaleado y en cansancio; los Nahuas (Pahuatlán, Pue) utilizan la decocción de las ramas, en baños, contra las quemaduras y, resfregadas en el cuerpo, en limpias contra el "mal de aire". La utilización de las ramas, en limpias, contra el mal de aire, el mal de ojo, el susto, la fiebre y el espanto es señalado en Puebla (Santiago Yancuictlalpan, Quimixtlán), en Chiapas (Chicumtantic), entre los Mixe de Oaxaca y en Veracruz (Misantla); tomadas en infusión, son señaladas antitussivas (Quimixtlán, Pue; Huixtlan, Chis; Misantla, Ver; Velasco, Hgo; DF). Las hojas, son utilizadas en té contra las malas mezclas alimentarias y, en lavados vaginales, contra la caída de la matriz (DF), en baños externos contra los ojos irritados (Quimixtlán, Pue), la disentería, las náuseas y los mareos (Huixtlan y Yaalhichim, Chis). (IMSS 1994)

### 350. SANVITALIA PROCUMBENS LAM

ASTERACEAE

- a. Thalechu esckua ("ojo de gallo")
- b. Ojo de perico, Ojo de gallo
- c. Flores, Hojas \* digestiva, antidisentérica (infusión a tomar) Cod 1, 3
- d. Los Mayas (Xcumpich, Yuc) utilizan la decocción de la planta, tomada, contra la disentería, la salivación con sangre y las orquitis; su utilización antidisentérica, en té o en decocción, se señala a Tepecala y Amatlán (Mor). (IMSS 1994)

### 351. SATUREJA MACROSTEMA (BENTH) BRIG

LABIATAE

- a. Nurhitini té, Nirete, Nurite, Nuritini
- b. Té de monte, tabaquillo
- c. Planta \* calmante dolores estómagos, afecciones gastro-intestinales (infusión a tomar) Meseta
  - \* contra el dolor de costado (cocida + cucharadita mezcal, a tomar) Cod 5, Paracho
  - Hojas \* contra el mormado (molidas, revueltas con aceite/manteca, untada en las narices) Comachuen
    - \* tónica, refrescante (té a tomar) Paracho, Angahuan, Nurio, Cocucho
- Ramas/Flores\* uso ceremonial (como adorno en las bodas cual augurio de abundancia) Nurio, Urapicho
- d. La infusión de las hojas es señalada como refrescante, tomada en té, en Anganguero (Mich) y contra los dolores de estómago (S. Juan Acalotepec, Oax) (IMSS 1994)

### 352. SCHKUHRIA PINNATA LAM

ASTERACEAE

- a. Karataraku putsutiri ("Escoba de anisillo")
- b. Anisillo
- c. Planta \* se hacen escobas Cod 4

### 353. SCHINUS MOLLE L

ANACARDIACEAE

- a. Pirul
- b. Pirul, Falso pimiento, Arbol del Perú
- b1. Nahuatl: Copalquahuatl
- c. Ramas \* por eliminar las nubes en los ojos (se calienta hasta que sale el latex, que se aplica en los ojos) Pichataro
  - \* contra el "escupido" (en limpias con un huevo en todo el cuerpo) Santiago Azajo
  - \* uso ritual-ceremonial (en limpias, frotada en el cuerpo) Paracho, Ahuiran, Cheran
- Frutos \* vendidos en los mercados como alimento para las aves
- d. El fruto y la resina eran empleadas, en Michoacán, como estomacal, diurético; el cocimiento de las hojas contra los edemas de los pies y mascadas sirven para afirmar los dientes y contra las úlceras atónicas de la boca (GARCÍA 1859). A Monterrey (NL), el cataplasma de las hojas es empleado para curar el susto y el "frio en el cuerpo"; la infusión de las hojas, en gargarismos, sirve por las plagas cancerosas en la garganta, y entran, como planta condimentaria, en diferentes platos de

la cocina regional y son considerados stomachicos y deobstruentes (NICHOLSON 1993, BURLAGE 1968, GONZALEZ 1979, VINES 1960, MARTINEZ 1969). La utilizacion de las ramas y de las hojas en limpias contra el susto, los dolores articulares y musculares, los malos aires, el espanto y para bajar la presión es signalado en el DF (Xochimilco, Coyocan), entre los Otomi del Estado de Mex (S.Andres Timilpan, S.Dieguito) en Morelos (Tetlama), en Hidalgo (Mixquiahuala, S.Miguel Regla), en Zacatecas (Juan Aldama) y en Oaxaca (S.Martin de los Canseco) (IMSS 1994)

354 . SECHIUM EDULE SW

CUCURBITACEAE

- a. Apupu, Apupu teri ("chayote dulce")
- b. Chayote, C.espinoso
- b1. Azteco: Chayoctli; Nahuatl: Es-mekat
- c. Fruto \* uso alimentar (cocido) Meseta, Cañada, lago Patzcuaro  
Hojas \* diuretico, contra estranguria (decoccion a tomar ) Cod 3
- d. Su fruto era empleado en Michoacan como analeptico, emolliente y refrigerante; las hojas como pectorales (GARCIA 1859). En Jesus del Monte (Morelia), las hojas en infusion son tomadas contra los dolores cardiacos y las inflamaciones renales (SANTOYO 1995): Los Tepehua y los Totonacos (Mecapalapa, Pue) utilizan las guias , tomadas en decoccion, para bajar la presión, los Otomis (S.Dieguito, edo de Mex) la infusion como calamnte nervioso y los Nahuas (Tamazunchale) la raiz contra la disenteria. Los Tzeltl (Amatenango, Chis) utilizan la infusion de las hojas, en té, como refrescante. Sus propiedades hypotensivas para bajar la presion son signaladas en el DF, en Puebal (El Zapote) y en Hidalgo (S.Miguel Regla), mientras el fruto es utilizado como stomachico, en infusion, en hidalgo y en Chiapas (IMSS 1994)

355. SEDUM DENDROIDEUM DC

CRASSULACEAE

- a. Menku tsipikua ("siempreviva"), Tshirapekua (? "que resfria")
- b. Siempreviva
- c. Hojas \* para curar los granitos en los labios con calentura (masticada, aplicada) S.Jeronimo  
\* como talco para rosado de bebe (secadas y molidas) San Jeronimo, Quiroga
- d. Las hojas son empleadas, tomadas en decoccion, contra el dolor de cabeza, el enrojecimiento de la vista y para desinflamar las encias (Xochimilco, DF; S.Luis teolocholco, Tlax; entre los Otomi del Edo de Mex); se signala la utilizacion de la infusion de las ramitas, tomadas en té, como hemostaticas (Juan Aldama, Zac) y de las flores contra la tos (Valle del Mezquital, Hgo) (IMSS 1994). En Michoacan (Jesus del Monte, Morelia), las hojas molidas se toman, en té, como antidisenterico y contra las inflamaciones renales (SANTOYO 1995).  
El tallo de S.oxypetalum Hbk. es machacado o se toma en te, para uso odontalgicos: para calmar los dolores de muelas, cuando se sienten los dientes flojos debido a un golpe o cuando se sienten los dientes "destemplados" en Huaniqueo (Mich) (SAENZ 1996).

356. SELAGINELLA RUPESTRIS SPRING

SELAGINELLACEAE

SELAGINELLA LEPIDOPHYLLA SPRING

SELAGINELLA PALLESCENS (PRESL) SPRING

- a. Tirendapu ("Flor de piedra")
- b. Doradilla
- c. Planta \* contra disenteria, enfermedades de los rinoñes, menstruaciones abundantes (infusion a tomar) Cod 4, 5, pichataro, San Felipe, Urapicho, Paracho, Lago Patzcuaro  
\* contra colicos biliares, hepaticos, inflamaciones de la vesicula y del higado, diabetes ( decoccion a tomar) Lago Patzcuaro
- d. GARCIA (1859) reporta el uso diuretico, emenagogo y dulcificante de esta planta en Michoacan. S.rupestris es signalada, tomada en decoccion, contra las enfermedades de los riñones, la bilis, las bronquitis entre los Otomi (Edo de Mex), en Puebla y a Xochimilco (DF) (IMSS 1994)

357. SELLOA PLANTAGINEA HBK

ASTERACEAE

- a. Sini elephantiai ("Diente de elefante")
- b.
- c. Ramas \* antidiabetico, antidiarroico (infusion a tomar) Cod 1,4.

358.SENECIO ALBONERVIUS GREENM

ASTERACEAE

- a. Tsitsiki achkuri, Tsupiach, Parhakua huemba ("ofrenda por los dioses")
- b.
- c. Planta \* Uso medicinal en limpias Cod 4

359. *SENECIO ANGUSTIFOLIUS* DC                                            ASTERACEAE  
a. Para tsutsuki ("flor a llevar"), Kojkurha  
b.  
c. Flores \* Uso ceremonial (floreros en las casas y iglesias) Cod 4
360. *SENECIO MEXICANUS* MCVAUGH                                            ASTERACEAE  
a. Putsukata urapiti ("vara blanca")  
b.  
c. Planta \* Uso medicinal en limpias (pasada en el cuerpo) Cod 4, Comachuen
361. *SENECIO PRAECOX* (CAV) DC                                            ASTERACEAE  
a. Chipiachi  
b. Palo loco, Candelero, Hierba olorosa  
c. Planta (resina) \* contra resequeidad y grietas en los talones de los pies (untada en los talones) Cod4  
d. En el DF (Xochimilco, Copilco), la decoccion de los tallos, frotada, es empleada contra los dolores reumaticos (IMSS 1994)
362. *SENECIO SALIGNUS* DC                                            ASTERACEAE  
a. Jarajatkin, Jatkin, Jara toksini ("jara de pescadillo"), Thójtjeni, Toksini, T'oksinda, T'ukis, Tamaspacheri  
b. Jarilla, Jara brava, Capitaneja, Azomiate, Ajarillo  
c. Planta \* uso medicinal por limpias, contra "mal de ojo" (pasada en el cuerpo") Cod 1, 4, Meseta  
    \* calmante dolores reumatismales (en baños) Cod 3  
    \* contra colicos, rabia (en cataplasmas) Cod 4  
    \* contra reumatismos, inflamaciones de los ojos, febrifuga (decoccion en lavajes) Martinez 1969  
    \* contra la piquadura de uemberikua (frotada con sal en el cuerpo) Cod 8  
Hojas \* contra dolores del higado (fritas en aceite) Cod 3  
    \* para lavar empeines (jiotes) causados por el frio del cuerpo (decoccion en baños) Cod 3  
    \* contra la inflamacion estomacal de los niños ( aplicadas localmente) Cod 8  
Cogollitos\* contra el estreñimiento de los niños (en supositorio) Cod 8  
    \* contra el rosado y los eritemas anales de los bebes (untado con vaselina) Cod 8, Cocucho  
d. En Morelia, las flores fritas se toman contra el dolor del higado, las hojas, tambien fritas, contra los resfrios corporales y la decoccion de las ramas contra los empeines; los Otomi (S.Andres Timilpan, edo de Mex) utilizan las hojas maceradas en alcohol untadas contra los dolores de espalda y para estimular la secrecion lactea de las mujeres, mientras las hojas, en enjuages, sirven para amacizar los dientes. la infusion de las hojas es reportada, tomada en infusion, contra el dolor de estomagos, los malos aires (Coyocan, Xochimilco, DF; Alpoyecá, Gro), la calentura (S.Rafael Tepatlaxco, Tlax; Yactnaja, Chis), macerada en alcohol y frotada localmente contra la alferecia de los niños (Tozihuic y Analco, Pue), los dolores de las fracturas (Las Ollas, Chis), la histeria (S.Luis Teolochoico, Tlax) y, la infusion de las ramas, como abortivo, contra la congestion del higado, para regularisar el flujo menstrual . (IMSS 1994)  
La planta contiene furanos, chamofilanos, triterpenes derivados del pirrol (Martinez 1969), cromofilanos, flavonoides, glucosidos del quercetol, senocianina, senecifilina y alcaloides de los tipos piridinas y quinolinas (TREASE 1991).
363. *SENECIO SESSIFOLIUS* HOOK ET ARN                                            ASTERACEAE  
a.  
b.  
c. Raiz \* para fortalecer el sistema nervioso de los niños (infusion y baños) cod 4
364. *SENECIO STOECHADIFORMIS* DC                                            ASTERACEAE  
a. Jameri, Cureshme anapu tsitsiki, Xukurhi kame ("planta amarga")  
b. Juanilla  
c. Planta \* contra la tos, diarrea, colicos, inflamaciones de los rinoñes (infusion a tomar) Cod 1,4

365. SENNA OCCIDENTALIS (L) IRW LEGUMINOSAE  
 a. Chamarazca  
 b. Habilla, Habilla prieta, Bicho  
 c. Cascara \* contra fiebres, enfermedades del higado (decoccion a tomar) Cod 3  
 Raiz \* contra ictericia (decoccion a tomar) Cod 3  
 d. Las hojas machacadas, en baños son empleadas entre los Tepehua (Mecapalapa, Pue) contra la calentura y en Sinaloa como febrifugas, antireumatismales y contra las enfermedades venereas (IMSS 1994)
366. SENNA SKINNERI (BENTH) IRW ET BARN LEGUMINOSAE  
 a. Parakata ("mariposa")  
 b.  
 c. Corteza \* contra el empacho (decoccion + Cyrtocarpa procerca + Lysilma tergemina, a tomar) Cod 3  
 d. Los curanderos dicen que esta planta "endurece el estomago"
367. SICYOS PARVIFLORUS WILLD CUCURBITACEAE  
 a. Acalini, Siruka tisiparha ("hormiga peluda")  
 b. Chalancote  
 c. Raiz \* sustituto del jabon, como detergente (machacada en agua) Cod 4  
 Planta \*uso forrajero Cod 4  
 d. La raiz de S.angulatus L., es empleada, en enjuages, contra la caspa y en baños externos contra la rabia (Quimixtlan, Pue) (IMSS 1994)
368. SICYOS LACINIATUS L CUCURBITACEAE  
 a. Nonucha, Siruparhakata, Akarheni  
 b. Chayotillo  
 c. Planta \* Uso forrajero Cod 4
369. SIDA RHOMBIFOLIA L MALVACEAE  
 a. Guinare, Uinarhini, Huinare, Cuentere, Uirhinari castilla ("relleno de Castilla")  
 b. Malvarisco, Escobilla  
 c. Planta \* diuretica, antidiarreica (infusion a tomar) Cod 1, 5, S.Andres Sirondoro,  
 Hojas \* contra dolores del estomago (infusion a tomar) Cod 4  
 \* contra golpes, desinflamante heridas (molida con sal + vinagre, aplicada) Cod 4, Zinapecuaro  
 Raiz \* para curar el malestar debido a la borrachera (decoccion a tomar) Cod 4  
 Cogollos \* contra granos enterrados de la piel, desinflamante piquetes, raspones, heridas  
 ( infusion en lavamientos) Lago Patzcuaro, Cuitzeo  
 d. Las hojas son señaladas, molidas y aplicadas, contra los ganglios inflamados y para levantar los granos de piel (Jiquilpan, Mich, Tamazunchale), tomadas en infusion como hemostaticas (Jesus del Monte, Morelia, Mich; SANTOYO 1995) en lavados como cicatrizante de las heridas (Chiapas, Puebla); entre los Totonacos (Mecapalapa, Pue), las hojas se aplican contra las postemillas y los tlacotes, mientras Iso Otomi (S.Pablito, Pue) emplean el té de las ramitas contra la sed (IMSS 1994)
370. SIEGESBECKIA JORULLENSIS HBK ASTERACEAE  
 a.  
 b.  
 c. Planta \* contra disenteria (infusion a tomar) Cod 1,4
371. SISYRINCHIUM CONVULUTUM NOCC IRIDACEAE  
 SISYRINCHIUM SCHAEFFNERI WATS  
 a. Tupiku ("zacate")  
 b. Zacate de mula  
 c. Planta \* vermifuga (infusion a tomar) Cod 1, 4  
 \* uso forrajero Cod 4
372. SISMIA AMPLEXICAULIS (CAV) PERS ASTERACEAE  
 a. Peri, Andan ("ganar")

- b. Aceitillo
- b1. Nahuatl: Acahual
- c. Planta \* Uso forrajero Cod 1,4
- d. Los nahuas del edo de Mex utilizan el té de las flores como vomitivo (IMSS 1994)

373. SYMPHORICARPOS MICROPHYLLUS HBK CAPRIFOLIACEAE

- a. Karhatataraku ("barredero")
- b. Perilla
- c. Ramas \* Uso domestico por escobas Cod 4

374. SMILAX MORANENSIS MART ET GAL SMILACACEAE

- a. Uarhokutaraku sapichu ("pequeña del cerro"), Tempetzera ("sierrilla")
- b. Zarzaparilla blanca, Itamo real, Alambrillo
- c. Hojas \* purificante de la sangre, contra las irritaciones en el cuerpo debidas al frio (infusion a tomar) Pichataro, Cod 4

\* contra granos de la piel (decoccion en lavamentos) Cod 8, Cocucho

Raiz \* contra enfermedades de los rinoñes (decoccion a tomar) Cod 3, 5

- d. El té de las ramas es tomado contra la tos a Quimixtlan (Pue). El genero contiene: amidos, saponinas esteroides (geninas, sarsapogeninas, sarsaponosidos, esmilageninas).

La especie S.aristolochiaefolia Mill., ya era empleada por los Aztecas (llamada mecapatli) como diuretica y sudorifica, debidos a su altos contenidos en sapogeninas (SPOERKE 1980, HEGNAUER 1962-77, DE ORTELLANO 1990); se la ha utilizado con estos propositos en la medicina etnica de todo el mundo (MORTON 1981, KEYS 1976, AYENSU 1981), mientras sigue sirviendo contra el diabetes, la disenteria y contra las infecciones estomacales en Hueytamalco (Pue) (IMSS 1994)

375. SMILAX CORDIFOLIA HUMB Y BOMPL SMILACACEAE

- a. Phacas (GARCIA 1859)
- b. Colcolmea (GARCIA 1859)
- b1. Nahuatl: Coxolmecatl
- c. Planta \* sudorifica, depurativa, contra reumatismos y afecciones de piel (GARCIA 1859)
- d. En Veracruz (Coxquihui) la decoccion de la raiz es señalada como purificante de la sangre, diuretica y antisifilitica (IMSS 1994)

376. SOLANUM AMERICANUM MILL SOLANACEAE  
SOLANUM CERVANTESII LONG

- a. Pichekua, Pitsekua urapiti ("pitsecua blanco"), Pustsekua, Pitzekua
- b. Hierba mora, Veneno de perro, Hierba del perro
- c. Fruto \* uso alimentar Cod 1,4
- Hojas \* para evitar las molestias al comenzar la denticion de los niños (trituras, maceradas a tomar) Cod 3
- Raiz \* contra el cancer (infusion a tomar) Cod 5
- Ramillas \* desinflamante golpes externos (decoccion a tomar) Cod 3
- d. Las ramas de S.americanum son señalados, en lavados, contra los granos y cicatrizante de las heridas (Tetecala, Mor), contra los granos en la boca y en la lengua (Tankuché, Camp), contra el dolor de cabeza (Gomez Farias, Tamps), para provocar las menstruaciones (Chunchumil, Yuc) y, en emplastos, contra la erisipela ( Misantla, Ver). Las hojas de S.cervantesii son empleads, tomadas en infusion, contra el tifo (S.Miguel Regla, Hgo) (IMSS 1994)

377. SOLANUM HARTWEII BENTH SOLANACEAE

- a.
- b. Hierba de sosa, Berenjena
- c. Fruto \* contra chipotes y moretones (machacado, untado con aceite caliente) Ichupio
- \* para sacar las espinas encajadas (molido + semillas calabaza, aplicada donde esta la espina se amarra un trapo hasta la salida de la espina) Ichupio

378. SOLANUM LANCEOLATUM CAV SOLANACEAE

- a.

- b. Sosa
- c. Flores \* contra congestión, sofocación y por el destete (svezzamento) de los niños  
(decocción + antiácido a tomar) Cod 4
- Fruto\* contra dolores reumáticos (aplicado) Cod 4.

379. SOLANUM MARGINATUM L f SOLANACEAE

- a.
- b. Sosa, Cabalonga, Mala mujer
- c. Hojas, frutos \* contra diarrea, bronchite, dolores reumáticos (infusión en cataplasmas) Cod 1,4,3
- d. Los Nahuas (Sta Catarina del Monte, Edo de Mex) utilizan las ramas, en baños externos, como tónico; los Otomi (S.Andrés Timilpan, Edo de Mex), muelen las hojas en agua como antirreumático y el fruto en té por los niños héticos (IMSS 1994)

380. SOLANUM NIGRUM L SOLANACEAE

- a. Tsikurhini, Tsikorheni, Chikua, Sirani, Tzicuaro chichira
- b. Hierba mora
- b1. Nahuatl: Tomaquitl
- c. Planta \* para el destete de los bebés (infusión a tomar y en baños) Cod 4
- Ramitas \* contra enfermedades de los bebés (cocimiento en baños) Comachuen
- \* contra fiebres de los bebés (cocimiento en baños) Cheran, Tzintzuntzan
- \* contra la envidia (infusión a tomar) santiago Angohuano
- Frutos \* contra catarro constipado (3 gotas en cada orificio nasal) Cod 4
- d. Los Otomi (S.Pablito, Pue) emplean las hojas contra la calentura, contra el cáncer y como antigripal; molidas en agua, son aplicadas contra las anginas de los niños; los totonaco y los Tepehua (Mecapalapa, Pue) utilizan las hojas en cataplasmas contra la erisipela y los incordios y, en baños, contra la calentura; los Nahuas (Sta Catarina del Monte, Edo de Mex) utilizan el té de hojas contra el rosado de los bebés y las ramas, en lavados, contra las inflamaciones oculares (Xolotla, Pue) (IMSS 1994)

381. SOLANUM NIGRESCENS MART ET GAL SOLANACEAE

- a. Potsekuaricho, Negra tsitsiki ("flor negra"), Tsikua chapindikua
- b. Yerbamora, Veneno de cuervo
- b1. Nahuatl : Chichiqueltil ("quelite amargo")
- c. Ramas \* contra calentura (machacada, como estropajo frotando el cuerpo) Ichupio
- Hojas \* contra la bilis ( infusión a tomar) Pichataro, Paracho
- Planta \* contra diarrea (infusión a tomar ) Cod 8
- Fruto \* contra llagas y varices de las mujeres (macerado en alcohol y frotado) Cod 8
- \* contra caspa del pelo (en lavajes) Cod 8
- \* contra catarro constipado (aplicado en gotas) cod 8
- \* contra rosado de los bebés (resfriado en un trapo y jugo en aplicación local) Cod 8
- Tallos\* uso alimentario (cocidos) Cod 8, Cocucho
- d. En Valle de México se emplea la planta como antidolorífica en fomentos. GARCIA (1859) señala el uso de las hojas como " emolientes y calmantes en casos de erisipela, panadizos, flegmones en uso externo".
- Entre los principios activos, la planta contiene: salasodina, espiritanosidos, oligofurostanosidos, lectinas y un isoenzima.

382. SOLANUM ROSTRATUM DUN SOLANACEAE

- a. Toru esku ("ojo de toro")
- b.
- c. Planta \* Uso forrajero Cod 4

383. SONCHUS OLERACEUS L ASTERACEAE

- a.
- b. Lechuguilla, Chicoria, Cerraje
- b1. Nahuatl: Chichicaquiltil, Tlamatzallin
- c. Hojas \* contra el rosado de los bebés (infusión y cataplasmas/ fomentos) Cod 4
- d. GARCIA (1859) señalaba su uso en Michoacán como sudorífica y tónica. La decocción de la raíz es tomada, en té, por adelgazar (Coyocan, DF), contra la bilis y los dolores del hígado (Huitel, Hgo), los dolores de estómago (Xochimilco, DF),

el susto (Mina Vieja, edo de Mex) y como purificante de la sangre (Tenejapa, Chis) mientras las flores son tomadas, en decoccion, como calmante nervioso (Huitel, Hgo); los Nahuas (Sta Catarina del Monte, Edo de Mex) utilizan las hojas, comidas crudas en ensalada como cura contra la inflamacion abdominal y, en Xochimilco (DF), se utilizan tambien en comida como antianemicas (IMSS 1994)

384. SOLIDAGO CFR VELUTINA DC

ASTERACEAE

- a. Uashateni ("junto a alguien")
- b. Nanahuapatli, Calancapatle
- c. Planta \* para desinflamar y cicatrizar heridas (decoccion en baños) Cheran

385. SPONDIAS PURPUREA L

ANACARDIACEAE

- a. Guingure
- b. Ciruelo, Ciruela roja
- c. Corteza \* contra irritaciones de la garganta, aftas en la boca ( infusion en gargarismos) Patzcuaro
- d. Las hojas, hervida y restregadas, con empleadas en baños contra el sarpullido (Tenampulco, Pue) ; los Tepehua y los Totonaco (Mecapalapa, Pue) utilizan la decoccion de la corteza de S.mombin L., en bevanda, contra el dolor de estomago (IMSS 1994)

386. SPOROLOBUS INDICUS (L) R.BR

POACEAE

- a. Tzurumuta ("liendrilla")
- b. Palmilla
- c. Planta \* se hacen escobas Cod 4  
\* uso forrajero Cod 4

387. STEVIA ELATIOR HBK

ASTERACEAE

STEVIA MONARDIFOLIA HBK

- a. Kuipu sapichu urati ("panadillo blanco")
- b. Panadillo, Burrillo
- c. Planta \* contra dolor de estomago (infusion a tomar) Cod 4  
\* uso ceremonial ( en coronas en el Dia de Muertos) Cod 1

388. STEVIA JORULLENSIS KUNTH

ASTERACEAE

STEVIA TEPHROPHYLLA BLAKE

- a. Maperamaco
- b. Hierba del becerro
- c. Ramas \* contra bilis, para "quitar los corajes" (infusion a tomar ) Cod 3  
\* contra los dolores reumaticos (maceradas en alcohol y frotadas localmente) Angahuan

389. STEVIA SERRATA DC

ASTERACEAE

- a. Tzararaqva tzitziki ("flor de cedazo")
- b. Santa Maria blanca, Santa Teresa, Burrillo, Mascota
- c. Planta \* contra dolores de estomago, diarrea, bilis (infusion + Eupatorium, a tomar) Cod 1,4  
\* contra empacho (untada con aceite/manteca) Cod 4
- d. Los tepehuas (Sta Maria Ocotna, Dgo) aplican localmente la raiz contra el dolor de muelas; los Mayas (S.Pedro Chenalhó, Nichtul, Chis) aplican las hojas en el vientre contra los dolores de estomago y la diarrea (IMSS 1994).En Michoacan, a Jesus del Monte (Morelia) la infusion de la raiz se toma como diuretica y antidiarroica (SANTOYO 1995).

390. STEVIA ORIGANOIDES HBK

ASTERACEAE

STEVIA SUBPUBESCENS LAG

- a. Tsitsiki tsarhakata ("flor de tzaracata"), Tsararakua ("cedazo")
- b.
- c. Planta \* contra la bilis (infusion a tomar ) Cod 4  
\* uso medicinal en las limpieas (estropejada en el cuerpo) Cod 4

390 BIS. STEVIA OVATA WILLD

ASTERACEAE

- a. Xukurhi Xanchanki ("hierba del burro")

- b. Servilletilla, Hierba de la mula
- c. Raiz, Hojas \* contra golpes, empacho (macerada, untada) Cod 4  
Flores\* uso ornamental en el templo durante las fiestas religiosas (Nurio, Cocucho)
- d. En Huaniqueo (Mich), se señala el uso de la decoccion en bevanda de las flores, juntas con ramitas de Marrubium vulgare y de Artemisia mexicana, contra la bilis (SAENZ 1996).

391. STEVIA SALICIFOLIA CAV

ASTERACEAE

- a. Mula tirekua ("hierba de la mula"; a causa de su utilizacion veterinaria contra los golpes)
- b. Chacal, Francisquitos, Hierba de la mula
- b1. Azteco :Tonaxihuitl
- c. Planta \* contra dolores reumaticos (macerada, untada, en cataplasmas) Cod 4, Huaniqueo
- d. Los Aztecas la utilizaban por sus propiedades febrifugas, desinfectantes de la piel y anesteticas (SAHAGUN 1577, HERNANDEZ 1577). los Otomi (S.Andres Timilpan, Edo de Mex) la utilizan contra el empacho; los Nahuas (Sta Catarina del Monte, Edo de Mex) en limpias externas contra el susto y el mal de aire y, hervidas en baños, contra la "frialidad" (IMSS 1994)

392. STACHYS ERIANTHA BENTH

LABIATAE

- a.
- b. Tarete
- c. Planta \* diuretica, contra infecciones de la piel ( decoccion a tomar) Cod 8  
Hojas \* para secar los granos de la piel (aplicadas localmente) Cod 8
- d. La planta contiene iridoides y flavonoides.

393. TAGETES ERECTA L

ASTERACEAE

- a. Simbasuchile, Cempazuchitl, Apasekua tsitsiki ("Flor de muerto")
- b. Cempazuchitl, campasuchil, Flor de los muertos
- b1. Azteco: Cempohualxochitl
- c. Planta \* contar colicos estomacales (infusion a tomar) Cod 5  
Flores \* para curar las mujeres embarazadas de los "acalambros" de las piernas (fritas con sebo, en onguento) Cod 3  
Raiz \* contra diarrea (decoccion a tomar) Santiago Azajo
- d. Los Aztecas empleban la planta como sudorifica, febrifugas y contra la hidropisia (DE MONTELLANO 1990); la planta contiene quercetagitina, patuletina y tagetona. GARCIA (1859) signalo la utilizacion "de los petalos como tonicos excitantes, vermifugos; se han usado en la amenorrea, ictericia, clorosis, escrófulas, vomito cronico, cancer ulcerado". Los Nahuas (Sta Catarina del Monte, Edo de Mex) utilizan el té de los tallos contra la diarrea; los Tepehua, los Otomi y los Totonaco (Mecapalapa, Pue) emplean las flores, en baños y en té , contra el espanto. La planta, en baños externos y en limpias, frotada en el cuerpo o ahumada, es señalada contra el mal de ojo, el espanto y el susto (entre los Otomi, Edo de Mex; los tzeltzal, Chis; La Lima, Pue; Tacandacuaro, Gto; Temascal, Oax; Mizquic, Edo de Mex), los dolores y las infecciones de estomago (S.Luis Teolocholco, Tlax; Quimixtlan, Pue; Misantla, Ver; Tenejapa y Comaltitlan, Chis; en el DF), el paludismo (Chamula, Chis) y como febrifuga (Tetecala, Mor) (IMSS 1994)

394. TAGETES FILIFOLIA LAG

ASTERACEAE

- a. Puzuti, Putzuti
- b. Anis del campo
- c. Ramillas \* contra gas intestinales, indigestion, dolores de estomago, colicos, estrenimiento (infusion a tomar) Cod 3, 4, Nurio, Paracho, Meseta  
\* uso condimentario ( en atoles) Nurio, Paracho
- d. La planta tiene tiophenes sulfurados (Chan 1979) y un aceite esencial ( con beta-ocimene, ocimene, tagetone, methyl charicol y anethole) con propiedades antifongicas sobra los parasitas de la papa, del tomate y de la cebolla (Sclerotium cepivorum, Callelotrichum coccodis, Alternaria solani) (Zygodlo 1994); la infusion de las hojas es señalada en té, contra los colicos y los sufocamientos (Morelia y Jesus del Monte, Mich) y, en cataplasmas, contra el resfriado (Hostoipaquillo, Jal) (IMSS 1994)

395. TAGETES FOETIDISSIMA DC

ASTERACEAE



- a. Tziringi, Tzinpatzuchil, Tiringin
- b. Cingo llagas, Cempoasuchil, Cinco real
- c. Planta \* contra diarrea, vomitos, dolores de estomago (infusion en cataplasmas) Cod 1  
\* uso forrajero Cod 4

396. TAGETES LUCIDA CAV

ASTERACEAE

- a. Naná Uarhi ("santa virgen")
- b. Pericon, Hierba anis, Santa Maria
- b1. Azteco: yolloxochitl
- c. Planta \* incinerada para ahuyentar moscos y serpientes Cod 4
- d. Las flores, cocidas con dos hojas de Ficus y miel de abeja, se toman para neutralizar el efecto del piquete de alacran en Huaniqueo (Mich) (SAENZ 1996). La planta era empleada por los Aztecas para reconfortar el corazon, contra la esterilidad, por fortalecer el espiritu en caso de miedo, contra los efectos de la caida de rayo, las fiebres y como diuretico; los Otomi (Amealco, Qro; S.Andres Timilpan, Edo de Mex) la emplean actualmente, tomada en infuision, contra los dolores de estomago y el espanto; los Tepehua (Mecapalapa, Pue) tambien, macerada con refino y tomada, contra el espanto y, tomada en decoccion, contra los dolores de cabeza (IMSS 1994).  
Los flavonoidos contenidos (tagetona, 8- hydroxy-quercetagritina, tagetina, kaempferol) prueban sus accion diuretica, laxativa y antiinflamatoria. El genero Tagetes contiene: esencias, benzofuran, carotenoides y flavonoides.

397. TAGETES LUNULATA ORT

ASTERACEAE

- a. Iumu takisi ("cinco llagas"), Tirhingueni tsitsiki, Cinco iagasi, Kurujkeramani, Tiringui tsitsiki
- b. Flor Santa Maria, Cinco llagas
- c. Planta \* contra diarrea, vomito, anticonceptivo, dolores de estomago (infusion a tomar) Cod 1, 4,5  
\* contra colicos, tos, mala digestion y dolores de cabeza, hemostatica en caso de menstruaciones ( decoccion/ infusion a tomar) Cod 8, Nurio, Urapicho  
Flores \* contra dolores, "mal de aire", inflamaciones del cuerpo (infusion a tomar) Cod 3  
\* contra las punzadas (colocadas en el oido) Cod 8  
Hojas \* contra erisipelas, mordeduras de insectos ( infusion en cataplasmas) Cod 3  
Ramas \* contra el vomito (decoccion a tomar) Chilchota, Huancito, Cuitzeo
- d. La maceracion de los tallos es señalada en Morelia contra los mareos, los piquetes de animales ponzoñosos, las inflamaciones y el "mal de aire"; sus utilizaciones antidiarreas y como antidoto contra las picadas de abejas, hormigas y larvas de mariposa es señalado en Huaniqueo (Mich), donde tambien se reporta el empleo artesanal de frotar, con un manojo de la planta, los cajones donde se cultivaban las abejas como atractivo a estos insectos ( SAENZ 1996). En Jesus del Monte (Morelia), las hojas y las flores maceradas en alcohol son aplicadas contra los dolores reumatismales (SANTOYO 1995)  
A S.Jose Irurbide (Gto) la maceracion, aplicada, es usada contra los dolores reumatismales y para desinflamar las heridas (IMSS 1994)

398. TAGETES MICRANTHA DC

ASTERACEAE

- a. Puzuti, Putsusi, Putzuki, Enandi pesca
- b. Anis del campo, Anicillo
- c. Planta \* contra colicos, dolores de estomago, gases intestinales, estimulante del apetito, para desinflamar el estomago (infusion a tomar) Cod 1, 4, Cheran, Santiago Azajo, Meseta, Paracho  
\* contra el torzon ocasionado por comer en exceso (infusion a tomar) Huancito  
\* uso condimentario para elote y atole (" kamata xunapiti") Cod 1,4, Meseta
- d. Los Otomi (Pahuatlan, Pue) emplean la infusion como antivomitiva y la decoccion de los tallos, en baños, contra del "mal de aire"; sus utilizaciones como calmante estomacal, antidiarrea y antireumatica son señaladas en Michoacan (Jesus del Monte, Morelia; SANTOYO 1995), Guanajuato (Tarimoro), Michoacan (Chavinda), Morelos (Amatlan, Temixco) y Puebla (Quimixtlan) (IMSS 1994)

399. TAGETES REMOTIFOLIA KUNZE

ASTERACEAE

- a. Tiringe
- b. Cempasuchil, Cincollaga, Flor de muerto amarillo
- c. Planta \* antidiarrea, contra el vomito, la sofocacion, para bajar la presion arterial, calmante de los nervios (infusion a tomar) Cod 4  
\* para facilitar el parto (infusion + chocolate, a tomar) Cod 4

\* uso ornamental

400. TAMARINDUS INDICA L

LEGUMINOSAE

- a. Tamarindo
- b. Tamarindo
- c. Se compra en los mercados para hacer refrescos y agua de uso  
Fruto \* contra la tos ( decoccion + piloncillo+ azucar, a tomar) Pichataro, Santiago Azajo  
\* contra las inflamaciones y las infecciones renales( en agua de uso) Nurio, Paracho

401. TARAXACUM OFFICINALE COLL WEB

ASTERACEAE

- a. Pukiri sini ("diente de leon"), Cipieci, Chakuaperensi, Chakua terinsikua, Uirapen kainerin
- b. Diente de leon
- c. Planta \* contra las espinillas de la piel (infusion, en lavajes de la cara) Lago Patzcuaro  
Flores \* contra gases intestinales, enfermedades y calculos de los rinoñes y de la vejiga, inflamacion de la vesicula biliar y del higado (infusion a tomar) Cod 1, 4, Lago Patzcuaro  
Hojas \* uso alimentar ( comido en ensalada) Pomacuaro, Cod 8  
\* desinflamante del higado (infusion a tomar) Zitacuaro  
\* contra la anemia (decoccion a tomar) Cod 8  
\* contra las manchas de la cara (restregada y untadas sobre las manchas) Nurio, Cocucho, Cod 8  
Raiz \* para detener las reglas menstruales ( tostada con sal, mezclada con agua y tomada) Cod 8
- d. Las hojas son señaladas como desinflamantes del higado y de la bilis (Coyocan, DF, Jalapa, Ver), contra la hepatitis (Misantla;Ver), contra los golpes, moretones y desinfectante de las heridas (Chiapas,; Alta Cima, Tamps; Quimixtlan, Pue), como antiparasitaria y contra la inflamaciones de ovarios (Tenejapas, Chias) (IMSS 1994).  
La planta contiene cumarina, butirolactonaglicosido, polifenoles, aspariginas, toraxinas, torosinas, saponinas, lactonas sessquiterpenicas, levulosas, potasio, vitaminas A, C e B2.

402. TAUSCHIA NUDICAULIS SCHLECHT

APIACEAE

- a. Akumba
- b.
- c. Raiz \* uso alimentar (cocida o guisada con salsa de tomate, cebolla) Meseta, Cañada, Paracho
- d. La raiz tiene abundantes sales minerales (O.16% de Fe, 0.5% de Mg y 0.74 % de Ca)

403. TAXODIUM MUCRONATUM TEN

PINACEAE

- a. Epénjimu
- b. Sabina, Ahuehuete
- b1. Nahuatl: Ahochuetl, Ahoehetl (HERNANDEZ 1577)
- c. Corteza \* cicatrizante de las quemaduras y de las escoriaciones (quemada y aplicada), ulceras (en aplicacion), diuretica; para expleler los fetos y la placenta (con sahumero); " cura la sarna y las hinchazones de las piernas, mitiga las inflamaciones y quita las llagas de las mismas " HERNANDEZ 1577)  
Hojas \* para "prevenir los dolores y alejar los tumores "( machacadas en lavamientos dentales y untadas y mezcladas en vinagre) (HERNANDEZ 1577)  
\* contra los dolores del higado (tomada con miel) HERNANDEZ 1577  
Resina \* calmante dolores auriculares, pectorale, carminativa, purificante ( tomada) (HERNANDEZ 1577)

404. TECOMA STANS (L) KUNTH

BIGNONIACEAE

- a. K'apsarukua
- b. Tronadora, Retama
- b1. Nahuatl : Estamasuchil, Nixtamaxochitl
- c. Planta \* contra el mal aliento, para fortalecer los dientes (decoccion en gargaras) Puacuaro  
Hojas, Raiz \* contra la bilis (decoccion a tomar) Ichupio, Puacuaro, S.Jeronimo, Sta Fe, Cod 7  
Raiz \* contra disenteria (decoccion a tomar) Cod 3  
Corteza \* par fortalecer los niños desnutridos, contra diabetes (decoccion a tomar) Cod 3
- d. Las hojas y las ramas, en infuion o en decoccion, son señalads como antidiabeticas (Oaxaca y Zoguchio, Oax; Tlapa, Gro; s.Juan Tepecoculco, Edo de Mex; entre los Tepehua, Pue; Yoctnáj y Pijiltic, Chis) (IMSS 1994)

405. TERNOSTROEMIA PRINGLEI (ROS) STANDL THEACEAE  
 a. Yereskua tsipata, Yoreshikua  
 b. Flor de tila, Flor de cucharilla  
 c. Flor, Fruto\* calmante nervioso, tos ferina, bilis (infusion a tomar) Cod 8
406. THEVETIA OVATA (CAV) DC APOCYNACEAE  
 a. Kamé ("amarga"), Kamen  
 b. Veneno, Venenillo  
 c. Cascara \* calmante dolores de hemorroides y inflamacion de las almorranas (decocion en baños de siento) Cod 3  
 Latex \* para sanar granos de piel (en aplicacion) Cod 3  
 Fruto (hueso) \* para sacar los granos de piel ( en collares) Cod 3  
 d. El latex, untado, se emplea contra el dolor de muelas (Sto Domingo, Jal) y como purgante (Culiacan, Sin) (IMSS 1994)
407. THALICTRUM PUBIGERUM BENTH RANUNCULACEAE  
 a. Pipí Atakua ("prima pintada"), Xukurhi tirekua ("planta-hongo")  
 b.  
 c. Planta \* uso forrajero Cod 4  
 d. La planta es señalada, tomada en té, contra la tos ferina (Quimixtlan, Pue) (IMSS 1994)
408. TIGRIDIA DUGESII WATTS IRIDACEAE  
 TIGRIDIA PAVONIA KERR  
 a. Shauiki (se refiere a la rama seca de un arbol)  
 b. Planta del tigre, Cocomite (GARCIA 1859)  
 b1. Nahuatl: Oceloxocitl ("flor de puma")  
 c. Raiz \* uso alimentar Cheran  
 d. GARCIA (1859) signalo el uso alimentar en Michoacan de T.pavonia.
409. TILIA MEXICANA SCHLDL TILIACEAE  
 a. Sirimo, Tsirimu, Tsirimu tsipata ("flor de tsirimu"), Tsistiski  
 b. Tilia  
 c. Flores \* calmante niervioso, para conciliar los sueños (infusion a tomar) Cod 3 \* contra la bilis ( infusion + canela + naranja negra, a tomar) Cod 5, Paracho  
 Planta \* contra colicos estomacales (infusion, agregar alcohol y sobar la parte dolorida) Arantepacua
410. TILLANDSIA USNEOIDES L BROMELIACEAE  
 a. Patsuani ("diarrea"), Phujkur shukuparhakua ("colorar pinos"), Tsiuiani ("quando una planta retona"), Takari  
 b. Barba española, Heno, Gallitos, Pachtle  
 b1. Nahuatl: Paixtli, Paxtle  
 c. Planta \* contra la diarrea ( infusion a tomar) Urapicho, Cocucho  
 \* uso ceremonial ( como adorno en la Navidad) Meseta  
 d. GARCIA (1859) signalava su utilizacion, en Michoacan, frito en aceite en fomentos contra los tumores hemorroidales. Los Mazatecos y los Nahuas (Puebla) utilizan la infusion de la planta, tomada en té, para acelerar el parto; se signala tambien la decocion de la planta en bevanda contra la gastritis, para arrojar la placenta (Misantla, Ver) y como desinflamante corporal (S.Miguel Regla, Hgo) (IMSS 1994)
411. TINANTIA ERECTA (JACQ) SCHL COMMELINACEAE  
 a. Plantani sapirhati ("platanillo")  
 b. Platanillo, Hierba del pollo, Felvira  
 c. Planta \* contra dolores de riñones y vejiga ( decocion a tomar/ comida cruda) Cod 3  
 \* uso forrajero Cod 1, 4
412. TITHONIA TUBAEFORMIS (JACQ) CASS ASTERACEAE  
 a. Andan ("ganar")  
 b. Giganton, Achual, Mirasol

- c. Flores \* contra indigestion, dolores de cabeza, diarrea (infusion a tomar) Cod 4  
 Planta \* uso forrajero Cod 4
- d. En Jesus del Monte (Morelia), la infusion de las hojas y de las flores, en gargaras, es empleada contra las anginas (SANTOYO 1995). En Quimixtlan (Pue), las hojas son utilizadas, en baños, contra la bilis, en fomentos contra el hinchazon y tomada para ayudar los niños a pronto caminar; el jugo del tallo es tomado contra la dispela (IMSS 1994)

413. TRACHYPOGON MONTUFARI (HBK) NEES POACEAE

- a. Uitsaku ("pasto")  
 b.  
 c. Planta \* uso forrajero Cod 4

414. TRACHYPOGON SECUNDUS (PRESL) SCRIBN POACEAE

- a. Tzurumuta ("pasto popotillo"), Danikua tup'iku  
 b. Servilleta  
 c. Planta \* Uso forrajero Cod 4 Raiz \* contra la bilis (infusion a tomar) Cod 4

415. TRIDAX CORONOPIFOLIA (HBK) HEMSL ASTERACEAE

- a. Xukurhi karichi sapichu ("pequeño borrego")  
 b.  
 c. Planta \* contra tos, dolores de pecho (infusion a tomar) Cod 1, 4

415 BIS. TRIDAX TRILOBATA (CAV) HEMSL ASTERACEAE

- a. Tsurhumu urapiti ("cenicilla blanca")  
 b.  
 c. Planta \* contra diarrea ( infusion a tomar) Cod 1

416. TRIXIX INULA CRANTZ ASTERACEAE

- a.  
 b. Arnica, Falsa arnica  
 c. Planta \* calmante dolores corporales, analgesico (macerado) Cod 1, 4

417. TRIXIS MICHUACANA LEX ASTERACEAE

- a.  
 b.  
 c. Flores \* contra la infertilidad (infusion a tomar) Cod 4

418. TRIFOLIUM AMABILE HBK LEGUMINOSAE

- a. Uirhijpiku sapichu ("carretilla"), Pitangua  
 b. Trebol, Flor lila, Hierba mora  
 c. Planta \* uso forrajero, melifero Cod 1, 4  
 d. Los Nahuas (Sta Catarina del Monte, Edo de Mex) utilizan la planta, en infusion o en licuado, para aumentar la secrecion de la leche en las mujeres (IMSS 1994)

419. TRIPOGANDRA DISGREGA (KUNTH) WOOD COMMELINACEAE

- a. Kuchi arimbikua ("puerco.....")  
 b.  
 c. Planta \* uso forrajero Cod 4

420. URTICA SUBINCISA BENTH URTICACEAE

- a. Aparikua ("brulante"), Aparhiku  
 b. Ortiga, Mala mujer  
 c. Hojas \* contra la paralisis, reumatismos, para ayudar la cicatrizacion ( en massajes) Cod 1  
 \* contra las quemadas ( molidas y aplicadas) Cod 1 \* contra las varices ( aplicadas) pomacuaro, Cod 4  
 \* contra el paludismo (en cuerazos en el cuerpo) Santiago Azajo

d. U.dioica var angustifolia Webb. es empleada entre los Nahuas (Sta Catarina del Monte, Edo de Mex), en limpias y hervidas en baños, contra los dolores musculares, calambres y los reumas articulares (IMSS 1994)

421. VALERIANA DENSIFLORA BENTH VALERIANACEAE  
VALERIANA LACINIOSA MART ET GAL

- a. Tsitsiki moradu ("flor morada"), Valeriana tsitsiki ("flor de valeriana")
- b.
- c. Raiz \* contra dolores pulmonaires ( macerada en alcohol, untada) Arantepacua

422. VALERIANA CERATOPHYLLA HBK VALERIANACEAE

- a. Valerianer
- b.
- c. Raiz \* contra golpes y hinchazones ( cocida + hojas aguacate + canela+ hoja guayaba + espinosilla a tomar) Cod 5
- d. Los Nahuas (Sta Catarina del Monte, Edo de Mex) utilizan como antireumatico las ramas de una especie semejante V.sorbifolia var mexicana F.C.Mey. en baños o restregadas en alcohol y aplicadas en sobadas (IMSS 1994)

423. VALERIANA URTICIFOLIA HBK VALERIANACEAE

- a. Chakua arimbikua ("quelite arimbikua")
- b.
- c. Planta \* uso forrajero Cod 4

424. VERBENA BIPINNATIFIDA NUTT VERBENACEAE  
(= Syn. VERBENA CILIATA BENTH)

- a. Tatsundiku moradu (" forrador morado"), Azul tzitziki ("flor azul")
- b. Moradilla, Alfombrilla
- c. Planta \* contra tos ferina, alergias, diarrea, ronchas y granizos de piel (infusion a tomar) Cod 4  
\* contra el salpullido y "aventar la escupitina" ( emplasto + sal, aplicada) Comachuen  
Hojas \* contra la sordera (calientada, colocada en taponos en los oidos) Cod 4, Cheran, Pichataro  
\* contra el susto de los niños, en limpias (en masajes en el cuerpo) Cod 4, Nurio, Cheran  
\* contra los dolores de oido (infusion aplicada) Angahuan
- d. La infusion de la planta, en té, es señalada contra los colicos y los dolores de estomago (S.Luis Teolocholco, Tlax; Juan Aldama, Zac; S.Miguel regla y Velasco, Hgo) (IMSS 1994)

425. VERBENA CANESCENS HBK VERBENACEAE

- a. Tatsindiku moradu ("forrador morado")
- b. Moradilla, Alfombrilla, Verbena
- c. Planta \* contra el sarampion (infusion a tomar/baños) Cod 1  
Hojas \* contra la sordera ( molidas, humectadas con alcohol, colocadas en los oidos) Cod 3
- d. Los Nahuas (Sta Catarina del Monte, edo de Mex) utilizan la decoccion de la planta, tomada, contra la calentura y como purgante (IMSS 1994)

426. VERBENA CAROLINA L VERBENACEAE

- a. Uichu kuatsirakua ("ano de perro"), Mistikitsikua (?? "señal"), Tititsikua ("con poco pelo" ?)
- b. Verbena, Notembucha, San Juan, No-se-casa, Alfombrilla
- c. Planta \* contra los golpes, desinflamante heridas, para lavar el pelo (cataplasmas aplicados) Cod 1,4  
Raiz \* contra bilis, febrifuga ( infusion a tomar ) Cod 4  
\* contra la calvicie ( infusion, aplicada en el cuero cabelludo) Cod 4  
Hojas \* contra sordera (estrujada, colocada en los oidos) Cod 4  
Flores \* uso ceremonial ( se cosechan 5 flores durante las fiestas para propiciar abundancia y serenidad) Cheran  
Ramas \* para eliminar los piojos (machacada, el lavamentos) Ichupio
- d. La decoccion de los tallos es señalada, en lavados, contra la caspa y estimulante del crecimiento del cabello (S.Juan Tepecocolco, edo de Mex; Quimixtlan, Pue; Jesus del Monte, Morelia, Mich), tomada contra la diarrea y el dolor de

setomago (tzotziles de Chiapas, Yancuictlalpan, Pue), contra los colicos abdominales y el vomito( Oxchuc, Chis), contra lad dermatitis, el comezon (Huistan, Chis); la raiz es empleada tambien, en lavados locales, para desinfectar los granos y las heridas (Huistlan, Chis) y tomada en infusion contra las inflamaciones del higado (Tlacotepec, Pue). Los Nahuas (Sta Catarina del Monte, edo de Mex) utilizan la planta tomada en decoccion, como purgante y febrifugo (IMSS 1994).

La hojas, cocidas en vinagre con las hojas de aguacate y cebolla, son aplicadas en fomentos sobra los golpes en Jesus del Monte (Morelia, Mich) (SANTOYO 1995).

427. VERBENA RECTA HBK VERBENACEAE

a.

b. Verbena

c. Ramas \* se hacen estropajos para la limpieza corporal Cod 4

d. La infusion de la planta es señalada contra el vomito, la diarrea, el "mal de aire" (Edo de Mex), en lavados como cicatrizante de las heridas (Huistal, Chis; Mineral del Chico, Hgo) (IMSS 1994)

428. VERBENA TEUCRIIFOLIA MART ET GAL VERBENACEAE

a. Tzatzekua ("que asolea")

b. Verbena, Moradilla, Moradita, Flor del sol, Coloradillo

c. Planta \* contra la sordera (aplicada en bolitas calientse en los oidos) Cod 4

\* contra la tos (infusion a tomar ) Cod 4, Paracho, San Felipe

\* contra bronquitis (cocimiento + raiz cebolla + canela + ajo + azucar quemado, a tomar)

Cod 5

d. Los Otomi (S.Andres Timilpan, Edo de Mex) utilizan la infusion contra los dolores de los riñones y de la cintura (IMSS 1994)

429. VERBESINA ONCOPHORA ROB ET SEAT ASTERACEAE

a.

b. Memelilla

c. Latex \* cicatrizante heridas ( en aplicacion + trementina) Cod 3

d. La decoccion de las hojas de V.persicifolia DC. es señalada, en lavados, como desinfectante de las heridas y calmante de los dolores estomacalse y del higado (Misantla, Ver), como cicatrizante de heridas y ulceras externas ( entre los Tepehua, Pue) y tomada en té contra la tos (Ixcautila, Ver) (IMSS 1994)

430. VERNONIA ALAMANII DC ASTERACEAE

a. Tsitsiki uaroti ("flor azul")

b.

c. Hojas \* contra los doores de pecho, espasmos ( infusion a tomar) Cod 4

Planta \* uso forrajero, melifero Cod 4

431. VICIA FABA L LEGUMINOSAE

a. Jaasi

b. Haba

c. Flores \* para curar la viruela y sarampion (infusion a tomar) Puacuaro

Hojas \* contra dolores de cabeza ( aplicadas) Pichataro

Fruto \* diuretico, contra afecciones del riñon (decoccion a tomar ) Lago Patzcuario

\* para quemadas del sol, rozaduras, escalduras (secado, en harina y aplicado en cataplasmas)

Lago Patzcuario

\* contra calentura (mascada y con el producto se unta el cuerpo; molidas + hojas de maiz, rosa,

sal, se revuelve y se unta en el cuerpo) Cod 7

d. La planta es señalada contra la viruela y el sarampion en Michoacan (Perez, 1994); los Otomi (S.Andres Timilpan, Edo de Mex) y los Nahuas (Sta Catarina del Monte, edo de Mex) emplean las hojas machacadas en agua, en gotitas, contra los ojos enrojecidos. (IMSS 1994)

432. VIGUIERA BUDDLEIFORMIS (DC) BENTH ET HOOK ASTERACEAE

a.

b. Adancillo, Pequeña arnica

c. Flores \* contra la congestion (infusion a tomar) Cod 4

433. ZANTEDESCHIA AETHIOPICA L ARACEAE
- - Alcatraz
  - Flores \* contra la tos ( infusion + hoja chayote + hojas maiz morado, a tomar) Cod 5  
\* uso ceremonial y ornamental en fiestas, ceremonias, bodas
434. ZEA MAYS L POACEAE
- Tsiri, Pinzikua (flor), Xanini (mazorca) Tiriapu (elote) Thojkéri (elote casi mazorca), Apéenda (elote secundario) Jatágarhini o Jukárhiti (elote duro) Chopengarhini (elote duro) Hauistakua (barba) Kani (planta) Pirani (recien nacido)
  - Maiz
  - Raiz \* diuretico ( decoccion caliente) Pichataro  
Cabellos del elote \* diuretico, purgativo, contra la tos ( decoccion a tomar) Cod 3, Meseta  
Mazorca \* contra los golpes en el pecho (tatemada en la lumbre, cocidas, desolidas en un mejoral y tomada) Cod 5
435. ZEXMENIA AUREA (D.DON) BENTH ET HOOK ASTERACEAE
- Agostu tsitsiki ("flor de agosto")
  - Peonia
  - Planta \* uso ritual ( en las coronas y arreglos de las inglesias) Cod 4
  - En Sta Maria Ocotlan (Dgo) la decoccion de la raiz es tomada contra la bilis, los dolores del corazon, el "mal de aire" y como febrifuga (IMSS 1994)
436. ZORNIA THYMIFOLIA HBK LEGUMINOSAE
- Ak'uitsi xukurhi ("hierba de vibora")
  - Raiz de vibora
  - Planta \* contra congestion, enfermedades renales ( infusion a tomar) Cod 4  
\* uso forrajero Cod 1
  - Los Mixe (S.Juan Guichicovi, Oax) la utilizan en té contra el dolor de estomago (IMSS 1994)
437. ZIZIPHUS AMOLA (MOC ET SESSE) M. JOHN RHAMNACEAE
- Corongoro
  - Limoncillo
  - Nahuatl : Amolli ("jabon")
  - Corteza, Ramas \* contra diabetes, ulceras gastricas, varices, para lavar llagas y heridas externas  
( decoccion a tomar / en baños) Cod 3  
Corteza \* para curar golpes "enconados" y heridas externas ( en cataplasmas) Cod 3
438. WIGANDIA URENS (RUIZ ET PAV) HBK HYDROPHYLLACEAE
- Aparikua ("Brulante")
  - Ortiga de tierra caliente, Tabaquillo
  - Raiz, Flores \* contra la tos ( infusion a tomar) Cod 4  
\* uso medicinal por limpias Cod 4
  - Las flores y las hojas son señaladas como antireumaticas, en baños de vapor y untadas (Texcala, Mor) y, tomadas en decoccion, contra los derrame de bilis (IMSS 1994)
439. YUCCA AUSTRALIS (ENGEL) TREL LILIACEAE  
( = syn. Y. FILIFERA CHAB)
- Tsambási, Jukárhukuani
  - Izote, Yuca, Coyole
  - Flores \* uso alimentar (cocida y empanada) Cañada

Tallo \* contra tos ferina (decoccion + pedazo carapaz de armadillo, a tomar) Comachuen

#### HONGOS MEDICINALES:

440. USTILADO MAYDIS (DC) CORD ASCOMYCETAE
- a. Tu'kuru ("tecolote"), Juas, Puax, Tukur terékua ("hongo-tecolote")
  - b. Cuernecillo de maiz, Viejito, Tecolote
  - b1. Nahuatl : Cuitlacoche
  - c. Hongo \* uso alimentar (en tamales)  
Esporas \* contra los granos y rozaduras de la piel, quemaduras de los niños (espolvoreando o untadas con aceite) C.MAPES, J.CABALLERO 1981
  - d. Signala GARCIA (1859) : " en los campos de maiz atacados del cuernecillo no es raro ver caer como borrachos y sin poder levantarse a los coyotes y venados que van de noche a comerlos ".
441. CALVATIA CYATHIFORMIS (BOSC) MORG
- a. Patarata
  - b.
  - c. Esporas \* para cicatrizar heridas y coagular la sangre ( en aplicacion )  
C. MAPES, J.CABALLERO 1981

#### **BIBLIOGRAFIA (COD)**

1. ESPARZA G.A. 1989. La flora util silvestre de Cheran, UMSNH, Morelia
2. STANDLEY P.C. 1924. Trees and shrubs of Mexico, Washington
3. SOTO NUNEZ A. 1987. Las plantas medicinales en la cuenca de Rio Balsas, UNAM, Mexico
4. GONZALES M 1993. Plantas utiles no maderable de la Sierra p'urepecha, CEFAP, Uruapan
5. INI 1994. la medicina tradicional de los pueblos indigenas de Mexico, parte II, Mexico
6. IMSS 1994. Herbario medicinal, C.Mexico
7. PRADO X 1988. Plantas medicinales S.Andres Sirondaro, UMSNH, Morelia
8. ROMERO GULMAN N 1994 Flora silvestre util Angahuan, S.Lorenzo y Nuevo S. Juan Parangaricutiro, UMSNH, Morelia

SUAREZ C. Manual de plantas medicinales del lago de Patzcuaro, CESE  
MAPES C, CABALLERO J 1981 Etnomicologia p'urepecha, SEP, Morelia  
GARCIA C. 1858 Prontuario de la materia medica mexicana, Morelia  
GRISELDA VASQUEZ M. 1997 plantas medicinales de los mercados de Morelia, UMSNH, Morelia  
HERNANDEZ F 1946 Historia de las plantas de Nueva España, 3 voll, Mexico  
SAHAGUN F. 1956 Historia de las cosas de Nueva España, 4 voll, Mexico  
SANTOYO ROMAN M 1995 Plantas medicinales de Jesus del Monte, UMSNH, Morelia  
SEPULVEDA M.T. 1988 La medicina entre los p'urepecha prehispanicos, UNAM, Mexico  
TREASE 1991. Farmacognosias, ed. Interamericana, Mc Graw Hill, Mexico